

# **FAX System (X)**

# **MANUEL D'UTILISATION**

Il est recommandé de lire ce manuel avant d'utiliser la machine et de le conserver à portée de main pour consultation ultérieure.

# Conventions en matière de sécurité

Le présent Manuel d'utilisation constitue une aide destinée à permettre d'utiliser correctement la machine, d'effectuer la maintenance périodique et de réaliser les dépannages simples, en vue de conserver la machine en bon état de fonctionnement.

Il est recommandé de lire ce manuel avant d'utiliser le fax et de le conserver proche de la machine pour consultation ultérieure.

Les sections du présent manuel ainsi que les éléments du fax marqués de symboles sont des avertissements de sécurité, destinés, d'une part, à assurer la protection de l'utilisateur, d'autres personnes et des objets environnants et, d'autre part, à garantir une utilisation correcte et sûre du fax.



**AVERTISSEMENT** : le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci risque de provoquer des blessures graves, voire la mort.



**ATTENTION** : le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci risque de provoquer des blessures graves ou d'occasionner des dommages mécaniques.

## Symboles

Le symbole  $\triangle$  indique que la section concernée comprend des avertissements de sécurité. Ils attirent l'attention du lecteur sur des points spécifiques.



... [Avertissement d'ordre général]



... [Avertissement relatif à une température élevée]

Le symbole  $\otimes$  indique que la section concernée contient des informations sur des opérations interdites. Il précède les informations spécifiques relatives à ces opérations interdites.



... [Avertissement relatif à une opération interdite]



... [Démontage interdit]

Le symbole  $\bullet$  indique que la section concernée contient des informations sur des opérations qui doivent être exécutées. Il précède les informations spécifiques relatives à ces opérations requises.



... [Alerte relative à une action requise]



... [Retirer la fiche du cordon d'alimentation de la prise]



... [Toujours brancher la machine sur une prise raccordée à la terre]

Contactez le technicien pour demander le remplacement du présent manuel d'utilisation si les avertissements en matière de sécurité sont illisibles ou si le manuel lui-même est manquant (prestation donnant lieu à facturation).



### REMARQUE

En raison d'une mise à jour des performances, les informations de ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

---

# Table des matières

Table des matières .....	i
Informations de sécurité .....	iv
À propos de ce manuel d'utilisation .....	iv
Remarque d'ordre général .....	v
Avis légal .....	v
Marques et noms de produits .....	v
Déclarations de conformité aux directives européennes .....	v
Réglementation technique en matière d'équipements terminaux .....	vi
Déclaration de compatibilité réseau .....	vi
Introduction .....	vii
À propos de ce manuel d'utilisation .....	vii
Conventions utilisées dans ce manuel .....	viii
Format et orientation des originaux et du papier .....	x
1 Préparation de la machine .....	1-1
Nomenclature et fonctions .....	1-2
Machine .....	1-2
Panneau de commande .....	1-4
Méthode d'utilisation .....	1-5
Configuration de la date et de l'heure .....	1-6
Saisie des informations d'identification du fax local .....	1-8
TTI (Transmit Terminal Identification) .....	1-8
Nom de fax local .....	1-8
Numéro de fax local .....	1-9
Mode de composition du fax .....	1-10
Trans. ECM .....	1-11
Vitesse de début trans. ....	1-11
2 Enregistrement des destinations .....	2-1
Enregistrement des destinations dans le carnet d'adresses .....	2-2
Ajout d'un contact .....	2-2
Ajout d'un groupe .....	2-6
Modification et suppression des entrées du carnet d'adresses .....	2-9
Impression liste d'adresses .....	2-11
Ajout d'une destination à une touche unique .....	2-12
Ajout d'une destination .....	2-12
Modification et suppression d'une touche unique .....	2-13
3 Envoi de fax .....	3-1
Procédure de transmission de base .....	3-2
Vérification et modification des destinations .....	3-5
Pour vérifier l'état de la transmission .....	3-7
Pour arrêter la transmission .....	3-8
Utilisation de la renumérotation .....	3-9
Méthode pour entrer la destination .....	3-10
Entrée du numéro de fax de destination avec les touches numériques .....	3-10
Sélection dans le carnet d'adresses .....	3-11
Sélection par touche unique .....	3-13
Fonction de transmission de fax .....	3-14
Densité .....	3-15
Image de l'original .....	3-15
Original recto verso .....	3-15
Envoi manuel .....	3-16
Format d'origine .....	3-17
Résolution fax .....	3-17

	Entrée nom fichier .....	3-17
	Transmission FAX directe .....	3-18
	Annulation d'une transmission FAX directe .....	3-18
	Transmission FAX différée .....	3-18
	Annulation des transmissions différées .....	3-19
	Rapport trs. FAX .....	3-19
	Programme .....	3-20
	Enregistrement de programme .....	3-20
	Confirmation du programme enregistré .....	3-21
	Rappel de programme .....	3-21
	Écrasement de programme .....	3-21
	Modification du nom de programme .....	3-22
	Suppression de programme .....	3-22
	Utilisation de la composition en chaîne .....	3-24
4	Réception de fax .....	4-1
	Réception automatique de fax .....	4-2
	Mode de réception .....	4-2
	Processus de réception .....	4-3
	Réception manuelle .....	4-4
	Utilisation du téléphone pour la réception .....	4-4
	Fonctions de réception de fax .....	4-6
	Paramètres de réception de fax .....	4-6
	Impression recto verso .....	4-6
	Date/heure de réception .....	4-6
	Type de support d'impression .....	4-6
5	Utilisant des fonctions pratiques du fax .....	5-1
	Paramètres de transfert .....	5-2
	Réglage du transfert .....	5-2
	Enregistrement des destinations de transfert .....	5-3
	Paramètre d'heure de transfert .....	5-7
	Paramètres d'impression .....	5-8
6	Envoi de fax à partir d'un ordinateur .....	6-1
	Séquence pour l'envoi de fax à partir d'un ordinateur .....	6-2
	Paramétrage .....	6-3
	Connexion à un PC .....	6-3
	Installation du pilote de fax .....	6-3
	Désinstallation du pilote de fax .....	6-5
	Transmission de base .....	6-6
	Configuration des paramètres par défaut du pilote .....	6-8
	Boîte de dialogue Paramètres par défaut .....	6-9
7	Utilisation d'un téléphone raccordé .....	7-1
	Réception avec commutation automatique FAX/TÉL .....	7-2
	Réception avec commutation automatique FAX/répondeur .....	7-4
	Envoi manuel .....	7-6
	Réception manuelle .....	7-7
	Fonction de commutation à distance .....	7-9
8	Vérification de l'état de communication et des informations de la machine .....	8-1
	Différents rapports pour le fax .....	8-2
	Vérification de l'historique des travaux de fax .....	8-3

	Journal des travaux d'envoi et journal des travaux d'impression .....	8-3
	Journal de fax sortant et journal de fax entrant .....	8-4
	Impression de rapports administratifs .....	8-5
	Rapports Résult trans FAX .....	8-5
	Rapp. résult. récp. FAX .....	8-6
	Rapport d'activité .....	8-7
	Impression de rapports d'activité .....	8-7
	Impression automatique .....	8-8
	Rapport d'état .....	8-9
<b>9</b>	<b>Paramètres du fax .....</b>	<b>9-1</b>
	Paramètres du fax par défaut .....	9-2
	Paramètres du menu système .....	9-2
	Rapport .....	9-3
	Paramètres communs .....	9-3
	FAX .....	9-4
	Restriction des transmissions .....	9-8
	Enregistrement de numéros de fax autorisés .....	9-9
	Modification et suppression d'un numéro de fax autorisé .....	9-10
	Enregistrement de numéros de fax interdits .....	9-11
	Modification et suppression d'un numéro de fax interdit .....	9-11
	Paramétrage de restrictions d'envoi .....	9-12
	Paramétrage de restrictions de réception .....	9-14
	Réception numéro inconnu .....	9-14
	Temps inutilisable .....	9-16
	Gestion des comptes .....	9-18
	Connexion lorsque la comptabilité des travaux est activée .....	9-19
<b>10</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>10-1</b>
	Voyants allumés lors d'une opération d'envoi/réception .....	10-2
	Réponse aux clignotements du voyant Attention .....	10-2
	Précautions à prendre lors de la mise hors tension de la machine .....	10-3
	Messages .....	10-4
	Liste des codes d'erreur .....	10-6
	Dépannage .....	10-8
<b>11</b>	<b>Annexe .....</b>	<b>11-1</b>
	Méthode de saisie de caractères .....	11-2
	Utilisation des touches .....	11-2
	Sélection du type de caractères .....	11-3
	Caractères qui peuvent être saisis à l'aide des touches numériques .....	11-3
	Saisie de symboles .....	11-4
	Saisie de caractères .....	11-5
	Spécifications .....	11-7
	Plan du menu .....	11-9
	Formats de papier et priorité (version européenne) .....	11-12
	Formats de papier et priorité (version américaine) .....	11-13
	Index .....	Index-1

---

# Informations de sécurité

## À propos de ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation contient des informations sur l'utilisation des fonctions de fax de cette machine. Il est recommandé de lire ce manuel avant d'utiliser la machine.

Pendant l'utilisation, se reporter au manuel d'utilisation de la machine pour les informations concernant les sections ci-dessous.

Environnement
Précautions lors de l'utilisation
Chargement du papier
Nettoyage
Remplacement de la cartouche de toner
Remplacement du bac de récupération de toner
Résolution des dysfonctionnements
Réponse aux messages
Résolution des bourrages papier

# Remarque d'ordre général

## Avis légal

NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ RELATIVE À LA PERTE, TOTALE OU PARTIELLE, DES DOCUMENTS REÇUS DÈS LORS QU'ELLE EST CAUSÉE PAR DES DOMMAGES AU FAX, UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT, UNE MAUVAISE UTILISATION OU DES FACTEURS EXTERNES TELS QUE DES COUPURES D'ALIMENTATION ; OU À DES PERTES PUREMENT ÉCONOMIQUES OU DES PERTES DE PROFIT RÉSULTANT D'OPPORTUNITÉS MANQUÉES ATTRIBUABLES À DES APPELS OU À DES MESSAGES ENREGISTRÉS MANQUÉS.

## Marques et noms de produits

- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8 et Internet Explorer sont des marques déposées ou des marques de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Ethernet est une marque déposée de Xerox Corporation.
- IBM et IBM PC/AT sont des marques de International Business Machines Corporation.
- Adobe Acrobat et Flash sont des marques déposées de Adobe Systems Incorporated.

Tous les noms de produit et de société mentionnés dans ce manuel d'utilisation sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les symboles <sup>TM</sup> et © ne sont pas employés dans ce document.

## Déclarations de conformité aux directives européennes

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES 2004/108/EC, 2006/95/EEC, 93/68/EEC, 1999/5/EC et 2009/125/EC

Nous déclarons sous notre responsabilité que le produit concerné par la présente déclaration est conforme aux spécifications suivantes.

Appareils de traitement de l'information - Caractéristiques d'immunité - Limites et méthodes de mesure	<b>EN55024</b>
Appareils de traitement de l'information - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure	<b>EN55022 Class B</b>
Limites pour les émissions de courant harmonique (courant appelé par les appareils $\leq 16$ A par phase)	<b>EN61000-3-2</b>
Limitation des variations de tension et de l'oscillation dans les systèmes d'alimentation basse tension (courant nominal $\leq 16$ A)	<b>EN61000-3-3</b>
Sécurité des matériels de traitement de l'information, notamment des appareils électriques professionnels	<b>EN60950-1</b>
Équipement terminal (TE) ;	<b>TBR 21</b>
Exigences de raccordement pour l'approbation paneuropéenne relative à la connexion aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC) analogiques des équipements terminaux (à l'exception de ceux qui prennent en charge la téléphonie vocale) pour lesquels l'adressage de réseau éventuel est assuré par signalisation multifréquence bibande (DTMF)	

---

## Réglementation technique en matière d'équipements terminaux

Cet équipement terminal est conforme aux normes suivantes :

- TBR21
- AN 01R00 AN pour P
- AN 02R01 AN pour Suisse et Norv.
- AN 05R01 AN pour All., E, GR, P et N
- AN 06R00 AN pour All., GR et P
- AN 07R01 AN pour All., E, P et N
- AN 09R00 AN pour All.
- AN 10R00 AN pour All.
- AN 11R00 AN pour P
- AN 12R00 AN pour E
- AN 16R00 Informations générales
- DE 03R00 AN national pour All.
- DE 04R00 AN national pour All.
- DE 05R00 AN national pour All.
- DE 08R00 AN national pour All.
- DE 09R00 AN national pour All.
- DE 12R00 AN national pour All.
- DE 14R00 AN national pour All.
- ES 01R01 AN national pour E
- GR 01R00 AN national pour GR
- GR 03R00 AN national pour GR
- GR 04R00 AN national pour GR
- NO 01R00 AN national pour Norv.
- NO 02R00 AN national pour Norv.
- P 03R00 AN national pour P
- P 04R00 AN national pour P
- P 08R00 AN national pour P

## Déclaration de compatibilité réseau

Le fabricant déclare que le matériel a été conçu pour une utilisation dans les réseaux téléphoniques publics commutés (PSTN) des pays suivants :

- |                     |            |                |              |
|---------------------|------------|----------------|--------------|
| ■Autriche           | ■France    | ■Liechtenstein | ■Slovaquie   |
| ■Belgique           | ■Allemagne | ■Lituanie      | ■Slovénie    |
| ■Bulgarie           | ■Grèce     | ■Luxembourg    | ■Espagne     |
| ■Chypre             | ■Hongrie   | ■Malte         | ■Suède       |
| ■République tchèque | ■Islande   | ■Norvège       | ■Suisse      |
| ■Danemark           | ■Irlande   | ■Pologne       | ■Pays-Bas    |
| ■Estonie            | ■Italie    | ■Portugal      | ■Royaume-Uni |
| ■Finlande           | ■Lettonie  | ■Roumanie      |              |

---

# Introduction

## À propos de ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation contient les chapitres suivants :

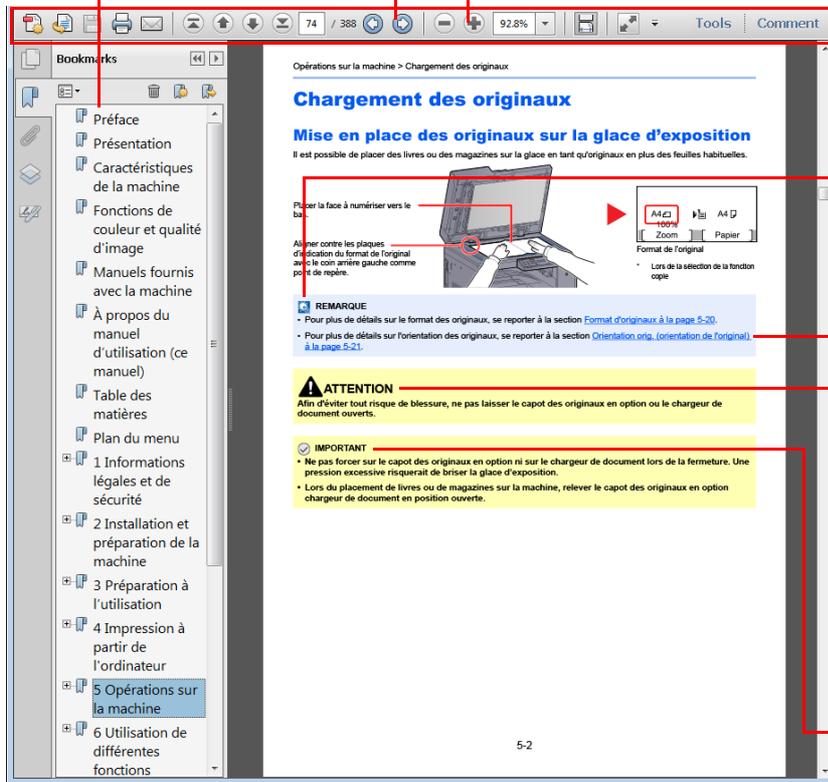
Chapitre		Description
1	Préparation de la machine	Décrit les noms des pièces et le paramétrage nécessaire à l'utilisation du fax.
2	Enregistrement des destinations	Décrit les procédures pour l'enregistrement des destinations dans le carnet d'adresses et les touches uniques.
3	Envoi de fax	Décrit les méthodes générales pour l'envoi de fax et les fonctions de transmission.
4	Réception de fax	Décrit les méthodes générales pour la réception de fax et les fonctions de réception.
5	Utilisant des fonctions pratiques du fax	Décrit comment transférer les originaux reçus.
6	Envoi de fax à partir d'un ordinateur	Décrit comment envoyer un fax à partir d'un ordinateur.
7	Utilisation d'un téléphone raccordé	Décrit les fonctions pratiques pour l'utilisation d'un téléphone externe.
8	Vérification de l'état de communication et des informations de la machine	Décrit comment vérifier le statut des transmissions et des opérations de réception récemment effectuées sur l'écran. Décrit également comment imprimer les rapports administratifs indiquant les résultats de communication, les paramètres de la machine et les informations enregistrées.
9	Paramètres du fax	Décrit les différents paramètres pour le contrôle de l'utilisation du fax, comme la restriction des destinations de transmission, le blocage de la réception de fax et le réglage des délais d'interdiction d'utilisation.
10	Dépannage	Décrit les actions à entreprendre lorsque des erreurs sont affichées ou lorsque d'autres problèmes se produisent.
11	Annexe	Décrit la saisie de caractères et répertorie les spécifications du fax.

# Conventions utilisées dans ce manuel

Adobe Reader X est utilisé à titre d'exemple dans les explications ci-dessous.

Cliquer sur un élément dans la table des matières pour passer à la page correspondante.

Cliquer pour passer de la page actuelle à la dernière page affichée. Cette fonction est pratique pour revenir à la page sur laquelle se trouve le lien vers la page actuelle.



## REMARQUE

Indique des explications supplémentaires et des informations de référence pour les opérations.

## Se reporter à la section

Cliquer sur le texte souligné pour passer à la page correspondante.

le non-respect de ces points ou le manque d'attention vis-à-vis de ceux-ci risque de provoquer des blessures graves ou d'occasionner des dommages mécaniques.

## IMPORTANT

Indique les exigences et les restrictions opérationnelles pour utiliser la machine correctement et éviter les dégâts à la machine ou autres dégâts matériels.

## REMARQUE

L'élément qui s'affiche dans Adobe Reader varie selon son utilisation. Si la table des matières ou les outils ne s'affichent pas, se reporter à l'aide d'Adobe Reader.

Certains éléments sont indiqués dans ce manuel par les conventions décrites ci-dessous.

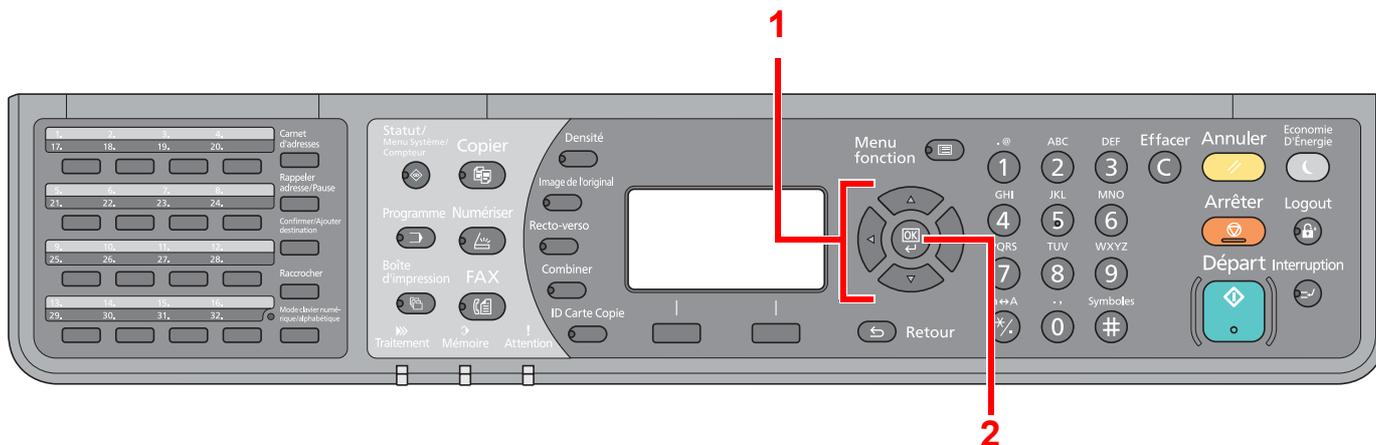
Convention	Description	Exemple
[Gras]	Indique les touches sur le panneau de commande et les boutons sur l'écran de l'ordinateur.	Appuyer sur la touche [Départ]. Cliquer sur [OK].
[Normal]	Indique un message ou un paramètre affiché sur l'écran.	[Prêt pour copie.] s'affiche sur l'écran. Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Activé].
« Normal »	Indique un message ou un paramètre affiché sur l'écran de l'ordinateur.	Le choix peut être effectué dans le menu « Format d'impression ».

## Conventions utilisées dans les procédures d'utilisation

Les touches du panneau de commande qui sont enfoncées sont entourées en rouge.



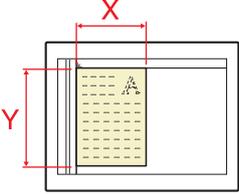
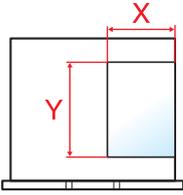
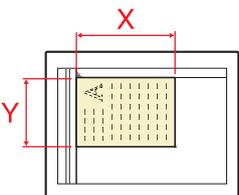
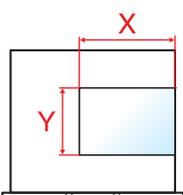
Les procédures composées d'une séquence d'actions sur le panneau de commande ou d'opérations sur l'ordinateur sont numérotées comme suit.



## Format et orientation des originaux et du papier

Les formats d'original et les formats de papier comme A4, B5 et Letter peuvent être utilisés dans les orientations horizontale et verticale. Pour distinguer les orientations lorsque ces formats sont utilisés, « -R » est ajouté aux formats utilisés dans l'orientation horizontale.

Les icônes suivantes indiquent les orientations de l'original et du placement du papier sur l'écran.

Orientation		Position du paramètre (X : Largeur, Y : Longueur)	Informations affichées	Format indiqué dans ce manuel <sup>*1</sup>
Vertical	Original	 Original	 Original	A4, B5, Letter, etc.
	Papier	 Papier	 Papier	
Horizontal	Original	 Original	 Original	A4-R, B5-R, Letter-R, etc.
	Papier	 Papier	 Papier	

\*1 Les formats de l'original/du papier pouvant être utilisés dépendent de la fonction et du bac source. Pour plus d'informations, se reporter à la page décrivant cette fonction ou ce bac source.



# 1 Préparation de la machine

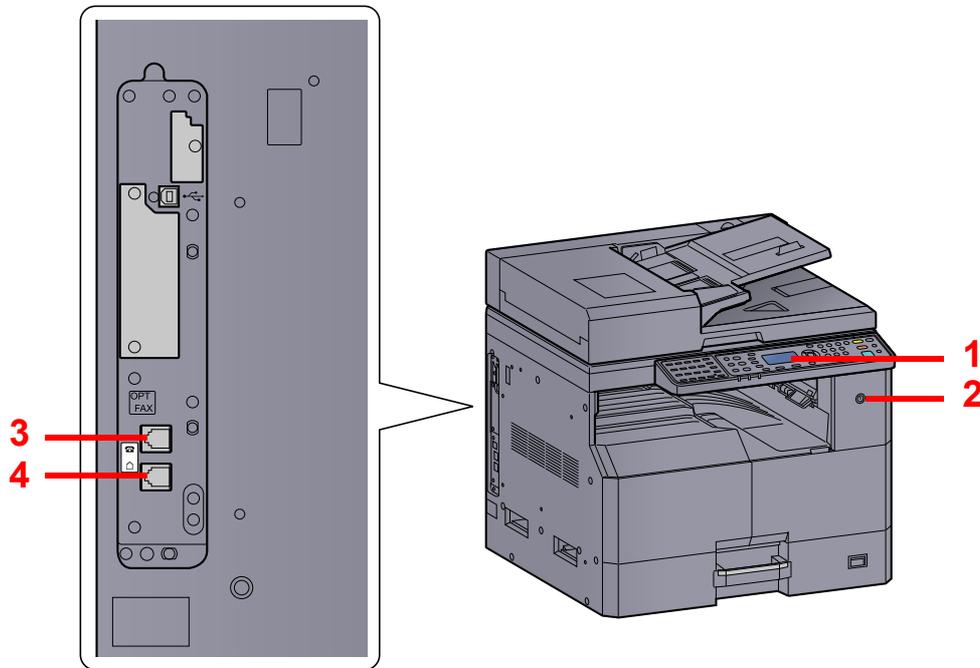
Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Nomenclature et fonctions .....	1-2
Machine .....	1-2
Méthode d'utilisation .....	1-5
Configuration de la date et de l'heure .....	1-6
Saisie des informations d'identification du fax local .....	1-8
TTI (Transmit Terminal Identification) .....	1-8
Nom de fax local .....	1-8
Numéro de fax local .....	1-9
Mode de composition du fax .....	1-10
Trans. ECM .....	1-11
Vitesse de début trans. ....	1-11

# Nomenclature et fonctions

## Machine

Ce chapitre présente les éléments à connaître lorsque cette machine est utilisée comme fax. Se reporter au *Manuel d'utilisation* de la machine pour connaître les éléments auxquels il est fait appel lors de l'utilisation des autres fonctions que le fax.



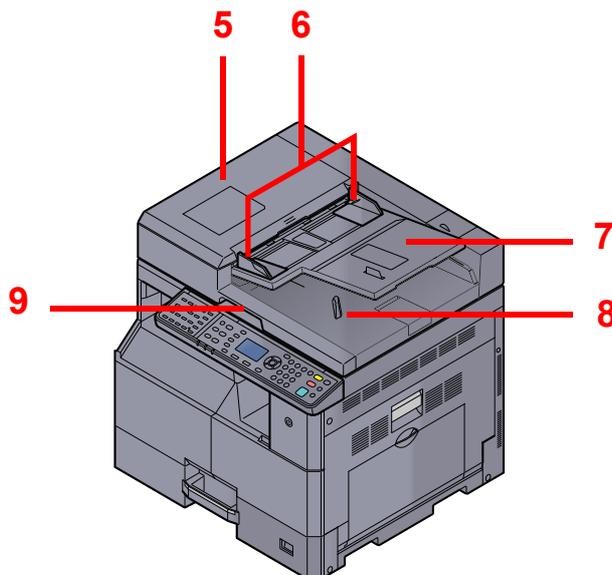
1	Panneau de commande	Effectuer l'opération sur le fax avec ce panneau.
2	Interrupteur d'alimentation	Placer cet interrupteur du côté ON pour réaliser des opérations de fax ou de copie.
3	Connecteur TEL	Lors de l'utilisation d'un téléphone standard, brancher le cordon téléphonique à cette prise.
4	Connecteur LINE	Brancher le cordon pour la ligne téléphonique sur cette prise.



### IMPORTANT

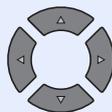
**Il est impossible de recevoir des fax automatiquement lorsque la machine est hors tension.**

## Chargeur de documents (DP)

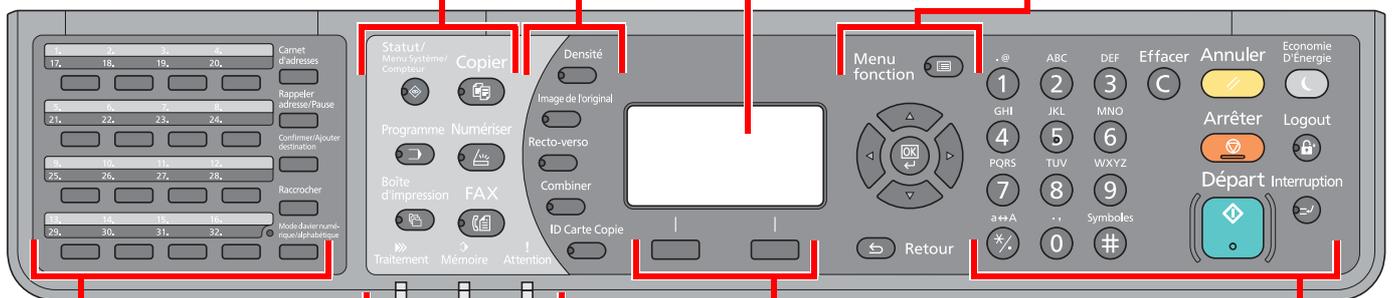


<b>5</b>	Capot supérieur	Ouvrir ce couvercle lorsque l'original est coincé dans le chargeur de documents.
<b>6</b>	Guides de largeur des originaux	Régler ces guides en fonction de la largeur de l'original.
<b>7</b>	Plateau des originaux	Empiler les feuilles d'originaux sur ce plateau.
<b>8</b>	Table d'éjection des originaux	Les originaux lus sont éjectés sur cette table.
<b>9</b>	Poignée d'ouverture	Tenir cette poignée lors de l'ouverture ou de la fermeture du chargeur de documents.

## Panneau de commande

<b>Statut/ Menu Système/ Compteur</b> 	Affiche l'état, le menu système ou le menu compteur.	<b>Densité</b> 	Affiche l'écran des paramètres densité.	<b>Menu fonction</b> 	Affiche le menu de fonction pour le fax.
<b>Programme</b> 	Affiche l'écran Programme.	<b>Image de l'original</b> 	Affiche l'écran des paramètres de l'image originale.		Incrémente ou décrémente les nombres ou sélectionne le menu sur l'écran. Permet aussi de déplacer le curseur lors de la saisie de caractères.
<b>FAX</b> 	Affiche l'écran FAX.	<b>Recto-verso</b> 	Affiche l'écran des paramètres recto verso.		Termine une fonction ou un menu et les nombres qui ont été saisis.
				<b>Retour</b> 	Revient à l'écran précédent.

Écran.  
Affiche le menu de configuration, l'état de la machine et les messages d'erreur.



**Traitement** : Clignote pendant l'impression ou l'envoi/la réception.

**Mémoire** : S'allume lorsqu'un original est reçu dans la mémoire du fax.

**Attention** : S'allume ou clignote en cas d'erreur ou d'arrêt de la tâche.

**Touche sélection** : Sélectionne le menu affiché au bas de l'écran.

	Rappelle le destinataire enregistré pour les touches uniques.
<b>Mode davier numérique/alphabétique</b> 	Appuyer pour sélectionner les touches numériques 17 à 32.
<b>Carnet d'adresses</b> 	Affiche l'écran du carnet d'adresses dans lequel il est possible d'ajouter des destinations.
<b>Rappeler adresse/Pause</b> 	Appelle la destination précédente. Également utilisée pour insérer une pause lors de la saisie d'un numéro de fax.
<b>Confirmer/Ajouter destination</b> 	Confirme la destination ou ajoute une destination.
<b>Raccrocher</b> 	Bascule entre le raccrochage et le décrochage lors de l'envoi manuel d'un fax.

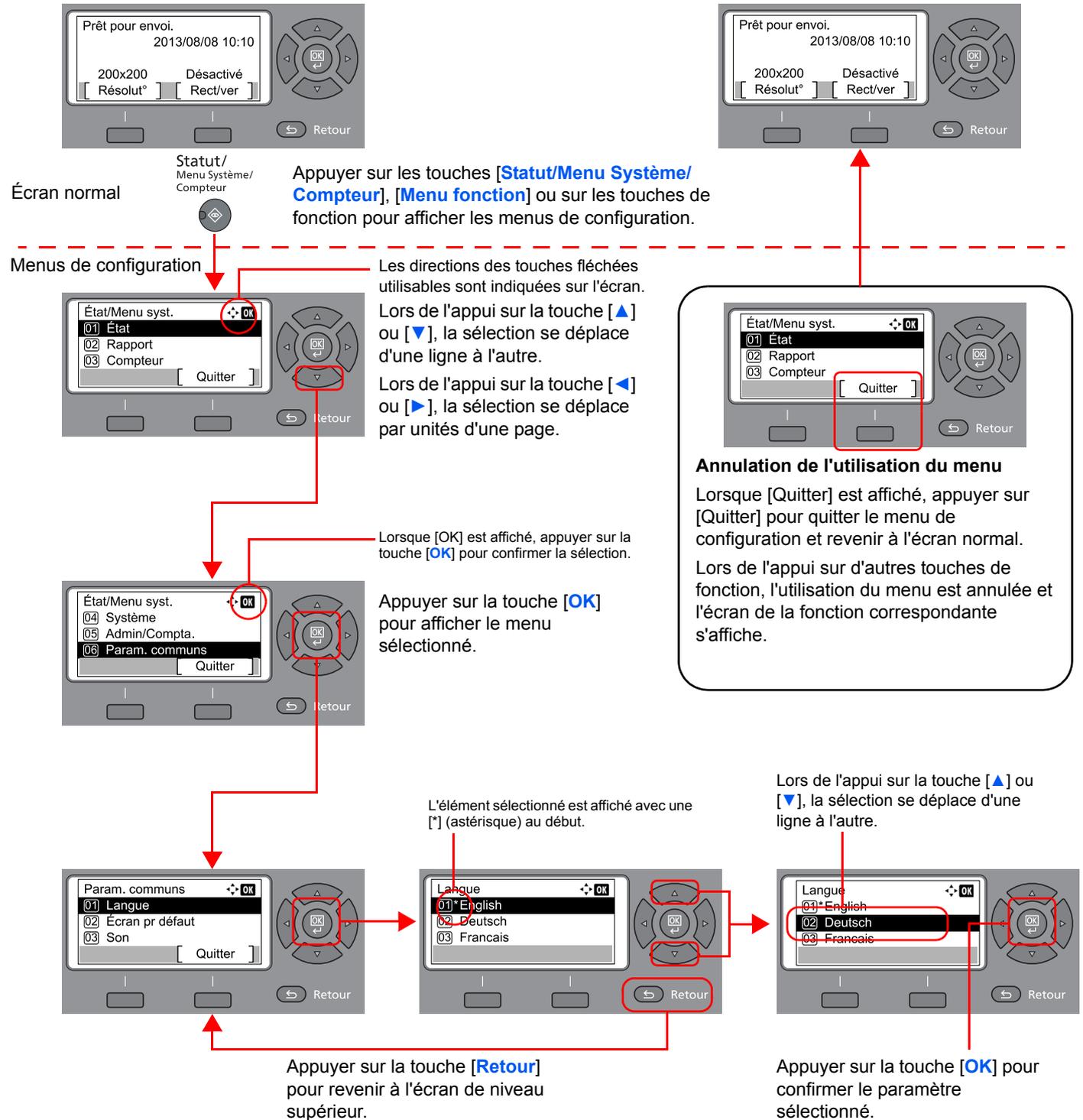
	Touches numériques. Pour saisir des nombres et des caractères.
<b>Effacer</b> 	Efface les nombres et les caractères saisis.
<b>Annuler</b> 	Rétablit les paramètres par défaut.
<b>Arrêter</b> 	Annule ou met en pause le travail en cours.
<b>Départ</b> 	Démarre la transmission de fax et le traitement des paramètres.
<b>Economie D'Énergie</b> 	Fait entrer ou sortir la machine du mode veille.
<b>Logout</b> 	Revient à l'écran de saisie de l'ID de compte (c.-à-d. déconnexion).

## Méthode d'utilisation

Cette section explique comment utiliser les menus de configuration sur l'écran.

### Affichage des menus et configuration des paramètres

Appuyer sur les touches [Statut/Menu Système/Compteur], [Menu fonction] ou sur les touches de fonction pour afficher les menus de configuration. Appuyer sur les touches [▲], [▼], [◀], [▶], [OK] ou [Retour] pour sélectionner un menu et effectuer la configuration.



# Configuration de la date et de l'heure

Définir la date et l'heure du lieu de l'installation.

Lors de l'envoi d'un fax à l'aide de la fonction de transmission, la date et l'heure réglées ici seront imprimées dans l'en-tête du fax. Configurer la date, l'heure et le décalage horaire de la région d'utilisation par rapport à l'heure GMT.



## REMARQUE

Ne pas oublier de configurer le décalage horaire avant de configurer la date et l'heure.

## 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Param. communs].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Définition date].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].



## REMARQUE

Si l'écran de saisie du nom d'utilisateur de connexion s'affiche durant les opérations, se connecter en se reportant au *manuel d'utilisation* de la machine pour le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'administrateur.

Le nom d'utilisateur et le mot de passe de connexion par défaut sont les suivants.

Nom connexion util.	Mot passe conn.
Admin <sup>*1</sup>	Admin <sup>*1</sup>

\*1 Les majuscules et les minuscules sont distinguées (sensible à la casse).

## 2 Régler le décalage horaire.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Fus.hor.].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour définir le fuseau horaire.
- 4 Appuyer sur la touche [OK].

## 3 Entrer la date et l'heure.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Date/Heure].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].

- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour définir l'année, le mois et le jour. Appuyer sur la touche [◀] et [▶] pour déplacer le curseur à droite et à gauche.

Date/Heure			↔ OK
Année	Mois	Jour	
2013	01	01	
( Fus.hor.	Pfic Time	)	

- Appuyer sur la touche [OK].
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour définir les heures, les minutes et les secondes. Appuyer sur la touche [◀] et [▶] pour déplacer le curseur à droite et à gauche.

Date/Heure			↔ OK
Heure	dk.	Second	
10:	10:	50	
( Fus.hor.	Pfic Time	)	

- Appuyer sur la touche [OK].

## 4 Régler le format de date.

- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Format de date].
- Appuyer sur la touche [OK].
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le format d'affichage de l'année, du mois et du jour.

Format de date		↔ OK
01	* MM/JJ/AAAA	
02	JJ/MM/AAAA	
03	AAAA/MM/JJ	

### REMARQUE

Les formats de date suivants sont disponibles.

- [MM/JJ/AAAA]
- [JJ/MM/AAAA]
- [AAAA/MM/JJ]

- Appuyer sur la touche [OK].

## 5 Régler l'heure légale.

### REMARQUE

L'heure légale peut être réglée en fonction de la région définie dans le fuseau horaire.

- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Heure d'été].
- Appuyer sur la touche [OK].
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Activé] ou [Désactivé].
- Appuyer sur la touche [OK].

# Saisie des informations d'identification du fax local

Enregistrer les informations de fax local ci-dessous.

## TTI (Transmit Terminal Identification)

Sélectionner si imprimer ou non les informations du fax local sur le fax du système de réception.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Transmission].
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [TTI].
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Définir le TTI.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Activé] ou [Désactivé].



#### REMARQUE

Pour imprimer le numéro de fax sur le fax du destinataire, régler [TTI] sur [Activé].

- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## Nom de fax local

Enregistrer le nom du fax local imprimé sur le fax du système de réception.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur

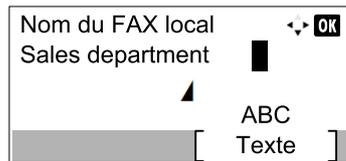


- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.

- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Transmission].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Nom du FAX local].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Définir le nom de fax local

- 1 Utiliser les touches numériques pour saisir le nom de fax local.



### REMARQUE

Pour plus de détails sur la saisie de caractères, se reporter à la section [Méthode de saisie de caractères à la page 11-2](#).

- 2 Appuyer sur la touche [OK].

## Numéro de fax local

Entrer le numéro du fax local à imprimer sur le fax du système de réception.

### 7 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Transmission].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [N° FAX local].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Saisie du numéro de FAX local

- 1 Utiliser les touches numériques pour saisir le numéro de fax local.



### REMARQUE

Le numéro de fax local peut comporter jusqu'à 20 chiffres.

Appuyer sur la touche [\*./] des touches numériques pour saisir « + ».

- 2 Appuyer sur la touche [OK].

## Mode de composition du fax

Sélectionner mode de composition selon le type de ligne.



### REMARQUE

Ce paramètre ne s'affiche pas dans certaines régions.

## 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

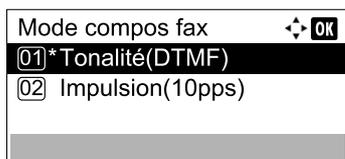
Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Transmission].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Mode compos fax].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Définir le mode de composition du fax.

- 1 Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Tonalité(DTMF)] ou [Impulsion(10pps)].



- 2 Appuyer sur la touche [OK].

## Trans. ECM

Définir si la transmission ECM est effectuée. ECM est un mode de communication spécifié par l'ITU-T (International Telecommunication Union) qui retransmet les données lorsqu'une erreur se produit. Les fax qui disposent du mode ECM contrôlent les erreurs durant la communication, évitant la distorsion de l'image due aux parasites sur la ligne ou à d'autres conditions.



### REMARQUE

Lorsqu'il y a de nombreux parasites sur la ligne, la communication peut être légèrement plus longue que lorsque [Désactivé] est sélectionné.

## 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Transmission].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Trans. ECM].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Configurer les paramètres.

- 1 Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Activé] ou [Désactivé].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].

## Vitesse de début trans.

Définir la vitesse de début de transmission. Lorsque les conditions de communication sont mauvaises, le fax peut ne pas être transmis correctement. Dans ce cas, définir une vitesse de début de transmission plus basse.



### REMARQUE

Habituellement, il faut utiliser le paramètre par défaut.

## 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur

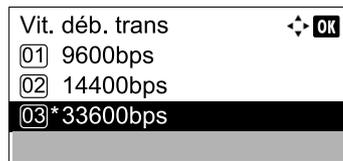


- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].

- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Transmission].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Vit. déb. trans].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Configurer les paramètres.

- 1 Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [9600bps], [14400bps] ou [33600bps].



- 2 Appuyer sur la touche [OK].

# 2 Enregistrement des destinations

Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Enregistrement des destinations dans le carnet d'adresses .....	2-2
Ajout d'un contact .....	2-2
Ajout d'un groupe .....	2-6
Modification et suppression des entrées du carnet d'adresses .....	2-9
Impression liste d'adresses .....	2-11
Ajout d'une destination à une touche unique .....	2-12
Ajout d'une destination .....	2-12
Modification et suppression d'une touche unique .....	2-13

# Enregistrement des destinations dans le carnet d'adresses

Permet d'ajouter une destination au carnet d'adresses. Il est possible d'enregistrer des contacts et des groupes. Lors de l'ajout d'un groupe, entrer le nom du groupe et sélectionner les membres du groupe dans le carnet d'adresses.

## Ajout d'un contact

Il est possible d'enregistrer 100 adresses individuelles maximum. Pour chacune, le nom du contact, le numéro de fax, la vitesse de début de transmission et la fonction de correction d'erreur peuvent être enregistrés.



### REMARQUE

Les adresses de contact peuvent aussi être enregistrées dans le menu système.

Les adresses de contact peuvent aussi être enregistrées avec Embedded Web Server RX. Pour plus d'informations, se reporter au *Manuel d'utilisation* de la machine.

## 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[FAX]**.

FAX



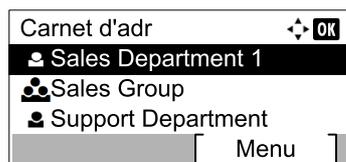
- 2 Appuyer sur la touche **[Carnet d'adresses]**.

Carnet  
d'adresses

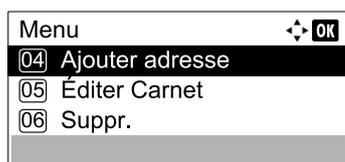


## 2 Ajoute une nouvelle destination.

- 1 Appuyer sur [Menu].



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Ajouter adresse].



- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## 3 Sélectionner la méthode d'enregistrement.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Contact].
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## 4 Entrer le nom du contact.

- 1 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [Nom du contact].

Détails ◀ OK  
Nom du contact 1 / 3  
[ Modifier ]

- 2 Appuyer sur [Modifier].
- 3 Entrer le nom de la destination.

Nom du contact ◀ OK  
Sales department  
▲ ABC  
[ Texte ]

Jusqu'à 32 caractères peuvent être entrés.

 Pour plus d'informations sur la saisie, se reporter à la section [Méthode de saisie de caractères à la page 11-2](#).

- 4 Appuyer sur la touche [OK].

## 5 Entrer le numéro de fax.

- 1 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [N° de FAX].

Détails ◀ OK  
☎ N° de FAX 2 / 3  
0123456789  
[ Modifier ]

- 2 Appuyer sur [Modifier].
- 3 Entrer le numéro de fax.

Entrée N° de FAX ◀ OK  
0123456789  
▲  
[ Détails ]

Entrer le numéro du fax de destination à l'aide des touches numériques.

Le numéro du fax de destination peut comporter jusqu'à 32 chiffres.

Appuyer sur la touche [**Rappeler adresse/Pause**] pour insérer une pause de trois secondes environ durant la composition. Cette touche est utile lorsqu'il faut notamment composer un préfixe, puis attendre d'être connecté à une ligne extérieure avant de composer le numéro de destination proprement dit.

## 6 Sélectionner les paramètres de transmission.

- 1 Appuyer sur [Détails].

- 2 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [Vit. déb. trans].

Dét. FAX	◀ ▶ OK
Vit. déb. trans	1 / 2
33600bps	
[ Modifier ]	

- 3 Appuyer sur [Modifier].
- 4 Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [9600bps], [14400bps] ou [33600bps].



#### REMARQUE

Normalement, le paramètre par défaut doit être utilisé.

- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [ECM].

Dét. FAX	◀ ▶ OK
ECM	2 / 2
Activé	
[ Modifier ]	

- 7 Appuyer sur [Modifier].
- 8 Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Activé] ou [Désactivé].

ECM est un mode de communication spécifié par l'ITU-T (International Telecommunication Union) qui retransmet les données lorsqu'une erreur se produit. Les fax qui disposent du mode ECM contrôlent les erreurs durant la communication, évitant la distorsion de l'image due aux parasites sur la ligne ou à d'autres conditions.

- 9 Appuyer sur la touche [OK].
- 10 Appuyer sur la touche [OK].

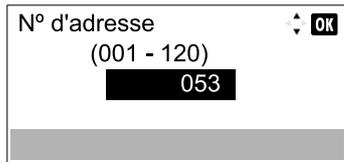
## 7 Saisir le numéro de l'adresse.

- 1 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [N° d'adresse].

Détails	◀ ▶ OK
N° d'adresse	3 / 3
053	
[ Modifier ]	

- 2 Appuyer sur [Modifier].

- 3 Saisir le numéro de l'adresse.



A screenshot of a numeric keypad interface. At the top, it says "N° d'adresse" with a range "(001 - 120)" below it. The number "053" is entered in the center. There is an "OK" button in the top right corner.

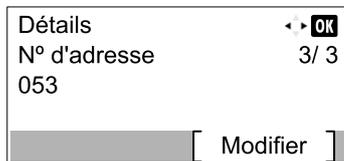
Appuyer sur la touche [▲], [▼] ou les touches numériques pour entrer un numéro d'adresse (001 à 120).

Le numéro d'adresse est un identificateur de destination.

- 4 Appuyer sur la touche [OK].

## 8 Enregistrer la destination.

- 1 Appuyer sur la touche [OK].



A screenshot of a confirmation dialog box. It has a title "Détails" and an "OK" button in the top right. The text inside says "N° d'adresse 3/3" and "053". At the bottom, there is a "Modifier" button.

[Terminée.] s'affiche et la destination est enregistrée.

## Ajout d'un groupe

Compiler deux contacts ou plus dans un groupe. Les désignations du groupe peuvent être ajoutées en même temps. Lors de l'ajout d'un groupe, il est possible d'ajouter 20 groupes maximum au carnet d'adresses. Avant d'ajouter un groupe au carnet d'adresses, il est impératif d'ajouter d'abord les contacts qui seront inclus dans le groupe.



### REMARQUE

Les désignations dans le groupe peuvent aussi être enregistrées dans le menu système.

Les adresses de contact peuvent aussi être enregistrées avec Embedded Web Server RX. Pour plus d'informations, se reporter au Manuel d'utilisation de la machine.

## 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[FAX]**.

FAX

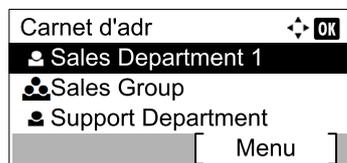


- 2 Appuyer sur la touche **[Carnet d'adresses]**.

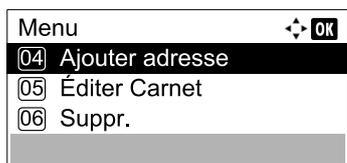


## 2 Ajoute une nouvelle destination.

- 1 Appuyer sur [Menu].



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Ajouter adresse].



- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## 3 Sélectionner la méthode d'enregistrement.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Groupe].
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## 4 Saisir le nom du groupe.

- 1 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [Nom de groupe].

Détails ◀ ▶ OK  
 Nom de groupe 1 / 3  
 [ Modifier ]

- 2 Appuyer sur [Modifier].
- 3 Saisir le nom du groupe.

Nom de groupe ◀ ▶ OK  
 Sales Group  
 ▲  
 ABC  
 [ Texte ]

Jusqu'à 32 caractères peuvent être entrés.

-  Pour plus d'informations sur la saisie, se reporter à la section [Méthode de saisie de caractères à la page 11-2](#).

- 4 Appuyer sur la touche [OK].

## 5 Sélectionner les membres (destinations).

- 1 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [Membre groupe].

Détails ◀ ▶ OK  
 Membre groupe 2 / 3  
 02  
 [ Modifier ]

- 2 Appuyer sur [Modifier].
- 3 Appuyer sur [Menu].

Membre du groupe ◀ ▶ OK  
 ☰ Sales Department 1  
 ☰ Sales Department 2  
 [ Menu ]

- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Ajouter un mbre].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le membre à ajouter.

Contacts ◀ ▶ OK  
 👤 Sales Department 1  
 👤 Sales Department 2  
 👤 Sales Department 3  
 [ Menu ]

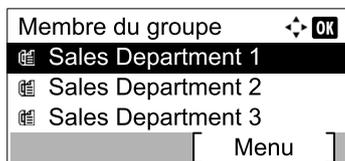
7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

Le membre sélectionné est ajouté aux membres du groupe.

Répéter les étapes 3 à 7 pour ajouter des membres.

## 6 Supprimer les membres.

1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le membre à supprimer.



2 Appuyer sur **[Menu]**.

3 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Supprimer]**.

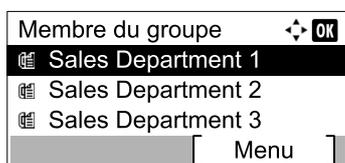
4 Appuyer sur la touche **[OK]**.

5 Appuyer sur **[Oui]** dans l'écran de confirmation.

Le membre sélectionné est supprimé des membres du groupe.

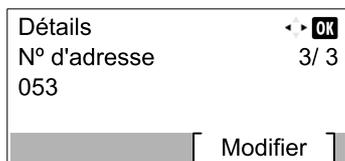
## 7 Confirmer le membre enregistré.

1 Appuyer sur la touche **[Retour]** lorsque tous les membres sont enregistrés.



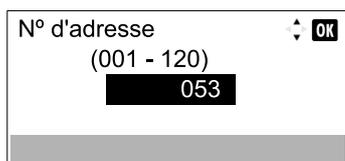
## 8 Saisir le numéro de l'adresse.

1 Appuyer sur la touche **[◀]** ou **[▶]** pour sélectionner **[N° d'adresse]**.



2 Appuyer sur **[Modifier]**.

3 Saisir le numéro de l'adresse.

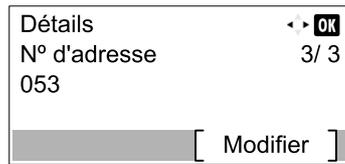


Appuyer sur la touche **[▲]**, **[▼]** ou les touches numériques pour entrer un numéro d'adresse (001 à 120).

Le numéro d'adresse est un identificateur de destination.

## 9 Enregistrer le groupe.

- 1 Appuyer sur la touche [OK].



[Terminée.] s'affiche et le groupe est enregistré.

## Modification et suppression des entrées du carnet d'adresses

Modifier et supprimer les destinations (contacts) ajoutées au carnet d'adresses.

### 1 Afficher l'écran.

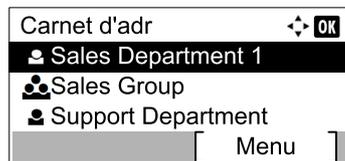
- 1 Appuyer sur la touche [FAX].



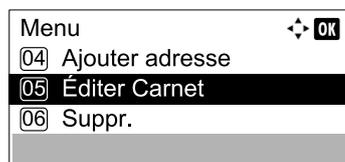
- 2 Appuyer sur la touche [Carnet d'adresses].



- 3 Appuyer sur [Menu].



- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Éditer Carnet].

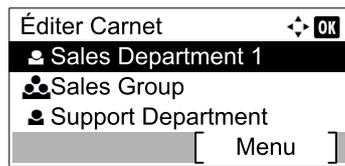


- 5 Appuyer sur la touche [OK].

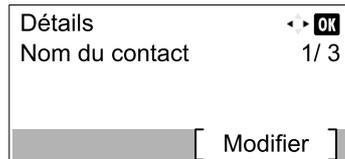
### 2 Modifier ou supprimer la destination.

**Pour modifier la destination**

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la destination (contacts) ou le groupe à modifier.



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner l'élément à modifier.

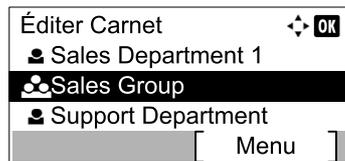


- 4 Appuyer sur [Modifier].

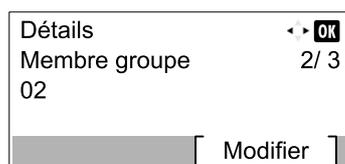
 Se reporter à la section [Ajout d'un contact à la page 2-2](#) ou [Ajout d'un groupe à la page 2-6](#) pour la méthode de modification.

### Pour supprimer un membre (groupe)

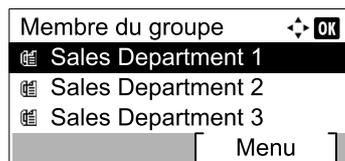
- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le groupe à modifier.



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [Membre groupe].



- 4 Appuyer sur [Modifier].
- 5 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le membre à supprimer.

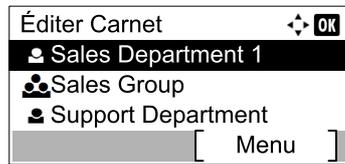


- 6 Appuyer sur [Menu].
- 7 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Supprimer].
- 8 Appuyer sur la touche [OK].

- 9 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation.

#### **Pour supprimer une destination (contacts) ou un groupe**

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la destination (contacts) ou le groupe à supprimer.



- 2 Appuyer sur [Menu].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Supprimer].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].
- 5 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation.

## **Impression liste d'adresses**

Il est possible d'imprimer la liste des destinations enregistrées dans le carnet d'adresses.

### **1 Afficher l'écran.**

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Modif. destint°].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Impr. liste].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].

### **2 Imprimer**

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Liste FAX (N°)].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation. La liste est imprimée.

# Ajout d'une destination à une touche unique

Ajouter une nouvelle destination (contact ou groupe) à une touche unique.

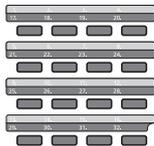
## Ajout d'une destination

Permet d'ajouter une destination (contact ou groupe). Il est possible d'enregistrer 32 destinations maximum. Pour enregistrer une destination sur une touche unique, elle doit d'abord être enregistrée dans le carnet d'adresses. Enregistrer une ou plusieurs destinations si nécessaire avant de continuer.

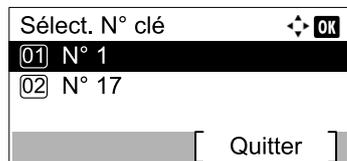
**REMARQUE**  
Les numéros 1 à 16 sont les numéros des touches uniques lorsque le voyant **[Mode clavier numérique/alphabétique]** est éteint. Les numéros 17 à 32 sont les numéros des touches uniques lorsque le voyant **[Mode clavier numérique/alphabétique]** est allumé en appuyant sur la touche **[Mode clavier numérique/alphabétique]**.

### 1 Sélectionner la touche unique à enregistrer.

- 1 Appuyer sur la touche unique à enregistrer et maintenir enfoncé (2 secondes ou plus).



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro de touche.



- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.

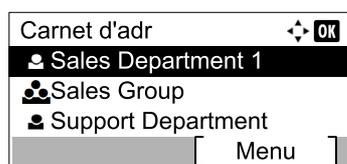
Lorsqu'un numéro de touche unique non enregistré est sélectionné, le carnet d'adresses s'affiche. Passer à l'étape suivante.

Lorsqu'un numéro de touche unique enregistré est sélectionné, l'écran de modification de touche s'affiche. Sélectionner un autre numéro de touche ou modifier ou supprimer la touche unique.

 Pour plus d'informations sur la modification et la suppression des touches uniques, se reporter à la section [Modification et suppression d'une touche unique à la page 2-13](#).

### 2 Sélectionner les destinations.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la destination (contact ou groupe) à enregistrer sur la touche unique à partir du carnet d'adresses.



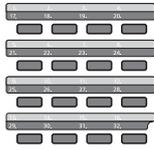
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.  
[Terminée.] s'affiche et la touche unique est enregistrée.

## Modification et suppression d'une touche unique

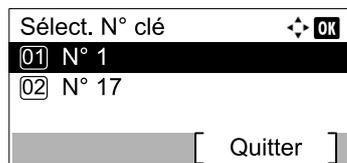
Modifier et supprimer les destinations ajoutées à la touche unique.

### 1 Sélectionner la touche unique à modifier ou à supprimer.

- 1 Appuyer sur la touche unique à modifier ou à supprimer (2 secondes ou plus).



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner un numéro de touche.



- 3 Appuyer sur la touche [OK].

Lorsqu'un numéro de touche unique enregistré est sélectionné, l'écran de modification de touche s'affiche. Passer à l'étape suivante.

Lorsqu'un numéro de touche unique non enregistré est sélectionné, le carnet d'adresses s'affiche. La touche unique peut être enregistrée en sélectionnant la destination dans le carnet d'adresses.

 Pour plus d'informations sur l'enregistrement de touche unique, se reporter à la section [Ajout d'une destination à la page 2-12](#).

### 2 Modifier ou supprimer la destination.

#### Vérification de la destination enregistrée

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Détail].
- 2 Appuyer sur la touche [OK]. Le nom de la destination est affiché.
- 3 Appuyer sur la touche [OK].

#### Changement de la destination

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Modifier].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la nouvelle destination.
- 4 Appuyer sur la touche [OK].  
[Terminée.] s'affiche et la destination est modifiée.

### Suppression des informations enregistrées

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Supprimer].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation.  
[Terminée.] s'affiche et la touche unique n'est plus enregistrée.

# 3 Envoi de fax

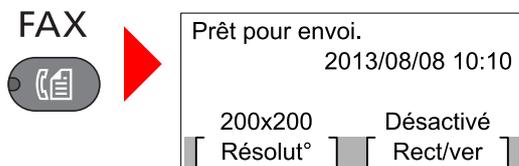
Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Procédure de transmission de base .....	3-2
Vérification et modification des destinations .....	3-5
Pour vérifier l'état de la transmission .....	3-7
Pour arrêter la transmission .....	3-8
Utilisation de la renumérotation .....	3-9
Méthode pour entrer la destination .....	3-10
Entrée du numéro de fax de destination avec les touches numériques .....	3-10
Sélection dans le carnet d'adresses .....	3-11
Sélection par touche unique .....	3-13
Fonction de transmission de fax .....	3-14
Densité .....	3-15
Image de l'original .....	3-15
Original recto verso .....	3-15
Envoi manuel .....	3-16
Format d'origine .....	3-17
Résolution fax .....	3-17
Entrée nom fichier .....	3-17
Transmission FAX directe .....	3-18
Annulation d'une transmission FAX directe .....	3-18
Transmission FAX différée .....	3-18
Annulation des transmissions différées .....	3-19
Rapport trs. FAX .....	3-19
Programme .....	3-20
Enregistrement de programme .....	3-20
Rappel de programme .....	3-21
Modification du nom de programme .....	3-22
Utilisation de la composition en chaîne .....	3-24

# Procédure de transmission de base

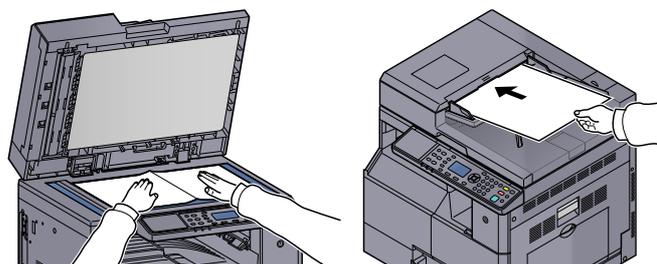
La procédure de base pour l'utilisation du fax est décrite ci-après.

## 1 Appuyer sur la touche [FAX].



L'écran de base pour le fax s'affiche.

## 2 Mettre en place les originaux.



Se reporter au *manuel d'utilisation* de la machine pour positionner les documents.

## 3 Sélectionner la méthode de transmission.

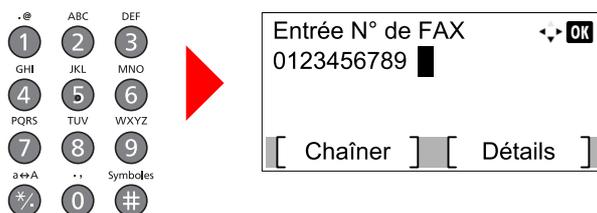
Il existe deux méthodes de transmission : transmission mémoire et transmission directe.

**Transmission mémoire** : Les originaux sont numérisés en mémoire avant de débiter la communication. La transmission mémoire est sélectionnée par défaut.

**Transmission directe** : La destination est composée et la communication débute avant la numérisation de l'original.

Pour plus d'informations, se reporter à la section [Transmission FAX directe à la page 3-18](#).

## 4 Spécification de la destination.



Entrer le numéro du fax de destination à l'aide des touches numériques.

Pour plus de détails sur la procédure de sélection d'une destination dans le carnet d'adresses, se reporter à la section [Sélection dans le carnet d'adresses à la page 3-11](#).

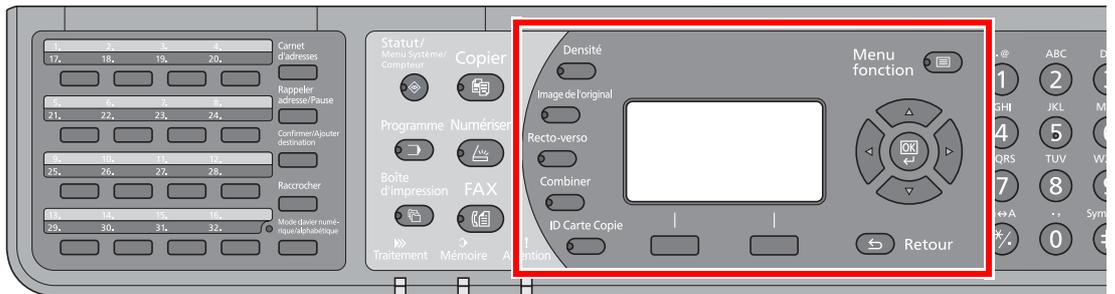
Pour plus de détails sur la procédure de sélection de la destination à l'aide des touches uniques, se reporter à la section [Sélection par touche unique à la page 3-13](#).

### REMARQUE

Le numéro de fax de destination peut comporter jusqu'à 64 chiffres.

Appuyer sur la touche [**Rappeler adresse/Pause**] pour insérer une pause de trois secondes environ durant la composition. Cette touche est utile lorsqu'il faut notamment composer un préfixe, puis attendre d'être connecté à une ligne extérieure avant de composer le numéro de destination proprement dit.

## 5 Sélection des fonctions.



Les fonctions suivantes peuvent être définies pour la transmission de fax.

- Densité ► page 3-15
- Image de l'original ► page 3-15
- Original recto verso ► page 3-15
- Format d'origine ► page 3-17
- Résolution fax ► page 3-17
- Entrée nom fichier ► page 3-17
- Transmission FAX différée ► page 3-18
- Rapport trs. FAX ► page 3-19
- Programme ► page 3-20

## 6 Lancement de la transmission.

### Départ



Appuyer sur la touche [**Départ**].

Lorsque la numérisation se termine, la transmission débute.

#### **Lorsque les originaux sont placés dans le chargeur de document**

Le numéro de fax de destination est composé automatiquement une fois que les documents ont été placés dans le chargeur de document, numérisés, puis enregistrés en mémoire.

#### **Lorsque les originaux sont placés sur la glace d'exposition**

Lorsque tous les documents ont été placés sur la glace d'exposition, numérisés et stockés en mémoire, le numéro de fax de destination est composé.



**REMARQUE**

Lorsque la numérisation continue est activée, on peut numériser en continu d'autres documents dès que le document placé sur la glace d'exposition a été stocké en mémoire. Une fois toutes les pages numérisées et stockées en mémoire, le numéro de fax de destination est composé.

## Vérification et modification des destinations

Vérifier et modifier une destination sélectionnée.

### 1 Appuyer sur la touche [FAX].

FAX



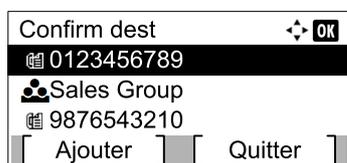
### 2 Appuyer sur la touche [Confirmer/Ajouter destination].

Confirmer/Ajouter destination



### 3 Vérifier la destination.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la destination à vérifier.



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Détail/Modif.].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].  
Les informations de la destination sont affichées.
- 5 Appuyer sur la touche [OK] lors de la vérification de la destination est terminée.

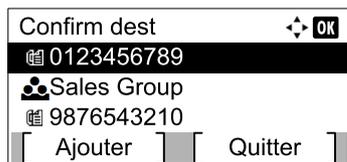
### 4 Modifier le numéro de fax.



#### REMARQUE

Cet étape est requise uniquement lorsque le numéro de fax est saisi à l'aide des touches numériques.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la destination pour laquelle modifier le numéro de fax.



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Détail/Modif.].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].
- 5 Saisir à nouveau le numéro de fax à l'aide des touches numériques.

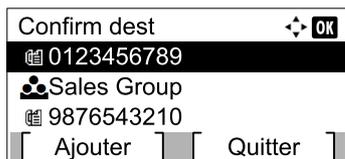
 **REMARQUE**

Lors de la suppression de caractères, appuyer sur la touche [Effacer].

- 6 Appuyer sur la touche [OK].

## 5 Ajouter la destination (lors de la saisie du numéro de fax à l'aide des touches numériques).

- 1 Appuyer sur [Ajouter].



- 2 Entrer le numéro du fax de destination à l'aide des touches numériques.

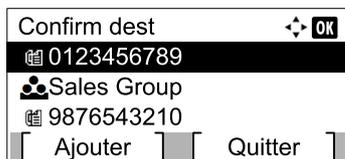
 **REMARQUE**

Pour la procédure de saisie du numéro de fax à l'aide des touches numériques, se reporter à la section [Entrée du numéro de fax de destination avec les touches numériques à la page 3-10](#).

- 3 Appuyer sur la touche [OK].

## 6 Supprimer la destination.

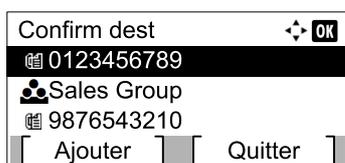
- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la destination à supprimer.



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Supprimer].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].
- 5 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation.  
[Terminée.] s'affiche et la destination est supprimée.

## 7 Quitter l'opération.

- 1 Appuyer sur [Quitter].



## Pour vérifier l'état de la transmission

### 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



### 2 Affiche l'écran de statut de l'envoi du travail.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [État].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Envoy état tâche].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].  
Affiche l'écran de statut de l'envoi du travail.

### 3 Vérifier les détails du travail de transmission.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le travail à vérifier.



- 2 Appuyer sur [Menu].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Détail].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].
- 5 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour vérifier les détails du travail.



- 6 Appuyer sur la touche [OK] lors de la vérification du travail est terminée.

## Pour arrêter la transmission

La méthode d'annulation d'une communication sur cet appareil varie en fonction du mode de transmission utilisé (Transmission mémoire ou Transmission FAX directe) et de la forme de communication. La section suivante décrit les différentes méthodes d'annulation d'une communication.

### Annulation d'une transmission mémoire (pendant la numérisation)

#### 1 Appuyer sur la touche **[Arrêter]**.

Arrêter



Pour annuler une transmission en mémoire au cours de la numérisation des documents, il suffit d'appuyer sur la touche **[Arrêter]** du panneau de commande.

La numérisation s'interrompt et le document est éjecté. S'il reste des documents dans le chargeur de document, les retirer de la table d'éjection des originaux.

### Annulation d'une transmission mémoire (pendant la communication)



#### REMARQUE

Même lorsque la transmission est annulée, il est possible que les pages numérisées avant l'annulation soient envoyées au destinataire. Contrôler avec le destinataire les pages qui ont été accidentellement envoyées.

#### 1 Appuyer sur la touche **[Arrêter]**.

Arrêter



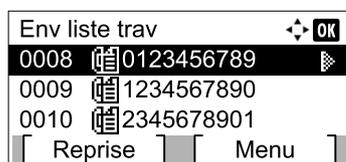
#### 2 Afficher l'écran de liste des travaux d'envoi.

1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Env liste trav].

2 Appuyer sur la touche **[OK]**.  
Afficher l'écran de liste des travaux d'envoi.

#### 3 Annulation de transmission.

1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le travail à annuler.



2 Appuyer sur [Menu].

3 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Annul. travaux].

4 Appuyer sur la touche **[OK]**.

5 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation. Le travail sélectionné est supprimé.

## Utilisation de la renumérotation

La fonction de renumérotation permet de rappeler le dernier numéro composé.

Cette fonction permet de recomposer le numéro si le système de destination ne répond pas lors d'une tentative d'envoi d'un fax. Pour envoyer un fax au même système, appuyer sur touche [**Rappeler adresse/Pause**] pour recomposer le dernier numéro de fax figurant dans la liste des destinations.

### 1 Appuyer sur la touche [**FAX**].

FAX



### 2 Appuyer sur la touche [**Rappeler adresse/Pause**].

Le numéro de la dernière destination appelée est rappelé.

Rappeler  
adresse/Pause



### 3 Appuyer sur la touche [**Départ**].

Départ



La transmission commence.

#### **REMARQUE**

Les informations de rappel sont annulées dans les cas suivants :

- Mise hors tension
- Envoi du fax suivant (de nouvelles informations de rappel sont enregistrées)
- Déconnexion

# Méthode pour entrer la destination

## Entrée du numéro de fax de destination avec les touches numériques

La procédure pour entrer le numéro de fax de destination avec les touches numériques est décrite ci-dessous.

### 1 Appuyer sur la touche [FAX].

FAX



### 2 Entrer le numéro du fax de destination à l'aide des touches numériques.



Le numéro de fax de destination peut comporter jusqu'à 64 chiffres.

Appuyer sur la touche [**Rappeler adresse/Pause**] pour insérer une pause de trois secondes environ durant la composition. Cette touche est utile lorsqu'il faut notamment composer un préfixe, puis attendre d'être connecté à une ligne extérieure avant de composer le numéro de destination proprement dit.



#### REMARQUE

Il est possible de modifier les paramètres de Vit. déb. trans et ECM en appuyant sur [**Détails**]. Se reporter à la section [Modification des paramètres de Vit. déb. trans et ECM à la page 3-10](#).

### 3 Appuyer sur la touche [OK].



#### REMARQUE

Pour envoyer à plusieurs destinations, saisir le numéro de fax suivant et appuyer sur la touche [OK]. Il est possible d'ajouter jusqu'à 100 destinations à la fois pour l'envoi.

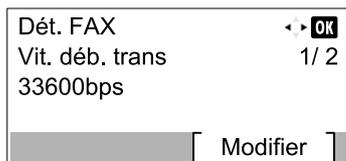
## Modification des paramètres de Vit. déb. trans et ECM

Suivre les étapes ci-dessous pour modifier les paramètres Vit. déb. trans et ECM.

### 1 Appuyer sur [Détails] après la saisie du numéro de fax de la destination.



- 2 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [Vit. déb. trans].



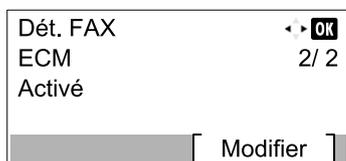
- 3 Appuyer sur [Modifier].
- 4 Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [9600bps], [14400bps] ou [33600bps].



#### REMARQUE

Normalement, le paramètre par défaut doit être utilisé.

- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour sélectionner [ECM].



- 7 Appuyer sur [Modifier].
- 8 Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner [Activé] ou [Désactivé].

ECM est un mode de communication spécifié par l'ITU-T (International Telecommunication Union) qui retransmet les données lorsqu'une erreur se produit. Les fax qui disposent du mode ECM contrôlent les erreurs durant la communication, évitant la distorsion de l'image due aux parasites sur la ligne ou à d'autres conditions.

- 9 Appuyer sur la touche [OK].
- 10 Appuyer sur la touche [OK].

## Sélection dans le carnet d'adresses

Sélectionner une destination enregistrée dans le carnet d'adresses.



#### REMARQUE

Pour plus d'informations sur la méthode d'enregistrement des destinations dans le carnet d'adresses, se reporter à [Enregistrement des destinations dans le carnet d'adresses à la page 2-2](#).

- 1 Appuyer sur la touche [FAX].

FAX

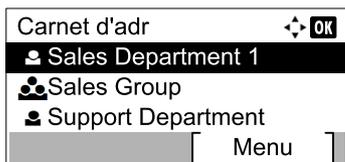


- 2 Appuyer sur la touche [Carnet d'adresses].

Carnet  
d'adresses



### 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la destination.



#### REMARQUE

Lors de la vérification des informations de la destination, appuyer sur [Menu], sélectionner [Détails], puis appuyer sur la touche [OK].

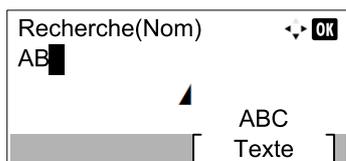
#### Recherche de destinataire

Il est possible de rechercher la destination par nom.

- 1 Appuyer sur [Menu].
- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Recherche(Nom)].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Entrer les caractères à rechercher à l'aide des touches numériques.



Pour plus d'informations sur la saisie, se reporter à la section [Méthode de saisie de caractères à la page 11-2](#).



- 5 Appuyer sur la touche [OK]. La destination recherchée est affichée.

### 4 Appuyer sur la touche [OK].

Pour envoyer à plusieurs destinations, répéter les étapes 2 à 4. Il est possible d'ajouter jusqu'à 100 destinations à la fois pour l'envoi.



#### REMARQUE

Pour vérifier ou modifier une destination sélectionnée, se reporter à la section [Vérification et modification des destinations à la page 3-5](#).

## Sélection par touche unique

Sélectionner le destinataire à l'aide de la touche unique.

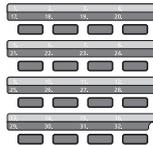
 **REMARQUE**  
Pour plus d'informations sur l'ajout des touches uniques, se reporter à [Ajout d'une destination à une touche unique à la page 2-12](#).

### 1 Appuyer sur la touche [FAX].

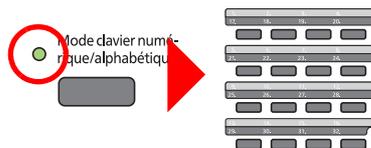
FAX



### 2 Appuyer sur les touches uniques où la destination est enregistrée.



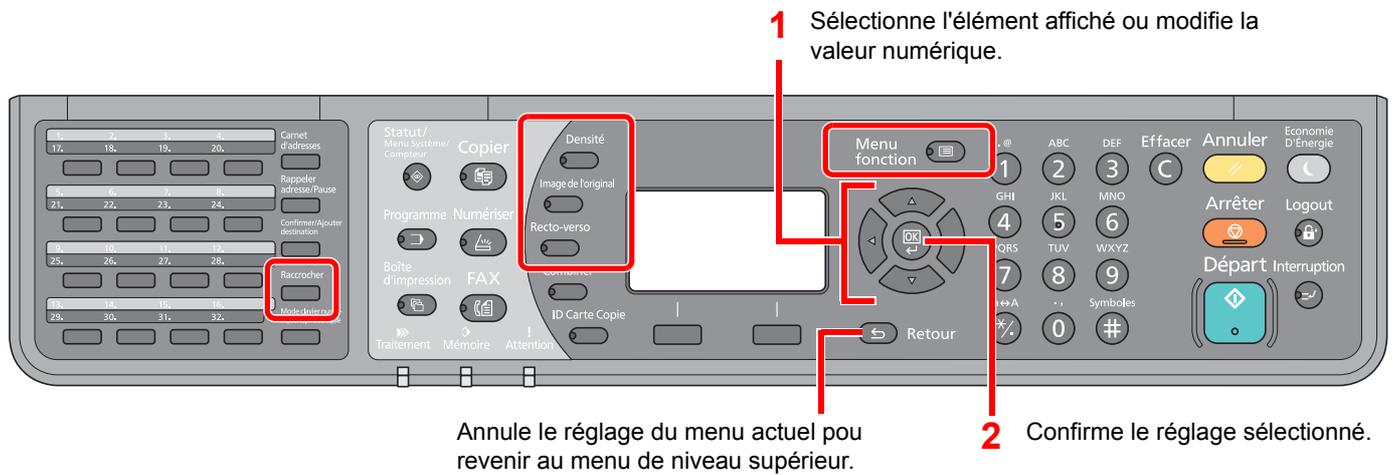
Lors de la sélection des touches uniques 17 à 32, il faut appuyer sur la touche unique après avoir allumé le voyant [Mode clavier numérique/alphabétique] en appuyant sur la touche [Mode clavier numérique/alphabétique].



# Fonction de transmission de fax

Pour configurer les paramètres des fonctions, appuyer sur la touche de la fonction à configurer. Il est aussi possible d'appuyer sur la touche [Menu fonction] pour sélectionner d'autres fonctions affichées sur l'écran.

 [Méthode d'utilisation \(page 1-5\)](#)



Pour les détails de chaque fonction, voir le tableau ci-dessous.

Touche	Fonctions	Description	Page de référence
Densité 	<b>Densité</b>	Ajuster la densité.	<a href="#">page 3-15</a>
Image de l'original 	<b>Image de l'original</b>	Sélectionner le type d'image de l'original.	<a href="#">page 3-15</a>
Recto-verso 	<b>Original recto verso *1</b>	Numériser automatiquement des originaux recto verso.	<a href="#">page 3-15</a>
Raccrocher 	<b>Envoi manuel</b>	Avec cette méthode, les documents sont envoyés en appuyant sur la touche [Départ] après vérification de la connexion de la ligne téléphonique au fax de destination.	<a href="#">page 3-16</a>

\*1 Le chargeur de documents en option est nécessaire dans ce cas.

Touche	Fonctions	Description	Page de référence
Menu fonction 	<b>Format d'origine</b>	Spécifier le format d'origine à numériser.	<a href="#">page 3-17</a>
	<b>Résolution fax</b>	Définir la résolution de numérisation des originaux.	<a href="#">page 3-17</a>
	<b>Entrée nom fich.</b>	Ajoute un nom de fichier.	<a href="#">page 3-17</a>
	<b>Trans.FAXdirect.</b>	Se connecter d'abord à la destination, puis numériser l'original.	<a href="#">page 3-18</a>
	<b>Trans.FAXdiffer.</b>	Spécifier une heure de transmission.	<a href="#">page 3-18</a>
	<b>Rapport trs. FAX</b>	Imprime les résultats de la transmission après la transmission.	<a href="#">page 3-19</a>

**REMARQUE**

Pour la procédure de transmission de fax, se reporter à [Procédure de transmission de base à la page 3-2](#).

## Densité

Ajuster la densité. Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Plus foncé +3] à [Plus clair -3].

**REMARQUE**

Pour augmenter la densité de l'original ayant une faible densité, le paramètre de densité doit être réglé sur Plus foncé. Pour diminuer la densité de l'original ayant une forte densité, le paramètre de densité doit être réglé sur Plus clair.



## Image de l'original

Sélectionner le type d'image de l'original.

Élément	Description
Texte+Photo	Idéal pour les documents mixtes contenant du texte et des photos.
Photo	Idéal pour les photos prises avec un appareil photo.
Texte	Rendu optimal texte et fines lignes.

## Original recto verso

Sélectionner le type et l'orientation de la reliure en fonction de l'original.

**REMARQUE**

Le chargeur de documents en option est nécessaire dans ce cas.

Élément			Description
Recto			Définir lors de l'utilisation d'un original recto.
Recto verso			Définir lors de l'utilisation d'un original recto verso qui sera relié à gauche ou à droite.
Détails	Reliure origine	Gauche/Droite	Définir lors de l'utilisation d'un original recto verso qui sera relié à gauche ou à droite.
		Haut	Définir lors de l'utilisation d'un original recto verso qui sera relié en haut.
	Orientation de l'original		Pour s'assurer que les documents sont envoyés avec une orientation permettant la lecture, indiquer le bord du document qui doit être placé en haut. Lorsque l'original est un document recto verso ou double page, l'orientation de l'original doit être définie.

# Envoi manuel

Avec cette méthode, les documents sont envoyés en appuyant sur la touche **[Départ]** après vérification de la connexion de la ligne téléphonique au fax de destination.

**REMARQUE**  
En branchant un poste de téléphone (produit du commerce) à cet appareil, il est possible de parler au destinataire avant l'envoi des documents.

1 Appuyer sur la touche **[FAX]**.

2 Mettre en place les originaux.

3 Appuyer sur la touche **[Raccrocher]**.



4 Composer la destination.



Entrer le numéro du fax de destination à l'aide des touches numériques.

5 Appuyer sur la touche **[Départ]**.



L'émission d'une tonalité de fax indique que la ligne téléphonique est connectée au fax de destination. Appuyer sur la touche **[Départ]**. La transmission débute.

## Format d'origine

Spécifier le format d'origine à numériser.

Élément	Description
Auto	Permet de détecter automatiquement le format de l'original.
A3, A4-R, A4, A5-R, A5, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, B6, Folio, 216 × 340 mm, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Statement, 11 × 15", Oficio II, 8K, 16K-R, 16K, Hagaki, Oufukuhagaki, Perso <sup>*1</sup>	Sélectionner l'un des formats standard.

\*1 Pour plus d'informations sur la méthode de spécification du format d'origine, se reporter au *manuel d'utilisation* de la machine.



### REMARQUE

Veiller à bien spécifier le format d'origine pour les originaux dont le format n'est pas standard.

## Résolution fax

Sélectionner la finesse des images lors de l'envoi de fax. Plus le nombre est élevé, meilleure est la résolution de l'image. Toutefois, une résolution élevée signifie également des tailles de fichiers plus importantes et des délais d'envoi plus longs.

Élément	Description	
200x100dpi Norm (Normal)	pour envoyer des originaux comportant des caractères de taille standard.	Taille normale des caractères : 10,5 points (exemple : Résolution Résolution)
200x200dpi Fin (Fin)	pour la transmission de documents comportant des caractères relativement petits ou des traits fins	Taille normale des caractères : 8 points (exemple : Résolution Résolution)
200x400dpi TrèsF (Très fin)	pour la transmission de documents comportant des traits et des caractères détaillés.	Taille normale des caractères : 6 points (exemple : Résolution Résolution)



### REMARQUE

Le réglage par défaut est [200x100dpi Norm]. Plus la résolution est élevée, plus nette est l'image, mais la durée de transmission du fax sera plus longue.

## Entrée nom fichier

Ajoute un nom de fichier. Il est également possible de configurer des informations complémentaires, par exemple numéro de travail et date. Elle permet de vérifier l'historique des travaux ou le statut des travaux à l'aide du nom de fichier, de la date ou du numéro de travail spécifiés à ce stade.

Saisir le nom de fichier (32 caractères maximum) et appuyer sur la touche [OK].

Pour spécifier une date ou un numéro de travail, sélectionner [Infos suppl.] et appuyer sur la touche [OK].



[Méthode de saisie de caractères \(page 11-2\)](#)

## Transmission FAX directe

Il est possible de transmettre directement les originaux sans les numériser en mémoire. La numérisation des commence après avoir effectué la connexion avec le système de réception, vous permettant de vérifier que chaque page du fax a été correctement envoyée.

Paramètre de transmission directe	Description
Activé	Lance la transmission FAX directe. Compose le numéro du système de destination, puis, une fois la communication établie, numérise les originaux.
Désactivé	Lance la transmission mémoire. Une fois les originaux numérisés en mémoire, la communication débute.



### REMARQUE

Dans le cadre de la transmission FAX directe, seule une destination peut être indiquée par transmission.

Pour la procédure de transmission de fax, se reporter à [Procédure de transmission de base à la page 3-2](#). La destination est composée et la communication débute avant la numérisation de l'original.

## Annulation d'une transmission FAX directe

Durant la transmission directe, pour annuler la communication en cours de transmission, appuyer sur la touche [Arrêter]. Les originaux qui ont été numérisés sont éjectés et l'écran revient à l'écran de fax par défaut. Retirer les originaux s'ils restent dans le chargeur de document.



### REMARQUE

Dans certains cas, la transmission peut avoir lieu même si la touche [Arrêter] a été enfoncée.

## Transmission FAX différée

Définir une heure d'envoi. Il est possible de conjuguer une transmission différée avec une fonction de transmission par diffusion, etc.

La section suivante explique comment transmettre des documents vers une destination après programmation de l'heure de début.

Élément	Description
Désactivé	La transmission différée n'est pas utilisée.
Activé	La transmission différée est utilisée.
Heure début	Le réglage de l'heure s'effectue par incréments d'une minute, de 00:00 à 23:59.



### IMPORTANT

**Si l'heure affichée sur l'écran est incorrecte, il est impossible d'envoyer correctement des documents à l'heure prévue. Dans ce cas, il est nécessaire de régler l'heure. Pour plus d'informations, se reporter à la section [Configuration de la date et de l'heure à la page 1-6](#).**



### REMARQUE

Il est impossible de sélectionner la transmission directe.

30 destinations peuvent être stockés en vue d'une transmission différée.

Si plusieurs transmissions différées sont programmées à la même heure, la communication est établie dans l'ordre de programmation des transmissions.

## Annulation des transmissions différées

Pour annuler la transmission différée, procéder comme suit.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[État]**.
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Travail planifié]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[OK]**.  
Afficher l'écran de travail planifié.

### 2 Annulation d'un travail.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le travail à annuler.

Travail planifié		OK
0010	☎0123456789	
0011	☎1234567890	
0012	☎2345678901	
[ Annuler ]	[ Menu ]	

- 2 Appuyer sur **[Annuler]**.
- 3 Appuyer sur **[Oui]** dans l'écran de confirmation. Le travail sélectionné est supprimé.

## Rapport trs. FAX

Il est possible de vérifier si le fax a été transmis correctement en imprimant le rapport après la transmission.

Élément	Description
Désactivé	Les rapports ne sont pas imprimés.
Activé	Les rapports sont imprimés.
Erreur uniqu.	Les rapports sont imprimés uniquement en cas d'erreur.



#### REMARQUE

Ce paramètre est affiché si les rapports de résultat de transmission de fax sont réglés sur **[Spéc. pr ch trav]**. Pour plus d'informations, se reporter à la section [Rapports Résultat trans FAX à la page 8-5](#).

# Programme

Après avoir enregistré sous la forme d'un seul programme des jeux de fonctions fréquemment utilisées, il suffit de sélectionner le numéro du programme pour rappeler ces fonctions en cas de besoin. Il est également possible d'attribuer un nom aux programmes pour les identifier plus facilement lors d'un rappel.

## Enregistrement de programme

Pour enregistrer un programme, procéder comme suit.

### 1 Définir la destination et les fonctions de transmission.

La destination à laquelle le fax est transmis et les fonctions de transmission doivent être définies à l'avance.



Méthode pour entrer la destination ► page 3-10

Fonction de transmission de fax ► page 3-14

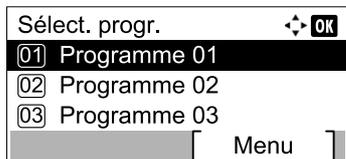
### 2 Enregistrer le programme.

- Appuyer sur la touche **[Programme]**.

Programme



- Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro de programme (01 à 10) à enregistrer.



#### REMARQUE

Les numéros de programme non enregistrés sont affichés avec [-----].

Si l'on sélectionne un numéro de programme déjà enregistré, les fonctions déjà enregistrées peuvent être remplacées par les nouvelles fonctions.

- Appuyer sur [Menu].
- Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Ajouter].
- Appuyer sur la touche **[OK]**.



#### REMARQUE

Lorsque l'écran de sélection du type de travail s'affiche, appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [FAX] et appuyer sur la touche **[OK]**.

- Entrer le nom de programme à l'aide des touches numériques.



Pour plus d'informations sur la saisie, se reporter à la section [Méthode de saisie de caractères à la page 11-2](#).

- Appuyer sur la touche **[OK]**. Le programme est enregistré.



#### REMARQUE

Jusqu'à 32 caractères peuvent être entrés.

Si le numéro de programme est déjà utilisé dans l'un des programmes existants, l'écran de confirmation de modification s'affiche. Appuyer sur [Oui].

Les réglages peuvent être confirmés en rappelant le programme. Se reporter à la section [Rappel de programme à la page 3-21](#).

## Confirmation du programme enregistré

Les réglages du programme enregistré peuvent être confirmés en rappelant le programme. Se reporter à la section [Rappel de programme à la page 3-21](#).

## Rappel de programme

Pour rappeler un programme enregistré, procéder comme suit.

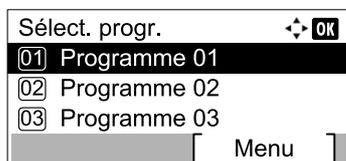
### 1 Rappel le programme.

- 1 Appuyer sur la touche **[Programme]**.

Programme



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro de programme (01 à 10) à rappeler.



- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Exécuter le programme.

Mettre en place les originaux et appuyer sur la touche **[Départ]**. La transmission démarre.

## Écrasement de programme

Les programmes peuvent être modifiés en suivant les mêmes procédures que pour l'enregistrement de programmes. Lors de la sélection du numéro de programme à enregistrer, sélectionner le programme à modifier et écraser le numéro de programme. Se reporter à la section [Enregistrement de programme à la page 3-20](#).

## Modification du nom de programme

Pour modifier le nom du programme, procéder comme suit.

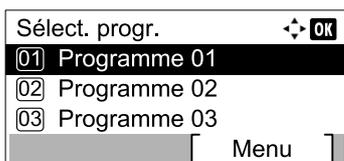
### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Programme]**.

Programme



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro de programme (01 à 10) à modifier.



- 3 Appuyer sur **[Menu]**.

### 2 Modifier le nom du programme.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Modifier nom]**.

- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

- 3 Entrer le nom de programme à l'aide des touches numériques.

 Pour plus d'informations sur la saisie, se reporter à la section [Méthode de saisie de caractères à la page 11-2](#).

- 4 Appuyer sur la touche **[OK]**.

- 5 Appuyer sur **[Oui]** dans l'écran de confirmation. Le programme est enregistré.

## Suppression de programme

Pour supprimer un programme, procéder comme suit.

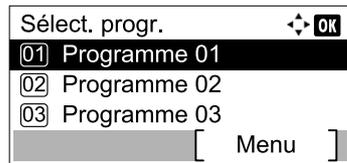
### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Programme]**.

Programme



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro de programme (01 à 10) à supprimer.



- 3 Appuyer sur [Menu].

## 2 Supprimer le programme.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Supprimer].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation.

# Utilisation de la composition en chaîne

La fonction de composition en chaîne permet de composer des numéros en liant les numéros des fax de destination à un numéro de composition en chaîne créé sur la base d'un numéro commun aux différentes destinations. En définissant plusieurs numéros de téléphone de plusieurs opérateurs téléphoniques pour un numéro de composition en chaîne, il est possible de choisir par la suite celui qui coûte le moins pour envoyer le fax à une destination distante ou internationale.



## REMARQUE

Il est pratique d'enregistrer les numéros de composition en chaîne fréquemment utilisés dans le carnet d'adresses ou sous une touche unique. Pour plus d'informations sur l'enregistrement dans le carnet d'adresses, se reporter à la section [Enregistrement des destinations dans le carnet d'adresses à la page 2-2](#). Pour plus d'informations sur l'enregistrement sous une touche unique, se reporter à la section [Ajout d'une destination à une touche unique à la page 2-12](#).

Exemple en cas d'utilisation du numéro '212' en tant que numéro de composition en chaîne

### 1 Appuyer sur la touche [FAX].

FAX



### 2 Sélectionner le numéro de composition en chaîne

Entrer le numéro de fax à ajouter au numéro de composition en chaîne. Sélectionner l'adresse à laquelle le numéro de composition en chaîne est enregistré dans le carnet d'adresses, sur une touche unique ou saisir le numéro de composition en chaîne avec les touches numériques.

### 3 Appuyer sur la touche [Chaîner].

### 4 Entrer le numéro de fax à ajouter au numéro de composition en chaîne.

Lors de la saisie du numéro de fax avec les touches numériques, continuer à saisir le numéro de fax.

Lors de la saisie du numéro de fax à partir du carnet d'adresses, sélectionner le numéro de fax en appuyant sur la touche [\[Carnet d'adresses\]](#).

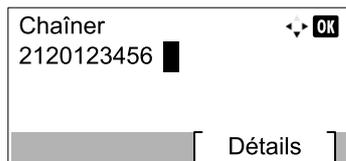
Lors de la sélection du numéro de fax avec les touches uniques, appuyer sur la touche unique enregistrée.



Pour plus de détails sur la procédure de sélection d'une destination dans le carnet d'adresses, se reporter à la section [Sélection dans le carnet d'adresses à la page 3-11](#).

Pour plus de détails sur la procédure de sélection de la destination à l'aide des touches uniques, se reporter à la section [Sélection par touche unique à la page 3-13](#).

**5 Appuyer sur la touche [OK].**



Pour sélectionner le numéro de fax suivant, répéter les étapes à partir de l'étape 2.

**6 Appuyer sur la touche [Départ].**

Départ



La transmission commence.

# 4 Réception de fax

Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Réception automatique de fax .....	4-2
Mode de réception .....	4-2
Processus de réception .....	4-3
Réception manuelle .....	4-4
Utilisation du téléphone pour la réception .....	4-4
Fonctions de réception de fax .....	4-6
Paramètres de réception de fax .....	4-6
Impression recto verso .....	4-6
Date/heure de réception .....	4-6
Type de support d'impression .....	4-6

# Réception automatique de fax

Si cette machine sert exclusivement de fax (les fonctions de téléphone sont désactivées), régler la machine pour une réception en mode fax uniquement. Aucun paramétrage spécial n'est requis pour l'utiliser dans ce cas.

## Mode de réception

Ce fax propose les 4 modes de réception suivants :

- Auto(Normal)
- Auto(FAX/TÉL) (se reporter à la section 7-2.)
- Auto (TAD) (se reporter à la section 7-4.)
- Manuel (Se reporter à la section 4-4.)

## Vérification et modification du mode de réception

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



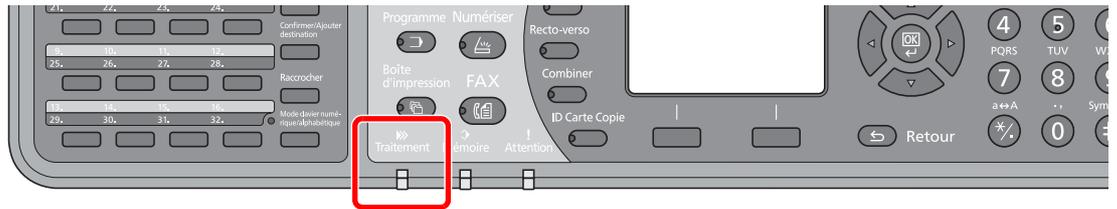
- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Réception].
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Param. Récept°].
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Définir la méthode de réception.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la méthode de réception. Pour utiliser la réception automatique de fax, sélectionner [Auto(Normal)].
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## Processus de réception

### 1 Début de la réception



Lorsqu'un fax arrive, le voyant [**Traitement**] clignote et la réception commence automatiquement.



#### REMARQUE

Lorsqu'un téléphone (disponible dans le commerce) est raccordé à la machine, la réception commence après les sonneries du téléphone.

Le nombre de sonneries peut être modifié. (Se reporter à la section [Réception à la page 9-5.](#))

#### Réception en mémoire

Si l'impression des documents est impossible, soit parce qu'il n'y a plus de papier, soit parce qu'un bouchage est survenu, les données relatives à tous les documents reçus sont stockées en mémoire pour être imprimées automatiquement dès que l'impression est à nouveau possible.

Le nombre de pages pouvant être stockées dépend des pages. En règle générale, il est possible de stocker environ 250 pages ou plus au format A4 en résolution normale.

Lorsqu'un fax a été reçu en mémoire, les tâches d'impression des documents reçus s'affichent sur l'écran Impressions (écran État). Pour imprimer ces documents, charger du papier dans l'imprimante ou résoudre les bouchages.



Pour l'écran de statut, se reporter au *Manuel d'utilisation* de la machine.

### 2 Impression des documents reçus

Les fax reçus sont imprimés et éjectés dans le plateau, face dessous.

Le papier pour l'impression des fax reçus est fourni par le magasin.

# Réception manuelle

Avec cette méthode, pour recevoir des fax après vérification de la connexion de la ligne téléphonique au fax de l'expéditeur, il suffit d'appuyer sur la touche **[Raccrocher]**.



## REMARQUE

Pour activer la réception manuelle, il est nécessaire de paramétrer le mode de réception sur cette fonction. Pour connaître la procédure de basculement en mode manuel, se reporter à la section [Param. Récept° à la page 9-5](#).

En branchant un poste de téléphone (produit du commerce) à cet appareil, il est possible de recevoir des documents après avoir parlé à leur expéditeur.

## Utilisation du téléphone pour la réception

Il est possible de vérifier que la connexion a été établie avant de recevoir un fax.

- 1 En cas d'appel entrant, le téléphone connecté à cette machine émet une sonnerie.**
- 2 Décrocher le combiné.**
- 3 Vérifier si la ligne téléphonique est connectée au fax émetteur.**

**Le système émet une tonalité de fax**

Le système émetteur est un fax.

- 1 Appuyer sur la touche **[FAX]**.

FAX

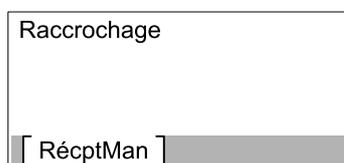


- 2 Appuyer sur la touche **[Raccrocher]**.

Raccrocher



- 3 Appuyer sur **[RécptMan]**.



La réception commence.



## REMARQUE

En cas d'utilisation d'un téléphone avec fonctions de numérotation au clavier, utiliser le téléphone pour lancer la réception des documents avec une fonction de commutation à distance. (Se reporter à la section [Fonction de commutation à distance à la page 7-9](#)).

**On entend la voix du destinataire**

La ligne téléphonique est connectée au téléphone du système émetteur. Une fois la conversation terminée, suivre les étapes 1 à 3 précédentes.

Une fois la transmission lancée côté émetteur, la machine commence à recevoir les documents.

- 4 Dès que la réception commence (le voyant [Traitement] du panneau de commande se met à clignoter), remettre le combiné en place.**

# Fonctions de réception de fax

La méthode de réception et la méthode d'impression de fax peuvent être définies.

Que voulez-vous faire ?	Page de référence
Imprimer les fax reçus sur les deux côtés du papier.	Impression recto verso ► page 4-6
Imprimer la date et l'heure de réception et d'autres informations.	Date/heure de réception ► page 4-6
Restreindre le type de papier pouvant être utilisé.	Type de support d'impression ► page 4-6
Transmettre les fax reçus à un autre fax ou à un ordinateur.	Paramètres de transfert ► page 5-2

## Paramètres de réception de fax

### Impression recto verso

Lorsque les pages reçues sont toutes de la même largeur, il est possible de les imprimer au recto et au verso du papier de ce format.



#### REMARQUE

L'unité recto verso en option est nécessaire.

Activé	Imprimer sur les deux côtés.
Désactivé	Ne pas imprimer sur les deux côtés.



Pour plus d'informations sur les paramètres de configuration, se reporter à [Paramètres du fax par défaut à la page 9-2](#).

### Date/heure de réception

La fonction de date/heure de réception permet d'ajouter la date et l'heure de réception, les informations sur l'expéditeur et le numéro de page en haut de chaque page du document imprimé. Cette fonction est utile pour connaître l'heure de réception d'un document transmis entre deux fax situés dans des fuseaux horaires différents.



#### REMARQUE

Si les données reçues s'impriment sur plusieurs pages, la date et l'heure de réception s'impriment uniquement sur la première. Elles n'apparaissent pas sur les pages suivantes. Si l'on récupère des données reçues par fax afin de les transférer, la date et l'heure de réception ne sont pas ajoutées à ces données.

Activé	Imprimer la date/heure de réception.
Désactivé	Ne pas imprimer la date/heure de réception.



Pour plus d'informations sur les paramètres de configuration, se reporter à [Paramètres du fax par défaut à la page 9-2](#).

### Type de support d'impression

Il est possible de spécifier le type de papier qui sera utilisé lors de l'impression du fax reçu.

Types de papier pris en charge	Tous types supp., Normal, Rugueux, Vélin, Étiquettes, Recyclé, Relié, Carte, Couleur, Enveloppe, Épais, Hte qual. et Perso 1 à 8
--------------------------------	--



Pour plus d'informations sur les paramètres de configuration, se reporter à [Paramètres du fax par défaut à la page 9-2](#).

## Configuration du bac pour la sortie d'impression des fax reçus

En spécifiant le type de support, les fax peuvent être reçus sur le bac correspondant.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Param. communs].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Conf.orig/papier].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le magasin ([Param. magasin1 (4)]) à utiliser pour la réception de fax.
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

### 2 Sélection du format de papier.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Format bac 1 (à 4)].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Auto].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].
- 5 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Métrique] ou [Pouce].
- 6 Appuyer sur la touche [OK].
- 7 Appuyer sur la touche [Retour].



#### IMPORTANT

**Spécifier le format de papier comme suit pour le magasin à utiliser pour la réception de fax.**

**Modèles européens : Sélectionner [Auto], puis [Métrique].**

**Modèles américains : Sélectionner [Auto], puis [Pouce].**

### 3 Sélection du type de papier.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Type bac 1 (à 4)].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le type de papier à utiliser pour la réception de fax.
- 4 Appuyer sur la touche [OK].

#### **4 Sélectionner le type de papier.**

Configurer les paramètres du papier pour la réception de fax. Lors de la sélection du type de papier, sélectionner le même type de papier que celui choisi à l'étape 3.



Pour plus d'informations sur les paramètres de configuration, se reporter à [Paramètres du fax par défaut à la page 9-2](#).

# 5 Utilisant des fonctions pratiques du fax

Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Paramètres de transfert .....	5-2
Réglage du transfert .....	5-2
Enregistrement des destinations de transfert .....	5-3
Paramètre d'heure de transfert .....	5-7
Paramètres d'impression .....	5-8

# Paramètres de transfert

Après réception d'un document par fax, l'image de ce document peut être transmise à d'autres fax ou il est possible de définir l'impression.

## Réglage du transfert

Pour régler le transfert, procéder comme suit.

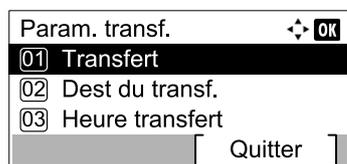
### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[FAX]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Réception]**.
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Param. transf.]**.
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 8 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Transfert]**.



- 9 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Configurer la fonction.

- 1 Pour définir le transfert, appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Activé]**.



#### REMARQUE

Si le transfert n'est pas utilisé, sélectionner **[Désactivé]**.

- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## Enregistrement des destinations de transfert

Pour enregistrer une destination de transfert, procéder comme suit.

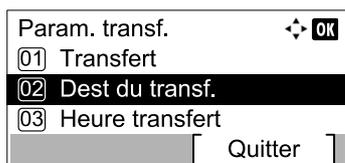
### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Réception].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Param. transf.].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].
- 8 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Dest du transf.].

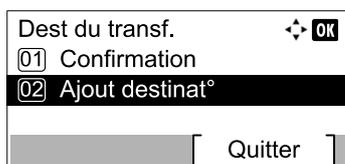


- 9 Appuyer sur la touche [OK].

### 2 Enregistrement des destinations de transfert

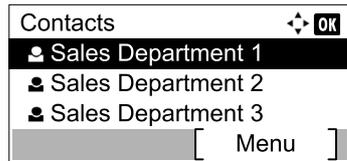
#### Sélection d'une destination de transfert dans le carnet d'adresses

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Ajout destinat°].



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Carnet d'adr].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].

- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la destination.



#### REMARQUE

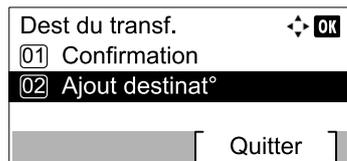
Lors de la sélection de la destination, appuyer sur [Menu], puis sur la touche [▲] ou [▼], sélectionner [Recherche(Nom)], puis appuyer sur la touche [OK]. L'écran de recherche s'affiche.

Lors de la vérification des détails de la destination, appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la destination pour laquelle vérifier les détails, appuyer sur [Menu], puis appuyer sur la touche [▲] ou [▼], sélectionner [Détails], puis appuyer sur la touche [OK]. Les informations détaillées s'affichent.

- Appuyer sur la touche [OK].

#### Entrée directe d'une destination de transfert

- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Ajout destinat°].



- Appuyer sur la touche [OK].
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Entrée adresse].
- Appuyer sur la touche [OK].
- Entrer le numéro de fax de la destination de transfert à l'aide des touches numériques.



#### REMARQUE

Lors de la modification des paramètres Vit. déb. trans ou ECM, appuyer sur [Détails] et modifier les paramètres.

- Appuyer sur la touche [OK].

## Modification et suppression des informations enregistrées

Pour modifier ou supprimer des informations enregistrées, procéder comme suit.

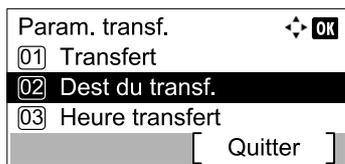
### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Réception].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Param. transf.].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].
- 8 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Dest du transf.].



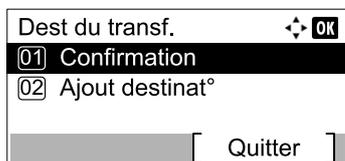
- 9 Appuyer sur la touche [OK].

### 2 Modification de la destination de transfert

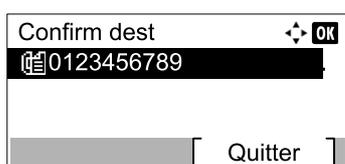
**Lorsque le numéro du fax de la destination a été saisi à l'aide des touches numériques**

Les paramètres de numéro de fax, Vit. déb. trans et ECM peuvent être modifiés.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Confirmation].



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Vérifier la destination à modifier.



- 4 Appuyer sur la touche [OK].

- 5 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Détail/Modif.].
- 6 Appuyer sur la touche [OK].
- 7 Saisir à nouveau le numéro de fax de la destination de transfert à l'aide des touches numériques.

 **REMARQUE**

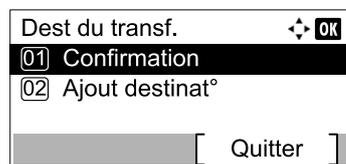
Lors de la modification des paramètres Vit. déb. trans ou ECM, appuyer sur [Détails] et modifier les paramètres.

- 8 Appuyer sur la touche [OK].

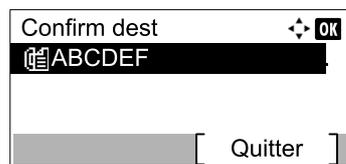
**Lorsque la destination a été sélectionnée dans le carnet d'adresses**

Les informations stockées dans la destination peuvent être vérifiées.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Confirmation].



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Vérifier la destination.



- 4 Appuyer sur la touche [OK].
- 5 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Détail/Modif.].
- 6 Appuyer sur la touche [OK].
- 7 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour vérifier les détails de la destination.

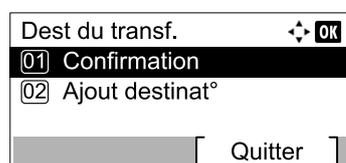
 **REMARQUE**

Il est possible de vérifier les paramètres Nom du contact, N° de FAX et N° d'adresse. Il est possible de vérifier les paramètres de Vit. déb. trans et ECM en appuyant sur [Détails] sur l'écran N° de FAX.

- 8 Appuyer sur la touche [OK].

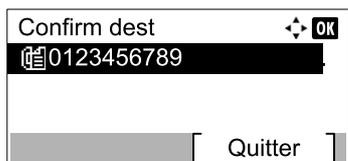
**Pour supprimer la destination de transfert**

- 9 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Confirmation].



10 Appuyer sur la touche [OK].

11 Appuyer sur la touche [OK].



12 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Supprimer].

13 Appuyer sur la touche [OK].

14 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation.

## Paramètre d'heure de transfert

Enregistrer les heures de début et de fin entre lesquelles le transfert sera activé.

### 1 Afficher l'écran.

1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].

3 Appuyer sur la touche [OK].

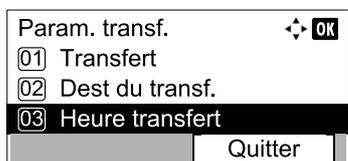
4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Réception].

5 Appuyer sur la touche [OK].

6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Param. transf.].

7 Appuyer sur la touche [OK].

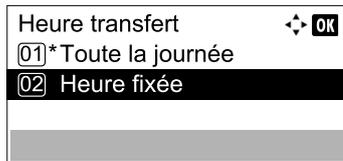
8 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Heure transfert].



9 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Toute la journée] ou [Heure fixée].

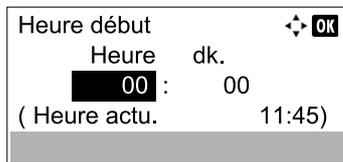


Pour effectuer le transfert toute la journée, sélectionner [toute la journée] et appuyer sur la touche [OK].

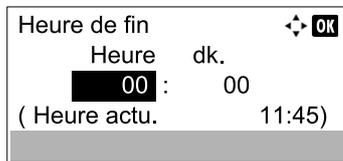
Pour définir une heure de début et une heure de fin de transfert, sélectionner [Heure fixée] et appuyer sur la touche [OK], puis définir l'heure de début et l'heure de fin.

### Paramètres d'heure de début et d'heure de fin de transfert

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour définir les heures et les minutes de l'heure de début. Appuyer sur la touche [◀] et [▶] pour déplacer le curseur à droite et à gauche.



- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour définir les heures et les minutes de l'heure de fin. Appuyer sur la touche [◀] et [▶] pour déplacer le curseur à droite et à gauche.



- 4 Appuyer sur la touche [OK].

## Paramètres d'impression

Indiquer éventuellement si la machine doit imprimer les documents reçus lors du transfert.

### 1 Afficher l'écran.

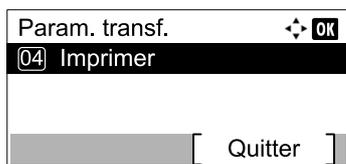
- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Réception].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].

- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Param. transf.].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].
- 8 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Imprimer].



- 9 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Activé] (imprimer) ou [Désactivé] (ne pas imprimer).
- 2 Appuyer sur la touche [OK].

# 6 Envoi de fax à partir d'un ordinateur

Ce chapitre aborde les sujets suivants :

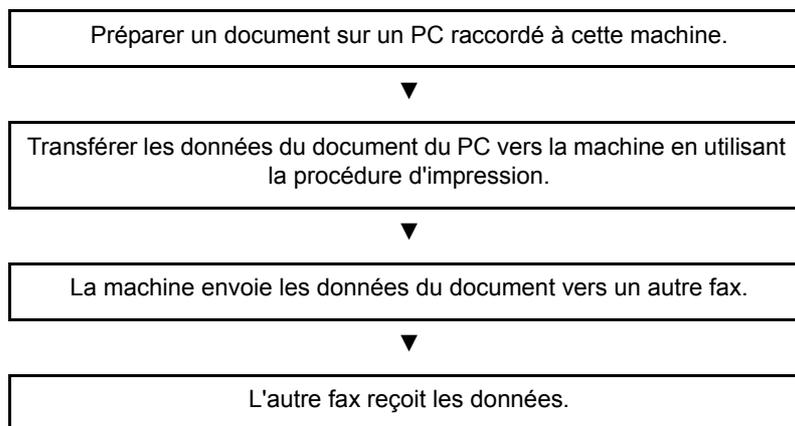
Séquence pour l'envoi de fax à partir d'un ordinateur .....	6-2
Paramétrage .....	6-3
Connexion à un PC .....	6-3
Installation du pilote de fax .....	6-3
Désinstallation du pilote de fax .....	6-5
Transmission de base .....	6-6
Configuration des paramètres par défaut du pilote .....	6-8
Boîte de dialogue Paramètres par défaut .....	6-9

La fonction de pilote de fax permet d'envoyer des fax à partir de n'importe quel ordinateur raccordé par USB ou câble réseau. Elle permet notamment :

- d'envoyer par fax un document préparé sur le PC sans avoir à l'imprimer,
- d'utiliser le carnet d'adresses (de la machine/du PC) pour indiquer la destination souhaitée,
- d'ajouter une page de couverture,
- de bénéficier d'une fonction de fax aussi simple que la fonction d'impression.

## Séquence pour l'envoi de fax à partir d'un ordinateur

L'envoi de fax à partir d'un ordinateur s'effectue comme suit.



# Paramétrage

## Connexion à un PC

Connecter la machine à un PC via un câble réseau ou un câble USB. Pour plus d'informations, se reporter au Manuel d'utilisation de la machine.

## Installation du pilote de fax

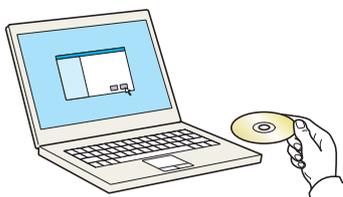
La procédure pour installer le pilote de fax est décrite ci-après. (les écrans de Windows 7 sont illustrés).



### REMARQUE

En mode Veille, la fonction Plug-and-Play est désactivée sur cet équipement. Faire sortir la machine du mode veille avant de continuer.

## 1 Insérer le disque Product Library.



### REMARQUE

L'installation sur Windows doit être effectuée par un utilisateur connecté avec des droits d'administrateur.

Si la boîte de dialogue "Assistant Ajout de nouveau matériel détecté" s'affiche, sélectionner **[Annuler]**.

Si l'écran d'exécution automatique s'affiche, cliquer sur **[Exécuter Setup.exe]**.

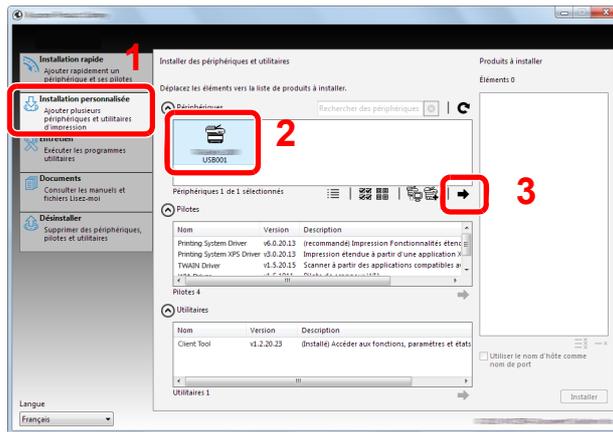
Si la fenêtre de gestion de compte utilisateur s'affiche, cliquer sur **[Oui]** (**[Autoriser]**).

## 2 Afficher l'écran.

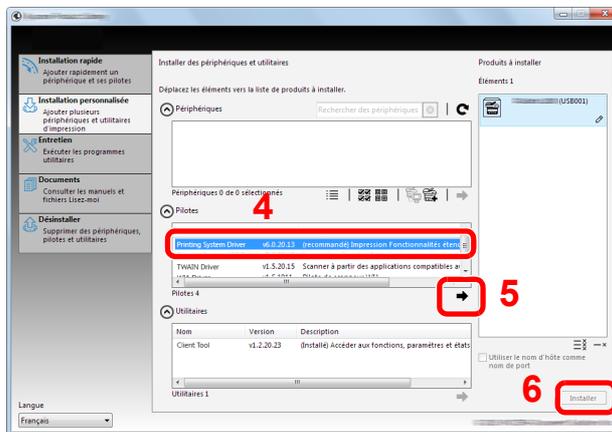


Cliquer sur **[Afficher le contrat de licence]** et lire de contrat de licence. Cliquer sur **[Accepter]**.

### 3 Sélectionner le pilote du fax.



- 1 Sélectionner **[Installation personnalisée]**.
- 2 Sélectionner l'imprimante à installer.
- 3 Cliquer sur **[ ➡ ]**.



- 4 Sélectionner **[Pilote du fax]**.
- 5 Cliquer sur **[ ➡ ]**.
- 6 Cliquer sur **[Installer]**.



#### REMARQUE

- La machine ne peut pas être détectée si elle n'est pas sous tension. Si l'ordinateur ne détecte pas la machine, vérifier qu'elle est connectée à l'ordinateur à l'aide du réseau ou d'un câble USB et qu'elle est sous tension, puis cliquer sur **⌂** (Rafraîchir).
- Si la fenêtre Sécurité Windows s'affiche, cliquer sur **[Installer ce pilote quand même]**.

### 4 Terminer l'installation.

Si un message de redémarrage du système s'affiche, redémarrer l'ordinateur en suivant les indications à l'écran. Cela termine la procédure d'installation du pilote de fax.

## Désinstallation du pilote de fax

Exécuter la procédure suivante pour supprimer le pilote de fax de votre ordinateur.

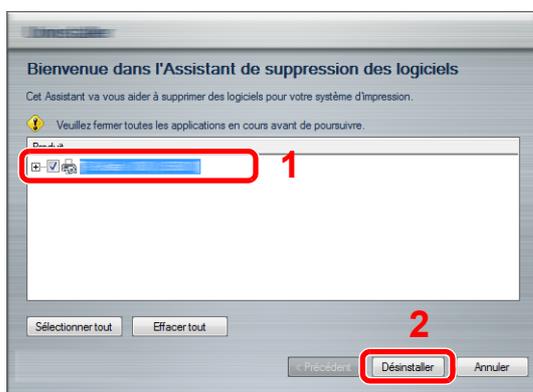
**REMARQUE**  
La désinstallation sous Windows doit être effectuée par un utilisateur connecté avec des privilèges d'administrateur.

### 1 Afficher l'écran.

Cliquer sur le bouton **[Démarrer]** de Windows et sélectionner **[Tous les programmes]**, [(nom de la société d'offre)], et **[Désinstaller Product Library]** pour afficher l'assistant de désinstallation.

### 2 Désinstaller le logiciel.

Cocher la case du pilote à supprimer et cliquer sur **[Désinstaller]**.



### 3 Terminer la désinstallation.

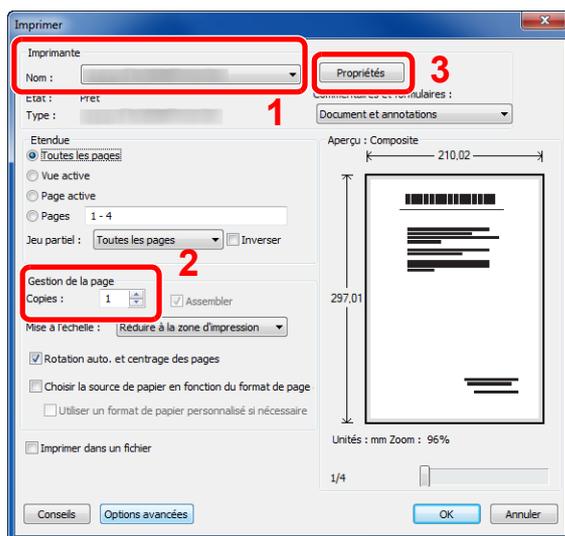
Si un message de redémarrage du système s'affiche, redémarrer l'ordinateur en suivant les indications à l'écran. Cela termine la procédure des désinstallation du logiciel.

**REMARQUE**  
Le logiciel peut aussi être désinstallé à l'aide de Product Library.  
Dans l'écran d'installation de Product Library, sélectionner pour désinstaller et suivre les instructions sur l'écran pour désinstaller le logiciel.

## Transmission de base

### 1 Créer sur le document à envoyer.

- 1 Utiliser une application de l'ordinateur pour créer le document à envoyer.
- 2 Définir le format et l'orientation de l'original.
- 3 Sélectionner **[Imprimer]** depuis le menu Fichier. La boîte de dialogue d'impression de l'application utilisée s'affiche.



### 2 Sélectionner les paramètres dans la boîte de dialogue d'impression.

- 1 Sélectionner le nom de produit de la machine à utiliser dans la liste de noms d'imprimantes.
- 2 Définir la plage d'impression et les autres paramètres.



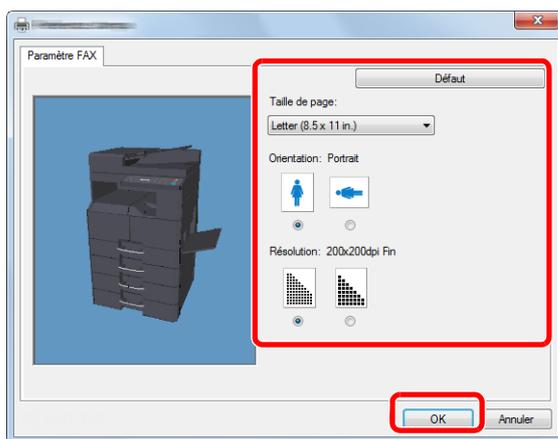
#### REMARQUE

S'assurer que le nombre de copies est réglé sur 1. L'écran suivant est un exemple. La boîte de dialogue réelle varie en fonction de l'application utilisée.

- 3 Cliquer sur **[Propriétés]** pour afficher la fenêtre des propriétés.

### 3 Sélectionner les paramètres sur l'onglet FAX Setting.

- 1 Spécifier les paramètres du fax tels que le format d'original sur l'onglet FAX Setting, puis cliquer sur **[OK]**.



 **REMARQUE**

Pour plus d'informations sur les paramètres de l'onglet, se reporter à la section *FAX Driver User Guide*.

- 2 Vous reviendrez à la boîte de dialogue d'impression de l'application. Cliquer sur [OK]. La boîte de dialogue des paramètres de transmission s'affiche.

#### 4 Sélectionner les paramètres dans la boîte de dialogue des paramètres de transmission.

L'heure de transmission peut être définie.

 **REMARQUE**

Pour plus de détails sur les paramètres, se reporter à la section *FAX Driver User Guide*.

#### 5 Spécifier une page de couverture.

Pour inclure une page de couverture, sélectionner les paramètres sur l'onglet [[Page d'en-tête](#)].

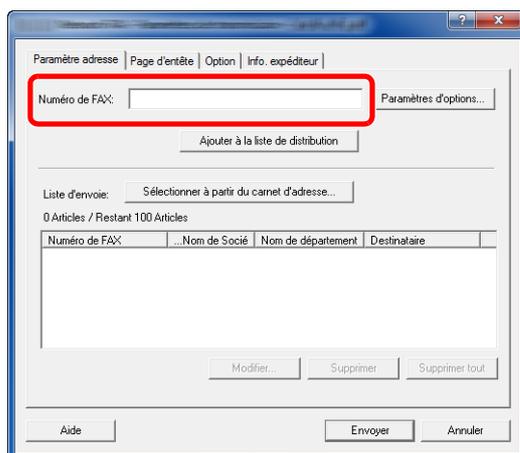
 **REMARQUE**

Pour plus de détails sur les paramètres, se reporter à la section *FAX Driver User Guide*.

#### 6 Définir la destination.

- 1 Utiliser le clavier pour entrer le numéro du fax de destination dans l'onglet [Paramètre adresse].
- 2 Cliquer sur [[Ajouter à la liste de distribution](#)].  
Les informations sur la destination s'affichent dans la liste d'adresses. Pour envoyer à plusieurs destinations, répéter cette opération.

- 3 Pour utiliser le carnet d'adresses, cliquer sur [**Sélectionner à partir du carnet d'adresse**] et sélectionner la destination.



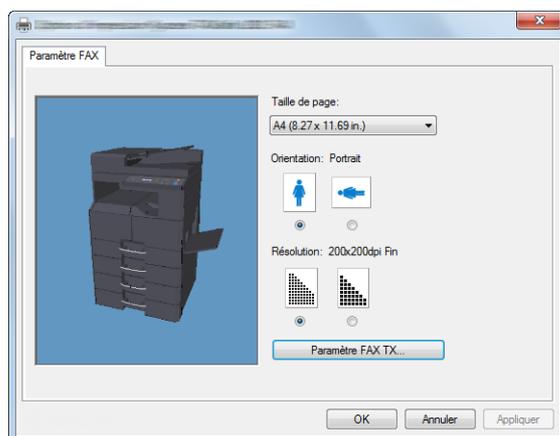
- 7 Cliquer sur [**Envoyer**]. La transmission débute.

## Configuration des paramètres par défaut du pilote

Utiliser l'onglet FAX Setting de l'écran des paramètres d'impression pour définir le format d'original et les autres conditions de transmission.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Cliquer sur le bouton [**Démarrer**] de la barre des tâches, cliquer sur [**Panneau de configuration**], [**Matériel et audio**], puis [**Périphériques et imprimantes**].
- 2 Effectuer un clic droit sur le nom du produit de la machine utilisée et sélectionner [**Options d'impression**] dans le menu déroulant. L'écran des préférences d'impression s'affiche.



## 2 Sélectionner les paramètres.

Les paramètres suivants sont disponibles.

Élément	Description
Page Size	Sélectionner la taille du document transmis dans la liste déroulante. <b>Paramètres disponibles :</b> Letter (8,5 x 11 po), Legal (8,5 x 14 po), Ledger (11 x 17 po), Statement (5,5 x 8,5 po), A3 (11,69 x 16,54 po), A4 (8,27 x 11,69 po), A5 (5,83 x 8,27 po), Folio (8,27 x 12,99 po), B4 (9,84 x 13,90 po), B5(JIS) (7,17 x 10,12 po)
Orientation	Spécifier si l'orientation du document est portrait ou paysage. <b>Paramètres disponibles :</b> Portrait, Paysage
Résolution	Sélectionner la résolution du document à transmettre. <b>Paramètres disponibles :</b> 200x100dpi Normal, 200x200dpi Fin
Paramètre FAX TX	Cliquer sur [Paramètre FAX TX] pour modifier les paramètres par défaut de transmission de fax. L'écran [ <b>Param pr défaut</b> ] s'affiche.

## Boîte de dialogue Paramètres par défaut

En définissant les conditions de transmission les plus utilisées dans cette boîte de dialogue, il est possible de réduire la nécessité de modifier les réglages à chaque fois.

La boîte de dialogue Paramètres par défaut est accessible comme suit :

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Cliquer sur le bouton [**Démarrer**] dans la barre des tâches, cliquer sur [**Panneau de configuration**], puis cliquer sur [**Afficher les périphériques et imprimantes**].
- 2 Effectuer un clic droit sur le nom de la machine à utiliser comme fax réseau et sélectionner [**Options d'impression**] dans le menu déroulant qui s'affiche. Cliquer sur le bouton [**Paramètre FAX TX**] dans la fenêtre [**Options d'impression**].

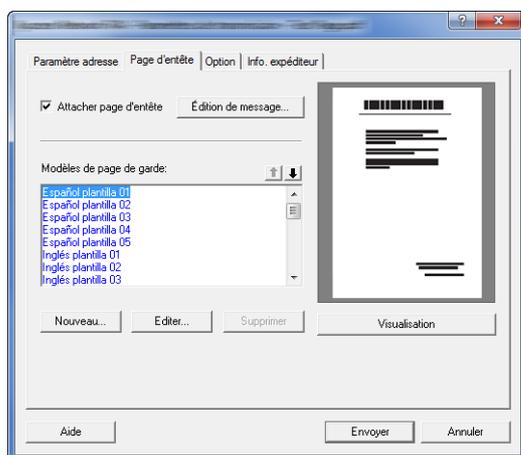
### 2 Configurer les paramètres.

#### (1) Onglet Info. expéditeur

Entrer les informations dans les champs expliqués ci-dessous pour envoyer une page de couverture avec les fax.

Élément	Description
Société	Il est possible de saisir 64 caractères maximum.
Service	Il est possible de saisir 64 caractères maximum.
Nom	Il est possible de saisir 32 caractères maximum.
Numéro de téléphone	Il est possible de saisir 20 caractères maximum (les caractères autorisés sont de 0 à 9, #, *, -, (, ), + et les espaces).
Numéro de FAX	Il est possible de saisir 20 caractères maximum (les caractères autorisés sont de 0 à 9, #, *, -, (, ), + et les espaces).
Liste des informations expéditeur	Les informations de l'expéditeur peuvent être sélectionnées dans la liste des informations expéditeur. L'élément sélectionné est mis en surbrillance.
Ajouter	Ajouter des informations expéditeur à la liste des informations expéditeur.
Enregistrer	Enregistrer la liste des informations expéditeur modifiée.
Supprimer	Supprimer l'élément sélectionné dans la liste des informations expéditeur.

## (2) Onglet Page d'en-tête



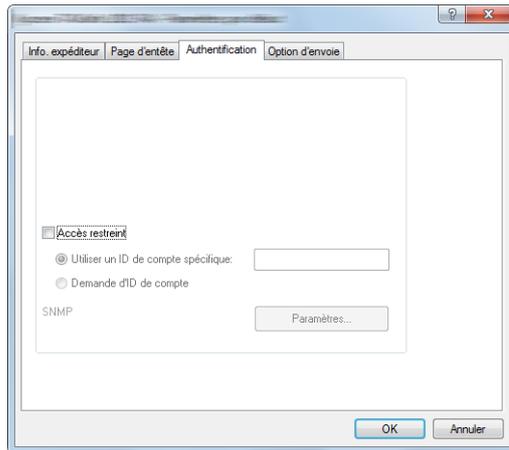
Élément	Description
Case Attacher page d'entête	Cocher la case pour ajouter une page de couverture à la transmission.



### REMARQUE

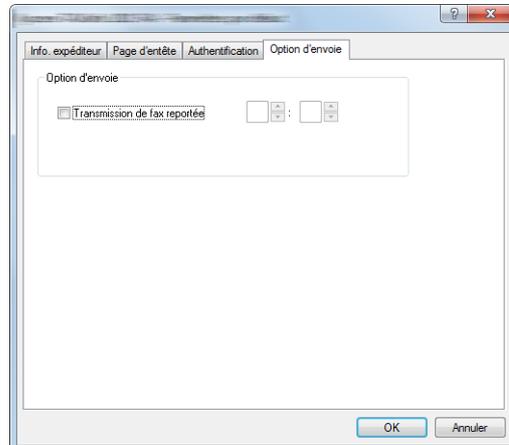
Pour plus de détails sur la méthode de d'enregistrement de page de couverture, se reporter à la section *FAX Driver User Guide*.

### (3) Onglet Authentification



Élément	Description
Case Accès restreint	Si le fax est réglé sur Comptabilité des travaux, sélectionner Utiliser un ID de compte spécifique ou Demande d'ID de compte au choix. <b>Utiliser un ID de compte spécifique</b> : Entrer l'ID de compte. La transmission sera effectuée en utilisant l'ID de compte saisi. <b>Demande d'ID de compte</b> : Un écran pour saisir l'ID de compte sera affiché lors de toute tentative de transmission. L'ID de compte doit être saisi à chaque tentative de connexion.
Paramètres (SNMP)	Configurer les paramètres SNMP.

### (4) Onglet Options d'envoi



Élément	Description
Case Transmission de fax reportée	<p data-bbox="687 232 1489 344">Cocher la case pour activer les champs de temps à droite de la case et pouvoir régler l'heure à laquelle les documents seront transmis. L'heure désirées peut être saisie avec le clavier ou en cliquant sur les flèches ▲ et ▼.</p> <div data-bbox="687 360 1481 618" style="background-color: #ffffcc; padding: 5px;"> <p data-bbox="703 376 916 409"> <b>IMPORTANT</b></p> <p data-bbox="703 412 1465 600"><b>Si l'heure qui est affichée dans l'affichage des messages de ce fax ne correspond pas à l'heure actuelle, les communications qui utilisent la temporisation peuvent ne pas être effectuées comme prévu. Si l'heure affichée n'est pas l'heure actuelle, s'assurer de la régler pour la faire correspondre à l'heure correcte.</b></p> </div> <div data-bbox="687 640 1481 831" style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;"> <p data-bbox="703 656 916 689"> <b>REMARQUE</b></p> <p data-bbox="703 692 1465 815">En cas de choix d'une heure précédant l'heure qui est effectivement affichée sur le fax, l'opération de transmission sera effectuée le jour suivant à cette heure. S'assurer de vérifier le réglage de l'heure sur e fax avant d'effectuer ce réglage.</p> </div> <p data-bbox="687 842 1090 871">Paramètres disponibles : 00:00-23:59</p>

# 7 Utilisation d'un téléphone raccordé

Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Réception avec commutation automatique FAX/TÉL .....	7-2
Réception avec commutation automatique FAX/répondeur .....	7-4
Envoi manuel .....	7-6
Réception manuelle .....	7-7
Fonction de commutation à distance .....	7-9

# Réception avec commutation automatique FAX/TÉL

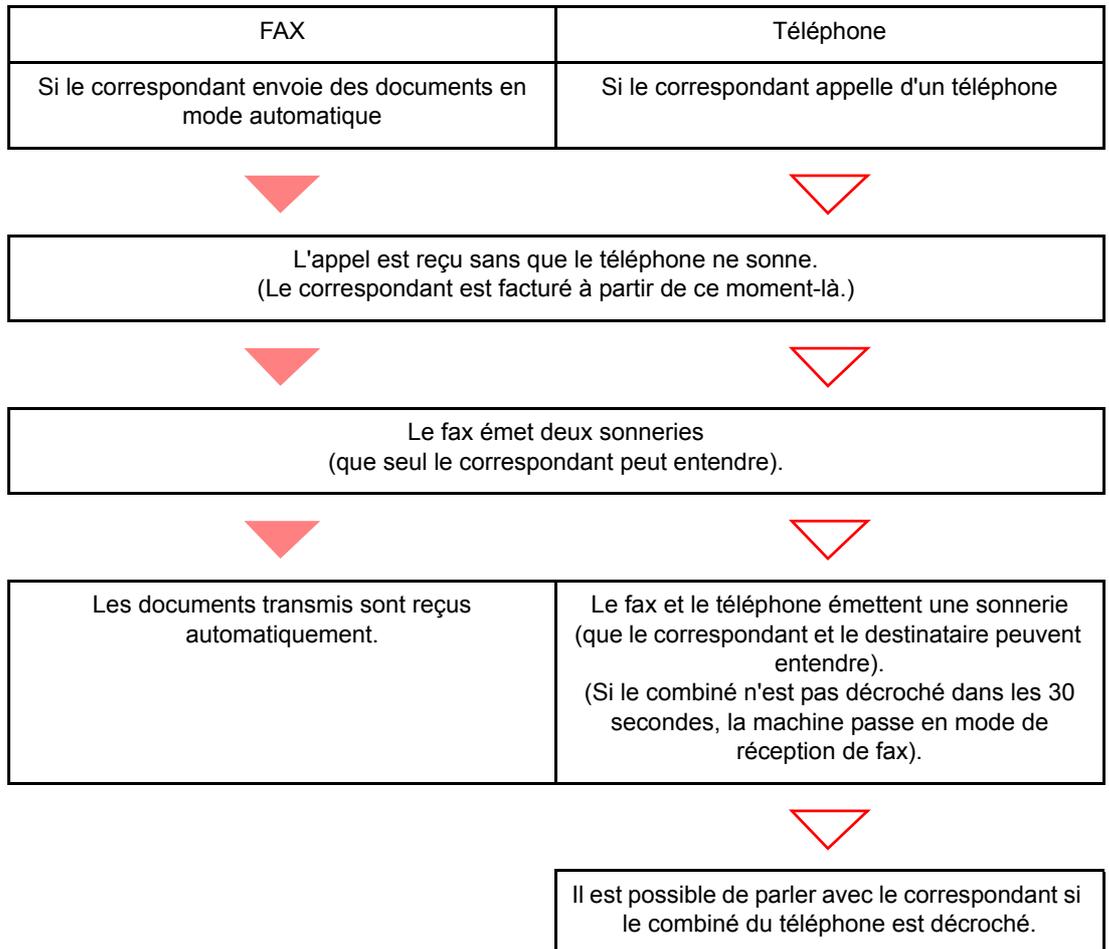
Ce mode de réception permet d'utiliser le téléphone et le fax sur une même ligne téléphonique. Si l'appel entrant correspond à une transmission de fax, la réception commence automatiquement. S'il s'agit d'un appel téléphonique, le fax sonne pour indiquer qu'il convient de répondre.

 **IMPORTANT**

**La commutation automatique entre le fax et le téléphone est possible uniquement lorsqu'un téléphone acheté séparément est branché à ce fax.**

**L'appel est facturé au correspondant dès que le nombre prédéfini de sonneries de téléphone est atteint, même si le destinataire ne répond pas.**

**Processus de réception**



**Préparation :**

Se reporter à [Param. Récept° à la page 9-5](#) pour sélectionner [Auto(FAX/TÉL)].

## 1 Le téléphone sonne.



Le téléphone branché à la machine sonne. Noter que si le nombre de sonneries (option Commutation automatique FAX/TÉL) est [0] (zéro), le téléphone ne sonne pas.

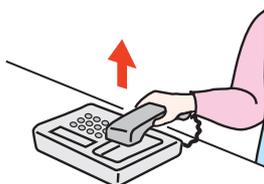


### REMARQUE

Le nombre de sonneries peut être modifié. (Se reporter à la section [Réception à la page 9-5.](#))

## 2 Répondre à l'appel.

### S'il s'agit d'un appel téléphonique



- 1 La machine sonne pour indiquer qu'il convient de répondre. Décrocher le combiné dans les 30 secondes qui suivent la sonnerie.



### REMARQUE

Si le combiné du téléphone n'est pas décroché dans les 30 secondes, la machine passe en mode de réception de fax.

- 2 Parler avec le correspondant.

### Si l'appel vient d'un fax

La machine commence à recevoir les documents.

# Réception avec commutation automatique FAX/répondeur

Ce mode permet d'utiliser le fax avec un répondeur. Si l'appel entrant correspond à une transmission de fax, la réception commence automatiquement. S'il s'agit d'un appel téléphonique, la machine exécute les fonctions du répondeur auquel elle est reliée. Si l'utilisateur est absent, le correspondant peut alors laisser un message.



## IMPORTANT

**Si la fonction de réception avec commutation automatique entre le fax et le répondeur est activée et que, dans la minute qui suit la réponse à l'appel entrant, il y a une pause (silence) de plus de 30 secondes, la fonction de détection des silences de ce fax est activée et ce dernier bascule alors en mode de réception de fax.**



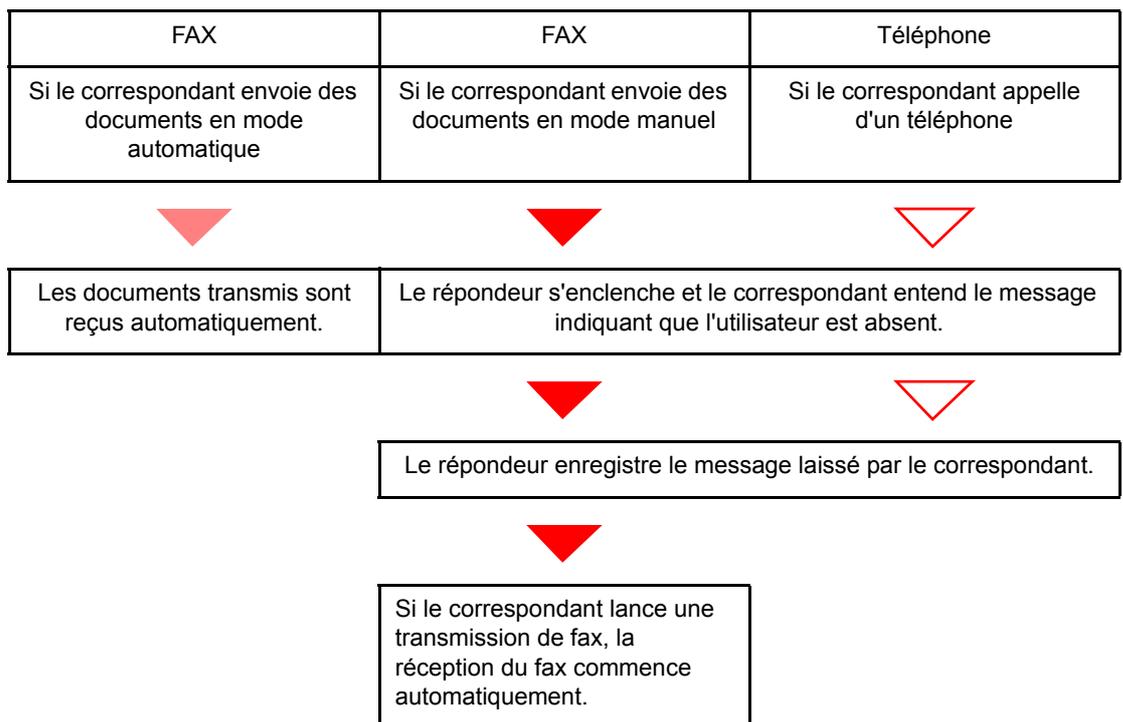
## REMARQUE

La commutation automatique entre le fax et le répondeur est possible uniquement lorsqu'un téléphone-répondeur acheté séparément est branché à ce fax.

Pour plus de détails, par exemple pour savoir comment répondre aux messages, se reporter au Manuel d'utilisation du répondeur.

S'assurer que le nombre de sonneries défini pour le fax est supérieur à celui défini pour le répondeur. (Se reporter à la section [Réception à la page 9-5.](#))

## Processus de réception



## Préparation :

Se reporter à la section [Param. Récept° à la page 9-5](#) pour sélectionner [Auto (TAD)].

## 1 Le téléphone sonne.



Le téléphone sonne autant de fois que défini.



### REMARQUE

Si le combiné est décroché pendant que le téléphone sonne, le fax gère l'appel comme s'il passait en mode de réception manuelle. (Se reporter à la section [Réception manuelle à la page 7-7](#)).

## 2 Le répondeur répond à l'appel.

### S'il s'agit d'un appel téléphonique et que l'utilisateur est absent

Le répondeur fait entendre le message d'annonce et enregistre le message que laisse le correspondant.



### REMARQUE

Si une pause d'au moins 30 secondes est détectée pendant l'enregistrement, la machine passe en mode de réception de fax.

### Si l'appel vient d'un fax

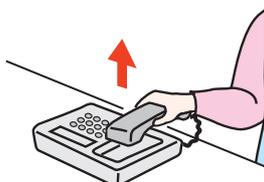
La machine commence à recevoir les documents.

## Envoi manuel

Utiliser cette méthode pour envoyer des documents après avoir parlé au destinataire ou lorsque ce dernier a besoin de basculer en mode FAX.

### 1 Mettre en place les originaux.

### 2 Composer la destination.



Décrocher le combiné puis composer le numéro du fax de destination.

### 3 Vérifier si la ligne téléphonique est connectée au fax de destination.

Si la destination est un fax, un long bip sonore retentira. Si une personne répond, vous pouvez converser avec cette personne.

### 4 Appuyer sur la touche [Raccrocher].

1 Appuyer sur la touche [FAX].

FAX



2 Appuyer sur la touche [Raccrocher].

Raccrocher



### 5 Appuyer sur la touche [Départ].

Départ



La transmission débute.

### 6 Remettre le combiné en place.

Lorsque l'envoi débute, remettre le combiné dans sa position d'origine.

# Réception manuelle

Pour recevoir des documents après avoir parlé à leur expéditeur, procéder comme suit.



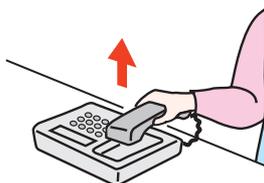
## REMARQUE

L'option de réception automatique de fax a été programmée comme mode de réception de cette machine. Pour activer la réception manuelle, il est nécessaire de paramétrer le mode de réception sur cette fonction. Pour connaître la procédure de basculement en mode manuel, se reporter à la section [Param. Récept° à la page 9-5](#).

### 1 Le téléphone sonne.

En cas d'appel entrant, le téléphone connecté à cette machine émet une sonnerie.

### 2 Soulever le combiné.



Décrocher le combiné.

### 3 Vérifier si la ligne téléphonique est connectée au fax émetteur.

Si la destination est un fax, des bips légers retentiront. Si une personne répond, vous pouvez converser avec cette personne.

### 4 Appuyer sur la touche [Raccrocher].

1 Appuyer sur la touche [FAX].

FAX

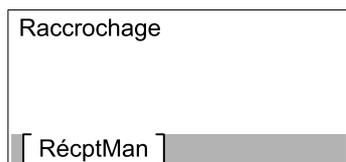


2 Appuyer sur la touche [Raccrocher].

Raccrocher



## 5 Appuyer sur [RécptMan].



La réception commence.



### REMARQUE

En cas d'utilisation d'un téléphone avec fonctions de numérotation au clavier, utiliser le téléphone pour lancer la réception des documents avec une fonction de commutation à distance. (Se reporter à la section [Fonction de commutation à distance à la page 7-9](#)).

## 6 Remettre le combiné en place.

Lorsque la réception débute, remettre le combiné dans sa position d'origine.

## Fonction de commutation à distance

Cette fonction permet de lancer la réception d'un document depuis le poste téléphonique raccordé à ce fax. Elle est donc particulièrement utile pour utiliser à la fois ce fax et le téléphone (acheté séparément) depuis deux emplacements éloignés l'un de l'autre.

### REMARQUE

Pour utiliser la fonction de commutation à distance, il est nécessaire de brancher à ce fax un téléphone acheté séparément et doté de fonctions de numérotation au clavier. Toutefois, selon le modèle de téléphone, cette fonction peut ne pas fonctionner comme prévu, même si ce modèle gère la numérotation au clavier. Pour plus de détails, prendre contact avec un technicien ou avec le revendeur.

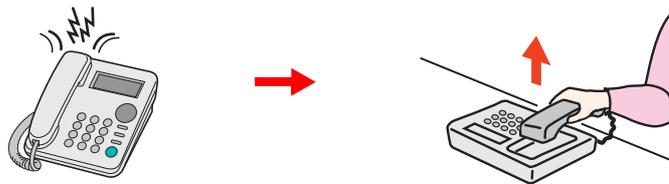
Le numéro de commutation à distance défini par défaut en usine correspond à 55.

Le numéro de commutation à distance peut être modifié. Se reporter à la section [Réception à la page 9-5](#).

### Utilisation de la fonction de commutation à distance

Pour lancer la réception de fax à partir du téléphone, procéder comme suit.

#### 1 Le téléphone branché à la machine sonne.



Décrocher le combiné.

### REMARQUE

Le nombre de sonneries peut être modifié. (Se reporter à la section [Réception à la page 9-5](#).)

#### 2 Composer le numéro de commutation à distance (2 chiffres).

Si la tonalité correspond à celle d'un fax, utiliser les fonctions de numérotation au clavier du téléphone pour composer le numéro de commutation à distance (deux chiffres). La connexion est basculée sur le fax et la réception démarre automatiquement.

# 8 Vérification de l'état de communication et des informations de la machine

Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Différents rapports pour le fax .....	8-2
Vérification de l'historique des travaux de fax .....	8-3
Journal des travaux d'envoi et journal des travaux d'impression .....	8-3
Journal de fax sortant et journal de fax entrant .....	8-4
Impression de rapports administratifs .....	8-5
Rapports Résultat trans FAX .....	8-5
Rapp. résultat. récp. FAX .....	8-6
Rapport d'activité .....	8-7
Impression de rapports d'activité .....	8-7
Impression automatique .....	8-8
Rapport d'état .....	8-9

## Différents rapports pour le fax

Les outils présentés ci-après permettent de vérifier le résultat des transmissions par fax et l'état des informations d'enregistrement.

Rapports	Informations affichées Emplacement	Menu	Contenu à Vérifier	Périodicité	Référence Page
Vérification de l'historique des travaux de fax	Écran	Env journ tâches Journ tâche impr	Historique des 16 derniers résultats d'envoi et de réception mémorisés (y compris les travaux différents des travaux de fax)	À tout moment	8-3
		Jrnl fax sortant Jrnl fax entrant	Historique des 50 derniers résultats d'envoi et de réception enregistrés (travaux de fax uniquement)	À tout moment	8-4
Rapport d'envoi/de réception	Impression	Résult trans FAX Résult trans FAX	Résultats des dernières opérations d'envoi ou de réception	Impression automatique après chaque opération d'envoi ou de réception (autres options disponibles : pas d'impression ou en cas d'erreur uniquement)	8-5
Rapport d'activité	Impression	Rapp. envoi FAX Rapp.récept.FAX	Résultats des 50 dernières opérations d'envoi ou de réception	À tout moment, et impression automatique après 50 envois/ réceptions	8-7
Page d'état	Impression	Rapport d'état	Informations relatives au numéro de fax, au nom du fax local, au paramétrage de la ligne de fax, etc.	À tout moment	8-9

# Vérification de l'historique des travaux de fax

## Journal des travaux d'envoi et journal des travaux d'impression

Il est possible d'afficher l'historique des 16 derniers résultats d'envoi (y compris les travaux de numérisation) et de réception (y compris les travaux de copie et d'impression) sur l'écran pour la vérification.

**REMARQUE**  
Les résultats des 16 opérations d'envoi et de réception s'affichent même si la comptabilité des tâches est activée et quel que soit l'ID de compte.  
Pour plus de détails sur la vérification de l'historique des travaux, se reporter au *Manuel d'utilisation* de la machine.

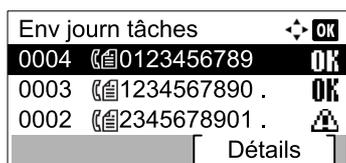
### Affichage de l'écran du journal des travaux

#### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [État].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Journ tâche impr] pour vérifier les résultats de réception ou [Env jour tâches] pour vérifier les résultats de transmission.
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le travail à vérifier.



- 7 Appuyer sur [Détails].

#### 2 Vérifier l'état.

Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour vérifier les détails du travail.



## Journal de fax sortant et journal de fax entrant

Cette fonction permet d'afficher et de contrôler les résultats des 50 dernières opérations d'envoi et de réception.

 **REMARQUE**  
Les résultats des 50 opérations d'envoi et de réception s'affichent même si la comptabilité des tâches est activée et quel que soit l'ID de compte.  
Pour plus de détails sur la vérification de l'historique des travaux, se reporter au *Manuel d'utilisation* de la machine.

### Affichage de l'écran du journal des travaux

#### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [État].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Vérifier l'état de la communication.



- 7 Appuyer sur [Journal].
- 8 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Jrnl fax sortant] pour vérifier les résultats de transmission ou [Jrnl fax entrant] pour vérifier les résultats de réception.
- 9 Appuyer sur la touche [OK].

#### 2 Vérifier l'état.

Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] pour vérifier les détails du travail.



# Impression de rapports administratifs

L'impression de rapports administratifs permet de vérifier les résultats des transmissions par fax ou l'état de la configuration des fonctions.

## Rapports Résultat trans FAX

Cette fonction permet d'imprimer un rapport lors de chaque envoi de fax, afin de vérifier si la transmission s'est effectuée correctement. Il est également possible d'imprimer l'image transmise dans le rapport des résultats de transmission de fax.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

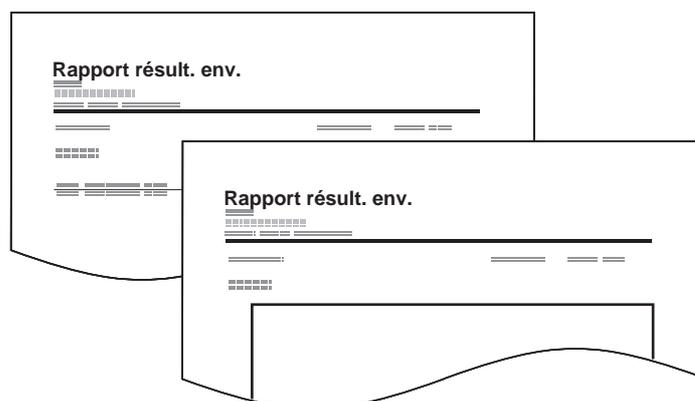
Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Rapport]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Param.rapp.résul]**.
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Résultat trans FAX]**.
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Désactivé]** (ne pas imprimer), **[Activé]** (imprimer), **[Err. uniquement]** ou **[Spéc. pr ch trav]**.
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.  
Si **[Activé]**, **[Err. uniquement]** ou **[Spéc. pr ch trav]** ont été sélectionnés, l'impression de l'image transmise peut être définie.
- 3 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Désactivé]** (ne pas imprimer l'image transmise) ou **[Activé]** (imprimer l'image transmise).
- 4 Appuyer sur la touche **[OK]**.



## Rapp. résult. récp. FAX

Cette fonction permet d'imprimer un rapport lors de chaque réception de fax, afin de vérifier si la réception s'est effectuée correctement.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

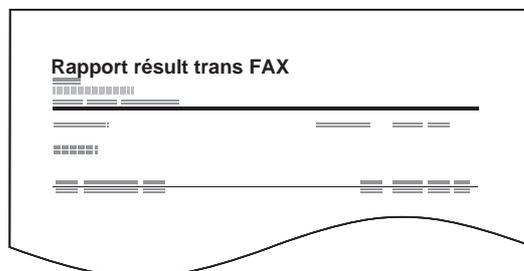
Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Rapport]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Param.rapp.résul]**.
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Résult trans FAX]**.
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Désactivé]** (ne pas imprimer), **[Activé]** (imprimer) ou **[Err. uniquement]**.
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.



# Rapport d'activité

Le rapport d'activité est constitué des rapports d'envoi et de réception. Chaque rapport contient l'historique des données relatives aux 50 dernières opérations d'envoi ou de réception par fax. Lorsque l'impression automatique est sélectionnée, un rapport s'imprime automatiquement dès que 50 documents ont été envoyés ou reçus.

## Impression de rapports d'activité

Les données relatives aux 50 derniers documents envoyés ou reçus par fax s'impriment dans le rapport.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



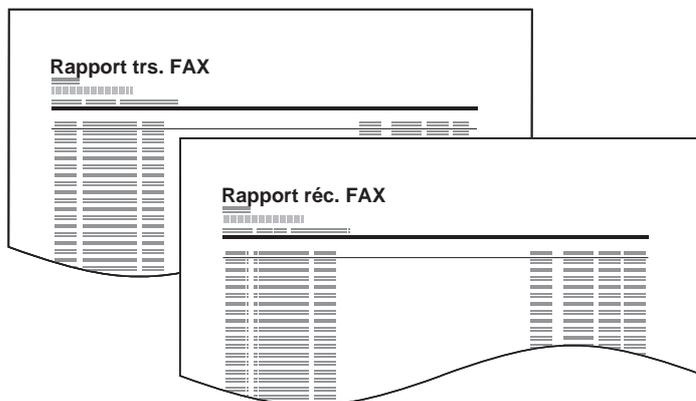
- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[État]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[FAX]**.
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Imprimer

- 1 Appuyer sur **[Journal]**.



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Rapp. envoi FAX]** pour imprimer le rapport d'envoi de fax ou **[Rapp.récept.FAX]** pour imprimer le rapport de réception de fax.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur **[Oui]** dans l'écran de confirmation. Le rapport est imprimé.



## Impression automatique

Le rapport d'activité s'imprime automatiquement dès que 50 documents ont été envoyés ou reçus.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Rapport]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Param.rapp.admin]**.
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Rapp. envoi FAX]** ou **[Rapp.récept.FAX]**.
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Désactivé]** (ne pas imprimer) ou **[Activé]** (imprimer).
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

# Rapport d'état

Le rapport d'état contient des informations sur un certain nombre de paramètres utilisateur. Il contient notamment le numéro de fax, le nom du fax local, les paramètres relatifs à la ligne, etc. Si nécessaire, il est possible de l'imprimer.

## 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

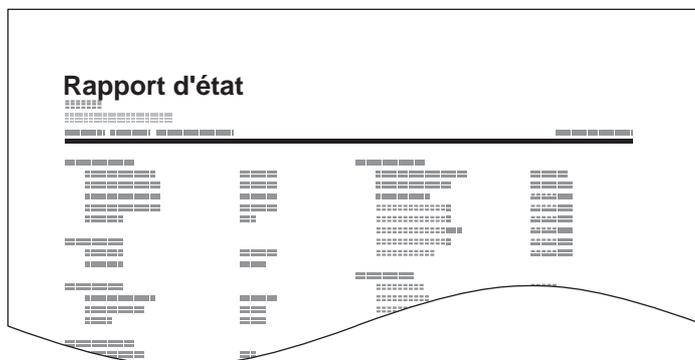
Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Rapport]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Imprimer rapport]**.
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## 2 Imprimer

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Page d'état]**.
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 3 Appuyer sur **[Oui]** dans l'écran de confirmation. La page d'état s'imprime.



# 9 Paramètres du fax

Ce chapitre aborde les sujets suivants :

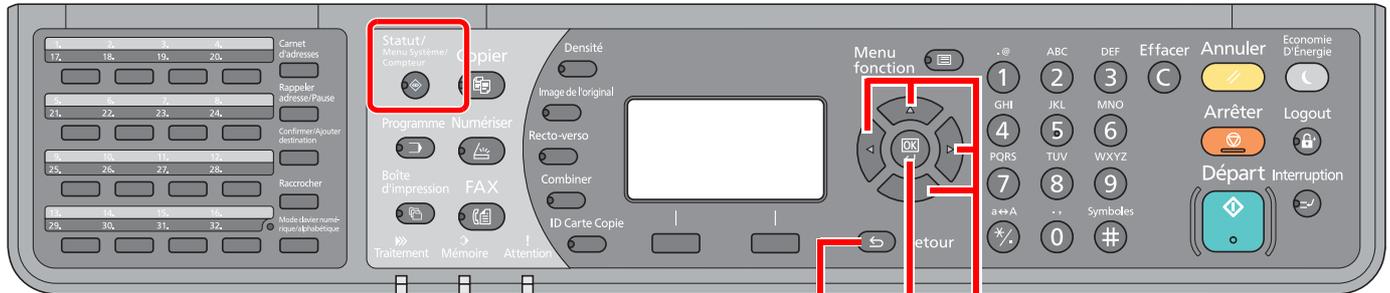
Paramètres du fax par défaut .....	9-2
Paramètres du menu système .....	9-2
Rapport .....	9-3
Paramètres communs .....	9-3
FAX .....	9-4
Restriction des transmissions .....	9-8
Enregistrement de numéros de fax autorisés .....	9-9
Modification et suppression d'un numéro de fax autorisé .....	9-10
Enregistrement de numéros de fax interdits .....	9-11
Modification et suppression d'un numéro de fax interdit .....	9-11
Paramétrage de restrictions d'envoi .....	9-12
Paramétrage de restrictions de réception .....	9-14
Réception numéro inconnu .....	9-14
Temps inutilisable .....	9-16
Gestion des comptes .....	9-18
Connexion lorsque la comptabilité des travaux est activée .....	9-19

## Paramètres du fax par défaut

Cette section décrit les paramètres du fax dans le menu système.

Appuyer sur la touche [**Statut/Menu Système/Compteur**] pour afficher les paramètres sur l'écran. Sélectionner ensuite les paramètres affichés.

 Se reporter à la section [Méthode d'utilisation à la page 1-5](#).



Annule le réglage du menu actuel pour revenir au menu de niveau supérieur.

- 1 Sélectionne l'élément affiché ou modifie la valeur numérique.
- 2 Confirme le réglage sélectionné.



### REMARQUE

Si l'écran de saisie du nom d'utilisateur de connexion s'affiche durant les opérations, se connecter en se reportant au *manuel d'utilisation* de la machine pour le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'administrateur.

Le nom d'utilisateur et le mot de passe de connexion par défaut sont les suivants.

Nom connexion util.	Mot passe conn.
Admin*1	Admin*1

\*1 Les majuscules et les minuscules sont distinguées (sensible à la casse).

Se reporter à la section [Paramètres du menu système](#) à la page suivante et configurer selon les besoins.

## Paramètres du menu système

Les paramètres pour la fonction fax dans le menu système sont affichés ci-dessous.



### REMARQUE

Pour les réglages ne concernant pas le fax, se reporter au *Manuel d'utilisation* pour la machine.

Élément	Description	Page de référence
<b>Rapport</b>	Cette fonction permet d'imprimer des rapports en vue de vérifier les paramètres et l'état de la machine. Il est également possible de configurer des paramètres par défaut pour l'impression de rapports de résultats.	9-3
<b>Paramètres communs</b>	Configure le fonctionnement général de la machine.	9-3
<b>FAX</b>	Configure les paramètres pour les fonctions du fax.	9-4
<b>Modifier destination</b>	Configure les paramètres du carnet d'adresses. Pour plus d'informations sur le carnet d'adresses, se reporter à la section <a href="#">Enregistrement des destinations dans le carnet d'adresses à la page 2-2</a> .	2-2

## Rapport

Cette fonction permet d'imprimer des rapports en vue de vérifier les paramètres et l'état de la machine. Il est également possible de configurer des paramètres par défaut pour l'impression de rapports de résultats.

Élément		Description
<b>Imprimer rapport</b>	<b>Page d'état</b>	Le rapport d'état contient des informations sur un certain nombre de paramètres utilisateur. Il contient notamment le numéro de fax, le nom du fax local, les paramètres relatifs à la ligne, etc. Si nécessaire, il est possible de l'imprimer.  Se reporter à la section <a href="#">Rapport d'état à la page 8-9.</a>
<b>Param.rapp. admin</b>	<b>Rapp. envoi FAX</b>	Le rapport d'activité s'imprime automatiquement dès que 50 documents ont été envoyés. Valeur : Désactivé, Activé  Se reporter à la section <a href="#">Rapport d'activité à la page 8-7.</a>
	<b>Rapp.récept.FAX</b>	Le rapport d'activité s'imprime automatiquement dès que 50 documents ont été reçus. Valeur : Désactivé, Activé  Se reporter à la section <a href="#">Rapport d'activité à la page 8-7.</a>
<b>Param.rapp. résul</b>	<b>Résult trans FAX</b>	Cette fonction permet d'imprimer un rapport lors de chaque envoi de fax, afin de vérifier si la transmission s'est effectuée correctement. Valeur : Désactivé, Activé, Err. uniquement, Spéc. pr ch trav  Se reporter à la section <a href="#">Rapports Résult trans FAX à la page 8-5.</a>
	<b>Jdre image à env</b>	Lorsque [Activé], [Err. uniquement] ou [Spéc. pr ch trav] est sélectionné, l'image transmise est ajoutée au rapport. Valeur : Désactivé, Activé
	<b>Résult trans FAX</b>	Lorsqu'un fax est reçu, il est possible d'être averti par un rapport de résultat de réception. Valeur : Désactivé, Activé, Erreur uniquement  Se reporter à la section <a href="#">Rapp. résult. récp. FAX à la page 8-6.</a>

## Paramètres communs

Configure le fonctionnement général de la machine.

### Son

Élément	Description
<b>Volume haut-parleur FAX</b>	Le volume du haut-parleur peut être réglé ici. Volume du haut-parleur : Volume du haut-parleur intégré lorsque l'on est en ligne après avoir activé la touche [ <b>Raccrocher</b> ]. Valeur : 5 Maximum, 4, 3 Moyen, 2, 1 Minimum, 0 Muet
<b>Volume du moniteur FAX</b>	Le volume du moniteur peut être réglé ici. Volume du moniteur : Volume du haut-parleur intégré lorsque l'on est en ligne sans avoir activé la touche [ <b>Raccrocher</b> ], par exemple en mode de transmission mémoire. Valeur : 5 Maximum, 4, 3 Moyen, 2, 1 Minimum, 0 Muet

## Conf.orig/papier (Configuration original/papier)

Configurer les paramètres pour les originaux et le papier. Pour plus d'informations, se reporter au *Manuel d'utilisation* de la machine.

### Définition date

Définition de la date et de l'heure en fonction du lieu où la machine est utilisée. Pour plus d'informations, se reporter à la section [Configuration de la date et de l'heure à la page 1-6](#).

### Param. tempor.

Élément	Description
Temps inutilisable	Cette fonction définit une période pendant laquelle la machine n'imprime pas les fax reçus. Pour plus d'informations, se reporter à la section <a href="#">Temps inutilisable à la page 9-16</a> .

### Fonctions par défaut

Élément	Description
Résolution fax	Cette fonction permet de sélectionner la résolution de numérisation par défaut. Valeur : 200x100dpi Norm, 200x200dpi Fin, 200x400dpi TrèsF

## FAX

Les paramètres concernant la fonction fax peuvent être configurés.

### Transmission

Élément	Description
TTI	Le terme TTI (Transmit Terminal Identifier) désigne les informations relatives à cette machine (transmetteur) qui doivent être imprimées sur le fax du système de destination : date et heure de transmission, nombre de pages et numéro de fax. Valeur : Désactivé, Activé  Se reporter à la section <a href="#">TTI (Transmit Terminal Identification) à la page 1-8</a> .
Nom de fax local	Enregistrer le nom du fax local imprimé sur les informations dans la zone TTI.  Se reporter à la section <a href="#">Nom de fax local à la page 1-8</a> .
Numéro de fax local	Enregistrer le numéro du fax local imprimé sur les informations dans la zone TTI.  Se reporter à la section <a href="#">Numéro de fax local à la page 1-9</a> .
Mode de composition du fax	Sélectionner ici le type de ligne téléphonique correspondant au type de service téléphonique utilisé. Si le type de ligne téléphonique sélectionné est incorrect, la communication par fax sera impossible.  Se reporter à la section <a href="#">Mode de composition du fax à la page 1-10</a> .   <b>REMARQUE</b> Ce paramètre ne s'affiche pas dans certaines régions.
Nombre de tentatives	Le nombre de tentatives de recomposition peut être modifié automatiquement.

Élément	Description
<b>ECM TX</b>	<p>Définir si la transmission ECM est effectuée. ECM est un mode de communication spécifié par l'ITU-T (International Telecommunication Union) qui retransmet les données lorsqu'une erreur se produit. Les fax qui disposent du mode ECM contrôlent les erreurs durant la communication, évitant la distorsion de l'image due aux parasites sur la ligne ou à d'autres conditions. <b>Valeur</b> : Activé, Désactivé</p> <p> <b>REMARQUE</b> Lorsqu'il y a de nombreux parasites sur la ligne, la communication peut être légèrement plus longue que lorsque [Désactivé] est sélectionné.</p>
<b>Vitesse de début trans.</b>	<p>Définir la vitesse de début de transmission. Lorsque les conditions de communication sont mauvaises, le fax peut ne pas être transmis correctement. Dans ce cas, définir une vitesse de début de transmission plus basse. <b>Valeur</b> : 9600bps, 14400bps, 33600bps</p> <p> <b>REMARQUE</b> Habituellement, il faut utiliser le paramètre par défaut.</p>

## Réception

Élément	Description
<b>Type support FAX</b>	<p>Il est possible de spécifier le type de papier qui sera utilisé lors de l'impression du fax reçu. <b>Valeur</b> : Tous types supp., Normal, Rugueux, Vélín, Recyclé, Relié, Couleur, Épais, Hte qualité, Perso 1-8</p> <p> Se reporter à la section <a href="#">Type de support d'impression à la page 4-6.</a></p>
<b>Sonn.(Normal)</b>	<p>Si la méthode de réception est la réception automatique de fax, le nombre de sonneries avant que la machine réponde à un appel peut être modifié si nécessaire.</p> <p> <b>REMARQUE</b> Ce paramètre ne s'affiche pas dans certaines régions.</p>
<b>Sonn.(Rép.auto)</b>	<p>Si la méthode de réception est la réception avec commutation automatique FAX/répondeur, le nombre de sonneries avant que la machine réponde à un appel peut être modifié si nécessaire.</p> <p> <b>REMARQUE</b> Ce paramètre ne s'affiche pas dans certaines régions.</p>
<b>Sonn.(FAX/TÉL)</b>	<p>Si la méthode de réception est la réception avec commutation automatique FAX/TÉL, le nombre de sonneries avant que la machine réponde à un appel peut être modifié si nécessaire.</p> <p> <b>REMARQUE</b> Ce paramètre ne s'affiche pas dans certaines régions.</p>
<b>Param. transf.</b>	<p>Configurer les paramètres de transfert.</p> <p> Se reporter à la section <a href="#">Paramètres de transfert à la page 5-2.</a></p>
<b>Param. Récept°</b>	<p>Sélectionner le mode de réception. <b>Valeur</b> : Auto(Normal), Auto(FAX/TÉL), Auto (TAD), Auto(DRD), Manuel</p> <p> <b>REMARQUE</b> Le mode de réception DRD est disponible uniquement pour l'Australie et la Nouvelle Zélande. Ce paramètre ne s'affiche pas dans les autres régions.</p>

Élément	Description
<b>Date/heure rcpt</b>	<p>La fonction de date/heure de réception permet d'ajouter la date et l'heure de réception, les informations sur l'expéditeur et le numéro de page en haut de chaque page du document imprimé. Cette fonction est utile pour connaître l'heure de réception d'un document transmis entre deux fax situés dans des fuseaux horaires différents.</p> <p><b>Valeur</b> : Activé, Désactivé</p> <p> Pour plus d'informations, se reporter à la section <a href="#">Date/heure de réception à la page 4-6</a>.</p>
<b>N° appel comm. à dist.</b>	<p>Pour lancer la réception de fax à partir du téléphone, procéder comme suit.</p> <p><b>Valeur</b> : 00 - 99</p> <p> Pour plus d'informations, se reporter à la section <a href="#">Fonction de commutation à distance à la page 7-9</a>.</p>
<b>Impression recto verso</b>	<p>Lorsque les pages reçues sont toutes de la même largeur, il est possible de les imprimer au recto et au verso du papier de ce format.</p> <p><b>Valeur</b> : Activé, Désactivé</p> <p> <b>REMARQUE</b> L'unité recto verso en option est nécessaire.</p> <p> Pour plus d'informations, se reporter à la section <a href="#">Impression recto verso à la page 4-6</a>.</p>
<b>Num.Réc. Incon.</b>	<p>Lorsque la restriction de réception est configurée, il est possible de définir si la réception de fax est autorisée ou non pour les expéditeurs qui ne fournissent pas leur numéro de fax.</p> <p><b>Valeur</b> : Refuser, Autoriser</p> <p> Pour plus d'informations, se reporter à la section <a href="#">Restriction des transmissions à la page 9-8</a>.</p>
<b>ECM RX</b>	<p>Définir si la réception ECM est effectuée.</p> <p>ECM est un mode de communication spécifié par l'ITU-T (International Telecommunication Union) qui retransmet les données lorsqu'une erreur se produit. Les fax qui disposent du mode ECM contrôlent les erreurs durant la communication, évitant la distorsion de l'image due aux parasites sur la ligne ou à d'autres conditions.</p> <p><b>Valeur</b> : Activé, Désactivé</p> <p> <b>REMARQUE</b> Lorsqu'il y a de nombreux parasites sur la ligne, la communication peut être légèrement plus longue que lorsque <i>Désactivé</i> est sélectionné.</p>
<b>Vitesse de début récept.</b>	<p>Modifier la vitesse de début de réception.</p> <p>Lorsque les conditions de communication sont mauvaises, le fax peut ne pas être reçu correctement. Dans ce cas, définir une vitesse de début de réception plus basse.</p> <p><b>Valeur</b> : 9600bps, 14400bps, 33600bps</p> <p> <b>REMARQUE</b> Habituellement, il faut utiliser le paramètre par défaut.</p>

## Restriction de trans/récept

Cette fonction soumet l'envoi ou la réception de documents à certaines conditions.

 Pour plus d'informations, se reporter à la section [Restriction des transmissions à la page 9-8](#).

## Sél. jeu touches Paramètres de la touche Sélection

Si une fonction est enregistrée sous la touche sélection de gauche ou la touche sélection de droite, il est possible de définir rapidement la fonction lors de l'utilisation des fonctions du fax.

Élément	Description
<b>Gauche</b>	L'une des fonctions suivantes peut être enregistrée sur chaque touche. <b>Valeur</b> : Aucune, Format d'origine, Résolution fax, Entrée nom fich., Trans.FAXdiffer., Trans.FAXdirect., Rapport trs. FAX
<b>Droite</b>	 <b>REMARQUE</b> [Rapport trs. FAX] est affiché lorsque [Résult trans FAX] est réglé sur [Spéc. pr ch trav].  Pour plus d'informations, se reporter à la section <a href="#">Rapports Résult trans FAX à la page 8-5</a> .

## Restriction des transmissions

Cette fonction soumet l'envoi ou la réception de documents à certaines conditions. Elle permet de limiter les communications à un nombre restreint de correspondants.

Concrètement, il s'agit d'enregistrer des conditions, ou exigences (numéros de fax autorisés) et de prédéfinir les restrictions de transmission. Lorsque la machine envoie ou reçoit des documents, aucune opération particulière ne doit être effectuée et l'utilisation du fax se déroule normalement. Lorsque l'envoi ou la réception des documents commence, le fax exécute les transmissions répondant aux exigences définies et, si ces exigences ne sont pas satisfaites, il génère une erreur. Ce mode permet également de définir une [Liste de refus] dans la Restriction de réception afin de refuser les documents provenant d'expéditeurs figurant dans la liste des numéros interdits ou d'expéditeurs dont le numéro de fax local n'est pas enregistré. (Il est possible de sélectionner si la réception de la part d'un correspondant dont le numéro n'est pas enregistré est autorisée ou refusée dans [Réception numéro inconnu à la page 9-14.](#))



### REMARQUE

Avant d'utiliser la fonction de restriction des transmissions, lire attentivement les informations relatives aux conditions préalables et aux conditions requises pour que la communication aboutisse, et prendre contact avec les correspondants concernés.

	Conditions préalables	Conditions requises pour que Exigences
Envoyer Restrictions	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enregistrer les numéros de fax autorisés. *1 (Se reporter à la section <a href="#">Enregistrement de numéros de fax autorisés à la page 9-9.</a>)</li> <li>Les paramètres de restriction d'envoi sont définis dans [Autor+Carnet adr] de l'option Restrictions d'envoi. (Se reporter à la section <a href="#">Paramétrage de restrictions d'envoi à la page 9-12.</a>)</li> <li>Enregistrer les numéros de fax local des correspondants.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le numéro de fax local du destinataire doit correspondre à un numéro de fax autorisé enregistré sur la machine.</li> <li>Si la communication est établie à l'aide du carnet d'adresses ou d'une touche unique, les 4 derniers chiffres du numéro composé doivent correspondre aux 4 derniers chiffres du numéro de fax local du destinataire. (Cette condition ne concerne pas les transmissions manuelles.)</li> </ul>
réception Restrictions	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enregistrer les numéros de fax autorisés. *2 (Se reporter à la section <a href="#">Enregistrement de numéros de fax autorisés à la page 9-9.</a>)</li> <li>Les paramètres de restriction de réception sont définis dans [Autor+Carnet adr] de l'option Restrictions de réception. (Se reporter à la section <a href="#">Paramétrage de restrictions de réception à la page 9-14.</a>)</li> <li>Enregistrer les numéros de fax local des correspondants.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le numéro de fax local e l'expéditeur doit correspondre à un numéro de fax autorisé enregistré sur la machine.</li> <li>Un numéro de fax correspondant aux 4 derniers chiffres du numéro de fax local de l'expéditeur est enregistré dans le carnet d'adresses de la machine.</li> </ul>

\*1 Si aucun numéro de fax autorisé n'est enregistré pour le destinataire, l'envoi n'est pas refusé.

\*2 Si aucun numéro de fax autorisé n'est enregistré pour l'expéditeur, la réception n'est pas refusée.

	Conditions préalables	Refus de réception Exigences
Réception Refus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enregistrer les numéros de fax interdits*<sup>1</sup> (Se reporter à la section <a href="#">Enregistrement de numéros de fax interdits à la page 9-11.</a>)</li> <li>Les paramètres de restriction de réception sont définis dans [Liste de refus] de l'option Restrictions de réception. (Se reporter à la section <a href="#">Paramétrage de restrictions de réception à la page 9-14.</a>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le numéro de fax local de l'expéditeur n'est pas enregistré.</li> <li>Le numéro de fax local de l'expéditeur doit correspondre à un numéro de fax interdit enregistré sur la machine.</li> </ul>

\*1 Si aucun numéro de fax interdit n'est enregistré, seuls les appels en provenance d'expéditeurs dont les numéros de fax local (indique les entrées d'information de fax local et non les numéros de ligne) ne sont pas enregistrés seront rejetés.

## Enregistrement de numéros de fax autorisés



### REMARQUE

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 25 numéros de fax autorisés.

### 1 Afficher l'écran.

- Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.



- Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[FAX]**.
- Appuyer sur la touche **[OK]**.
- Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Restr.trans/rcpt]**.
- Appuyer sur la touche **[OK]**.
- Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Liste n° autor.]**.
- Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Ajouter un numéro de fax autorisé.

- Appuyer sur **[Menu]**.
- Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Ajouter n° FAX]**.
- Appuyer sur la touche **[OK]**.
- Utiliser les touches numériques pour saisir un numéro de fax autorisé.



### REMARQUE

Jusqu'à 20 chiffres peuvent être entrés.

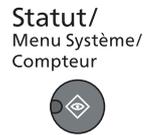
- Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 3 Pour enregistrer un autre numéro de fax autorisé, répéter l'étape 2.

## Modification et suppression d'un numéro de fax autorisé

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[FAX]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Restr.trans/rcpt]**.
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Liste n° autor.]**.
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Modification/suppression.

#### Modification

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de fax autorisé à modifier.
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 3 Utiliser les touches numériques pour saisir à nouveau le numéro de fax autorisé.



#### REMARQUE

Pour la procédure d'entrée d'un numéro, se reporter à [Enregistrement de numéros de fax autorisés à la page 9-9](#).

- 4 Appuyer sur la touche **[OK]**.

#### suppression

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de fax autorisé à supprimer.
- 2 Appuyer sur **[Menu]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Supprimer]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 5 Appuyer sur **[Oui]** dans l'écran de confirmation.

## Enregistrement de numéros de fax interdits



### REMARQUE

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 25 numéros de fax interdits.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[FAX]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Restr.trans/rcpt]**.
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Liste n° interd.]**.
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Ajouter un numéro de fax interdit

- 1 Appuyer sur **[Menu]**.
- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[Ajouter n° FAX]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Utiliser les touches numériques pour saisir un numéro de fax refusé.



### REMARQUE

Jusqu'à 20 chiffres peuvent être entrés.

- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 3 Pour enregistrer un autre numéro de fax interdit, répéter l'étape 2.

## Modification et suppression d'un numéro de fax interdit

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner **[FAX]**.
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.

- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Restr.trans/rcpt].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Liste n° interd.].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Modification/suppression.

### Modification

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro de fax interdit à modifier.
- 2 Appuyer sur la touche [OK].
- 3 Utiliser les touches numériques pour saisir à nouveau le numéro de fax interdit.



#### REMARQUE

Pour la procédure d'entrée d'un numéro, se reporter à [Enregistrement de numéros de fax interdits à la page 9-11](#).

- 4 Appuyer sur la touche [OK].

### suppression

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro de fax interdit à supprimer.
- 2 Appuyer sur [Menu].
- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Supprimer].
- 4 Appuyer sur la touche [OK].
- 5 Appuyer sur [Oui] dans l'écran de confirmation.

## Paramétrage de restrictions d'envoi

Les restrictions d'envoi permettent d'envoyer uniquement des documents aux correspondants enregistrés dans les numéros de fax autorisés et dans le carnet d'adresses. Pour modifier les restrictions d'envoi, procéder comme suit.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche [Statut/Menu Système/Compteur].

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche [OK].
- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Restr.trans/rcpt].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Restr. transmis.].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Autor+Carnet adr] ou [Désactivé].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].

Pour limiter les correspondants aux correspondants enregistrés dans les numéros de fax autorisés et dans le carnet d'adresses, sélectionner [Autor+Carnet adr].

## Paramétrage de restrictions de réception

Les restrictions de réception permettent de recevoir uniquement des documents de correspondants enregistrés dans les numéros de fax autorisés et dans le carnet d'adresses. Ce mode permet également de définir une [Liste de refus] dans la Restriction de réception afin de refuser les documents provenant d'expéditeurs figurant dans la liste des numéros interdits ou d'expéditeurs dont le numéro de fax local n'est pas enregistré.

(Il est possible de sélectionner si la réception de la part d'un correspondant dont le numéro n'est pas enregistré est autorisée ou refusée dans [Réception numéro inconnu à la page 9-14.](#)) Pour modifier les restrictions de réception, procéder comme suit.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Restr.trans/rcpt].
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Restr. Récept°].
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Autor+Carnet adr], [Liste de refus] ou [Désactivé].
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

Pour limiter les correspondants aux correspondants enregistrés dans les numéros de fax autorisés et dans le carnet d'adresses, sélectionner [Autor+Carnet adr]. Pour rejeter les documents provenant de correspondants dont les numéros de fax sont interdits, sélectionner [Liste de refus].

## Réception numéro inconnu

Sélectionner s'il faut recevoir les fax provenant de numéros inconnus lorsque [Liste de refus] est défini pour la restriction de réception. Pour modifier les restrictions de réception des numéros de fax inconnus, procéder comme suit.

### 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [FAX].
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.

- 4 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Restr.trans/rcpt].
- 5 Appuyer sur la touche [OK].
- 6 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Num.Réc. Incon.].
- 7 Appuyer sur la touche [OK].

## 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner [Refuser] ou [Autoriser].
- 2 Appuyer sur la touche [OK].

Pour recevoir les fax des numéros inconnus, sélectionner [Autoriser]. Pour refuser les fax des numéros inconnus, sélectionner [Refuser].

# Temps inutilisable

Cette fonction définit une période pendant laquelle la machine n'imprime pas les fax reçus.

## ✔ IMPORTANT

Lorsque le Temps inutilisable est défini, en plus de l'impression de fax, toutes les autres opérations d'impression sont interdites pendant la période de temps inutilisable, y compris l'impression des travaux de copie et des travaux de l'imprimante.

Les travaux de fax et d'impression reçus durant la période de temps inutilisable sont imprimés après la fin de la période de temps inutilisable ou lorsque la période de temps inutilisable est provisoirement annulée.

## 1 Afficher l'écran.

- 1 Appuyer sur la touche **[Statut/Menu Système/Compteur]**.

Statut/  
Menu Système/  
Compteur



- 2 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Param. communs].
- 3 Appuyer sur la touche **[OK]**.
- 4 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Param. tempor.].
- 5 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## REMARQUE

Si l'écran de saisie du nom d'utilisateur de connexion s'affiche durant les opérations, se connecter en se reportant au *manuel d'utilisation* de la machine pour le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'administrateur.

Le nom d'utilisateur et le mot de passe de connexion par défaut sont les suivants.

Nom connexion util.	Mot passe conn.
Admin <sup>*1</sup>	Admin <sup>*1</sup>

\*1 Les majuscules et les minuscules sont distinguées (sensible à la casse).

- 6 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Temps inutilis.].
- 7 Appuyer sur la touche **[OK]**.

## 2 Configurer la fonction.

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner [Activé].
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

### Régler le temps inutilisable

- 1 Appuyer sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour définir les heures et les minutes de l'heure de début. Appuyer sur la touche **[◀]** et **[▶]** pour déplacer le curseur à droite et à gauche.
- 2 Appuyer sur la touche **[OK]**.

- 3 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour définir les heures et les minutes de l'heure de fin.  
Appuyer sur la touche [◀] et [▶] pour déplacer le curseur à droite et à gauche.



#### REMARQUE

Si la même heure est réglée pour le début et la fin, l'utilisation sera interdite toute la journée.

- 4 Appuyer sur la touche [OK].

### Définir le code d'annulation

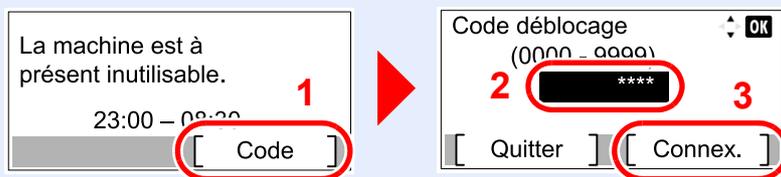
Spécifier le code pour annuler temporairement la configuration inutilisable pendant le temps inutilisable.

- 1 Utiliser les touches numériques pour entrer le code de déverrouillage (0000 à 9999).
- 2 Appuyer sur la touche [OK].



#### REMARQUE

Pour utiliser la machine temporairement pendant le temps inutilisable, entrer le Code de déverrouillage et appuyer sur [Connex.].



## Gestion des comptes

La comptabilité des travaux contrôle l'utilisation par compte.

La fonction de comptabilité des travaux prend en charge jusqu'à 30 comptes et permet de voir comment chacun de ces comptes, qui est associé à un ID, utilise le fax pour envoyer des documents ou effectuer des communications. Pour plus de détails sur chaque méthode de gestion, se reporter au *Manuel d'utilisation* de la machine.

### Fonction de comptabilité des travaux

Élément	Description
Enregistrement des comptes	Enregistrement du nom de compte et de l'ID de compte. Jusqu'à 8 chiffres peuvent être entrés.
Activation/désactivation de la comptabilité des travaux	Activer la comptabilité des travaux.
Restriction de l'envoi de fax	Restreindre le nombre de feuilles de papier envoyées par fax. Il est possible d'interdire l'utilisation de cette fonction ou d'annuler la restriction d'envoi.
Décompte du nombre de feuilles utilisées	Remettre le compteur à zéro, en fonction du nombre de documents à envoyer et de la durée d'envoi des documents par chaque compte ou par tous les comptes.
Impression du rapport comptable	Imprimer le nombre de pages imprimées et envoyées par tous les comptes.



#### REMARQUE

Pour plus d'informations, se reporter au *Manuel d'utilisation* de la machine.

### Modes de communication comptabilisés

- Transmission normale
- Transmission différée
- Envoi manuel de cette machine vers celle du destinataire avec composition du numéro
- Envoi de fax à partir d'un ordinateur

### Restriction de l'utilisation

Si la comptabilité des travaux est activée, il est nécessaire d'entrer un ID de compte pour effectuer les opérations suivantes.

- Transmission normale
- Transmission différée
- Envoi manuel de cette machine vers celle du destinataire avec composition du numéro
- Envoi de fax à partir d'un ordinateur

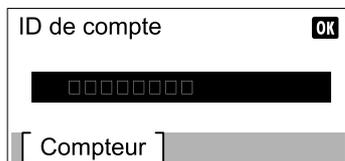
En principe, le nom du fax local s'imprime dans les informations TTI. Cependant, si la comptabilité des travaux est activée et que l'utilisateur envoie des documents après avoir entré un ID de compte, le nom du compte s'imprime sur ces documents.

## Connexion lorsque la comptabilité des travaux est activée

Si la comptabilité des travaux est activée, il est nécessaire d'entrer un ID de compte pour utiliser cette machine.

### connexion

#### 1 Entrer l'ID de compte.



Si cet écran s'affiche pendant les opérations, entrer l'ID de compte.



#### REMARQUE

En cas d'erreur de saisie, appuyer sur la touche **[Effacer]** et recommencer la saisie.

Si l'ID de compte ne correspond pas à celui enregistré, un signal audio est généré et la connexion échoue. Entrer l'ID de compte correct.

L'appui sur **[Compteur]** permet de vérifier le nombre de pages imprimées et le nombre de pages numérisées.

#### 2 Connexion.

- 1 Appuyer sur la touche **[OK]**.



#### REMARQUE

Une fois l'opération terminée, appuyer sur la touche **[Logout]**.

Logout



# 10 Dépannage

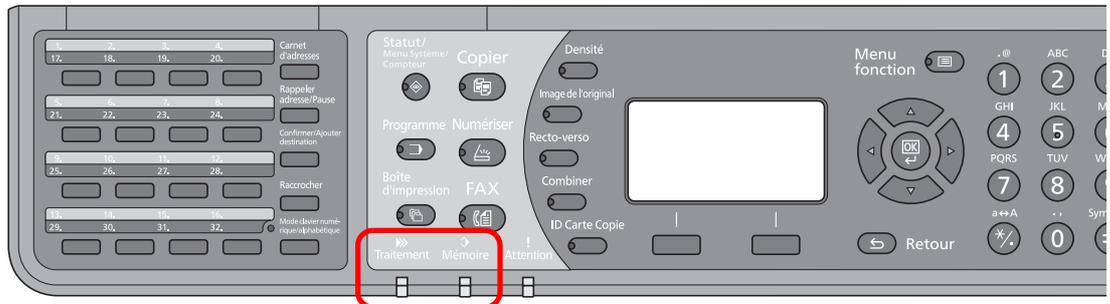
Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Voyants allumés lors d'une opération d'envoi/réception .....	10-2
Réponse aux clignotements du voyant Attention .....	10-2
Précautions à prendre lors de la mise hors tension de la machine .....	10-3
Messages .....	10-4
Liste des codes d'erreur .....	10-6
Dépannage .....	10-8

# Voyants allumés lors d'une opération d'envoi/réception

Les voyants [**Traitement**] et [**Mémoire**] indiquent l'état de la transmission par fax.

- Le voyant [**Traitement**] clignote pendant la transmission et la réception de fax.
- Le voyant [**Mémoire**] est allumé lorsque la mémoire contient des données qui seront transférées ultérieurement.



## Réponse aux clignotements du voyant Attention

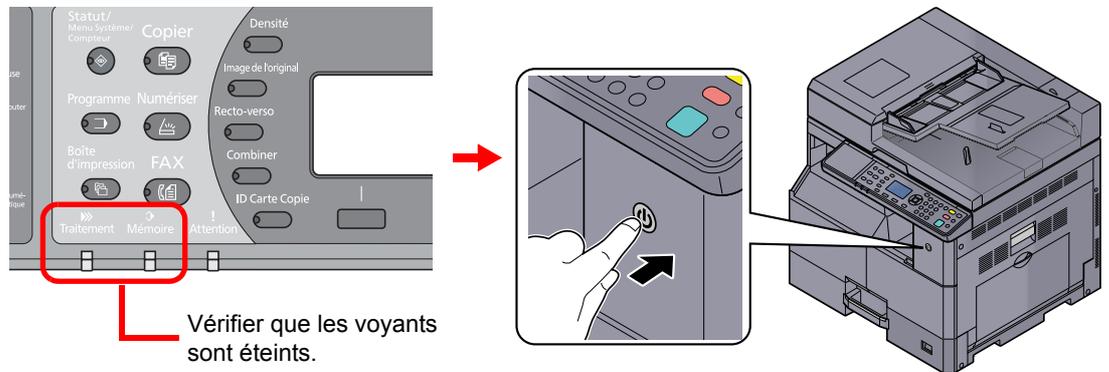
Si le voyant [**Attention**] est allumé ou clignote, vérifier l'écran. Si aucune information d'erreur n'est affichée sur l'écran, vérifier les points suivants.

Problème	Vérifications	Actions correctives	Page de référence
Impossible d'envoyer un fax.	Le cordon téléphonique est-il correctement branché ?	Brancher le cordon téléphonique correctement.	—
	Le numéro de fax autorisé est-il enregistré correctement ?	Vérifier le numéro de fax autorisé.	9-8
	Une erreur de communication s'est-elle produite ?	Consulter les codes d'erreur dans le Rapport de transmission et de réception et dans le rapport d'activité. Si le code d'erreur commence par "U" ou "E", effectuer la procédure correspondante.	10-6
	La ligne du destinataire du fax est-elle occupée ?	Recommencer l'envoi.	—
	La machine du destinataire du fax répond-elle ?	Recommencer l'envoi.	—
	Y-a-t'il une autre erreur que celles ci-dessus ?	Contactez le service d'assistance.	—

## Précautions à prendre lors de la mise hors tension de la machine

Pour mettre la machine hors tension, appuyer sur l'interrupteur d'alimentation. Il est impossible de recevoir des fax automatiquement lorsque la machine est hors tension.

Vérifier que les voyants [Traitement] et [Mémoire] sont éteints avant d'activer cet interrupteur.



### REMARQUE

Lorsque les voyants [Traitement] ou [Mémoire] sont allumés, la machine fonctionne. La mise hors tension de la machine pendant son fonctionnement peut causer un dysfonctionnement de cette dernière.

# Messages

En cas d'erreur, l'un des messages répertoriés ci-après peut s'afficher. Ces messages permettent d'identifier le problème et d'y remédier.



## REMARQUE

Lorsqu'une erreur de transmission se produit, un rapport de résultat d'envoi/réception est généré.

Vérifier le code d'erreur figurant dans le rapport et se reporter à la section [Liste des codes d'erreur à la page 10-6](#) pour plus de détails. Pour imprimer le rapport de résultat d'envoi/réception, se reporter à la section [Rapports Résultat trans FAX à la page 8-5](#) et à la section [Rapp. résult. récp. FAX à la page 8-6](#).

Il est également possible de consulter les codes d'erreur dans le rapport d'activité. (Se reporter à la section [Rapport d'activité à la page 8-7](#).)

Message	Point à vérifier	Action corrective	Référence Page
<b>Chargez le papier dans le magasin 1.</b>  <b>App. sur OK pour cont à utiliser magasin 1.</b>	Le magasin indiqué est-il vide ?	Charger du papier. Sélectionner [Papier] pour choisir une autre source de papier. Appuyer sur la touche [OK] pour imprimer sur le papier dans la source de papier actuellement sélectionnée.	—
<b>Défaillance de la machine.</b> <b>Appeler technicien.</b>	—	Une erreur s'est produite dans la machine. Noter le code d'erreur affiché sur l'écran et contacter un représentant de service.	—
<b>Erreur</b> <b>Éteignez, puis rallumez l'appareil.</b>	—	Une erreur système s'est produite. Mettre la machine hors tension, puis à nouveau sous tension.	—
<b>Le combiné du tél. est décroché.</b> <b>Raccrochez.</b>	—	Raccrocher le récepteur.	—
<b>Limite comptabilisat° travaux dépassée.</b> <b>Le travail annulé.</b>	Le nombre maximum d'impressions limité par la comptabilité des tâches est-il dépassé ?	Le nombre d'impressions est supérieur au nombre limité par la comptabilité des tâches. Impossible d'imprimer. Le travail est annulé. Appuyer sur la touche [OK].	Se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine.
<b>Limité par compta des travaux.</b> <b>Impossible d'imprimer.</b>	—	Ce travail a été annulé car il est restreint par l'autorisation utilisateur ou la comptabilité des tâches. Appuyer sur la touche [OK].	Se reporter au manuel d'utilisation de la machine.
<b>Mémoire du fax pleine.</b>	—	Le fax ne peut plus être utilisé car la mémoire du scanner est insuffisante. Le travail est annulé. Appuyer sur la touche [OK].	—
<b>Mémoire insuffisante.</b> <b>Imp.démarrer travail.</b>	—	Le travail ne peut pas être démarré. Réessayer plus tard.	—
<b>Mémoire scanner pleine.</b> <b>Le travail va être annulé.</b>	—	Numérisation impossible car la mémoire du scanner est insuffisante. Le travail est annulé. Appuyer sur la touche [OK].	—

Message	Point à vérifier	Action corrective	Référence Page
<b>Nombre maximum de pages numérisées. Le travail est annulé.</b>	—	Numérisation impossible car la mémoire du scanner est insuffisante. Appuyer sur la touche [OK] pour annuler le travail.	—
<b>Tâches d'envoi dépassées.</b>	—	Le nombre de travaux a dépassé la limite autorisée pour les transmissions différées. Appuyer sur la touche [OK]. Le travail est annulé.	3-18

## Liste des codes d'erreur

En cas d'erreur de transmission, l'un des codes d'erreur suivants est enregistré dans le rapport de résultat des envois/réceptions et dans le rapport d'activité.



### REMARQUE

"U" ou "E" s'affiche dans le code d'erreur en fonction du paramètre de vitesse de communication.

Code d'erreur	Cause possible/Action
Occupé	Connexion au destinataire impossible malgré la programmation des tentatives de recomposition automatique du numéro. Recommencer l'envoi.
ANNULÉ	Transmission annulée après une demande d'annulation. Réception annulée après une demande d'annulation.
U00300	Absence de papier sur la machine de destination. Vérifier auprès du destinataire.
U00430 - U00462	Réception annulée à cause d'une non-correspondance des fonctions de communication avec la machine de l'expéditeur malgré l'établissement de la connexion de la ligne.
U00601 - U00690	Communication arrêtée à la suite d'une défaillance de la machine. Recommencer l'envoi ou la réception.
U00700	Communication arrêtée à la suite d'une défaillance sur la machine de l'expéditeur ou du destinataire.
U00800 - U00811	Page(s) transmise(s) de façon incorrecte. Recommencer l'envoi. Si le problème persiste, réduire la vitesse de début de transmission et recommencer l'envoi.  <b>REMARQUE</b> Si des erreurs de communication se produisent souvent, modifier le paramètre par défaut de la vitesse de début de transmission dans le menu Système.
U00900 - U00910	Page(s) reçue(s) de façon incorrecte. Demander à l'expéditeur de recommencer l'envoi.  <b>REMARQUE</b> Si des erreurs de communication se produisent souvent, modifier le paramètre par défaut de la vitesse de début de réception dans le menu Système.
U01000 - U01097	Une erreur de communication s'est produite lors de la transmission. Recommencer l'envoi. Si le problème persiste, réduire la vitesse de début de transmission et recommencer l'envoi.  <b>REMARQUE</b> Si des erreurs de communication se produisent souvent, modifier le paramètre par défaut de la vitesse de début de transmission dans le menu Système.
U01100 - U01196	Une erreur de communication s'est produite lors de la réception. Demander à l'expéditeur de recommencer l'envoi.  <b>REMARQUE</b> Si des erreurs de communication se produisent souvent, modifier le paramètre par défaut de la vitesse de début de réception dans le menu Système.
U01400	Impossible d'établir la communication avec la machine de l'expéditeur ou de l'émetteur car le numéro enregistré pour un système de composition par tonalités a été utilisé avec un système de composition par impulsions.
U01500	Une erreur de communication s'est produite lors d'une transmission à grande vitesse. Recommencer l'envoi. Si le problème persiste, réduire la vitesse de début de transmission et recommencer l'envoi.  <b>REMARQUE</b> Si des erreurs de communication se produisent souvent, modifier le paramètre par défaut de la vitesse de début de transmission dans le menu Système.

Code d'erreur	Cause possible/Action
U01600	<p>Une erreur de communication s'est produite lors de la réception d'une transmission à grande vitesse. Demander à l'émetteur de réduire la vitesse de transmission et de recommencer l'envoi.</p> <p> <b>REMARQUE</b> Si des erreurs de communication se produisent souvent, modifier le paramètre par défaut de la vitesse de début de réception dans le menu Système.</p>
U01700 - U01720	<p>Une erreur de communication s'est produite lors d'une transmission à grande vitesse. Recommencer l'envoi. Si le problème persiste, réduire la vitesse de début de transmission et recommencer l'envoi.</p> <p> <b>REMARQUE</b> Si des erreurs de communication se produisent souvent, modifier le paramètre par défaut de la vitesse de début de transmission dans le menu Système.</p>
U01721	<p>Une erreur de communication s'est produite lors d'une transmission à grande vitesse. Le destinataire ne prend peut-être pas en charge la vitesse de transmission sélectionnée. Réduire la vitesse de début de transmission et recommencer l'envoi.</p>
U01800 - U01820	<p>Une erreur de communication s'est produite lors de la réception d'une transmission à grande vitesse. Demander à l'émetteur de réduire la vitesse de transmission et de recommencer l'envoi ou réduire la vitesse de début de transmission dans le menu système.</p>
U01821	<p>Une erreur de communication s'est produite lors de la réception d'une transmission à grande vitesse. Cette machine ne prend peut-être pas en charge la vitesse de transmission sélectionnée. Demander à l'émetteur de réduire la vitesse de transmission et de recommencer l'envoi ou réduire la vitesse de début de transmission dans le menu système.</p>
U05100	<p>La transmission a été annulée car les exigences de communication ne sont pas satisfaites à cause des restrictions de transmission définies sur cette machine. Vérifier auprès du destinataire.</p>
U05200	<p>La réception a été annulée car les exigences de communication ne sont pas satisfaites à cause des restrictions de réception définies sur cette machine.</p>
U05300	<p>La réception a été rejetée par le destinataire car les exigences de communication ne sont pas satisfaites à cause des restrictions de réception définies sur la machine de destination. Vérifier auprès du destinataire.</p>
U19000	<p>La réception en mémoire a été arrêtée car la mémoire de cette machine est saturée. Libérer de l'espace en supprimant des données stockées en mémoire, et demander à l'expéditeur de recommencer l'envoi.</p>
U19100	<p>La transmission a été arrêtée car la mémoire de la machine de destination est saturée. Vérifier auprès du destinataire.</p>

# Dépannage

En cas de problème, commencer par vérifier les points indiqués ci-après. Si le problème persiste, contacter le revendeur ou le technicien de maintenance.

Problème	Point à vérifier	Action corrective	Référence Page
<b>Impossible d'envoyer un document.</b>	Le cordon téléphonique est-il correctement branché ?	Brancher le cordon téléphonique correctement.	—
	Le message <i>Erreur d'envoi</i> est-il affiché ?	Supprimer la cause de l'erreur et renvoyer le document.	10-6
	La restriction de transmission est-elle activée ?	Annuler la restriction de transmission.	9-8
<b>Impossible d'utiliser la fonction de commutation à distance.</b>	La ligne utilisée est-elle une ligne DP (impulsions) ?	Sur certains téléphones, la transmission des tonalités peut s'effectuer par des boutons. Se reporter au manuel d'utilisation du téléphone.	—
	Le numéro de commutation à distance est-il correct ?	Vérifier le numéro enregistré (par défaut : 55)	7-9
<b>Pas de sortie imprimée après la réception.</b>	La fonction de transfert de mémoire est-elle activée ?	Vérifier la destination du transfert.	5-2
<b>Impossible de recevoir des documents.</b>	Le cordon téléphonique est-il correctement branché ?	Brancher le cordon téléphonique correctement.	—
	Le message <i>Erreur communication</i> est-il affiché ?	Supprimer la cause de l'erreur et demander à l'émetteur de faire un nouvel essai.	10-6
	La restriction de réception est-elle activée ?	Annuler la restriction de réception.	9-8
<b>Réception en mémoire impossible.</b>	La mémoire du fax est-elle saturée ?	Recommencer la réception lorsque la mémoire redevient disponible ou après avoir libéré de la mémoire.	—
<b>Transfert de mémoire impossible.</b>	Le transfert de mémoire est-il activé ?	Vérifier le paramétrage de la fonction de transfert de mémoire.	5-2

# 11 Annexe

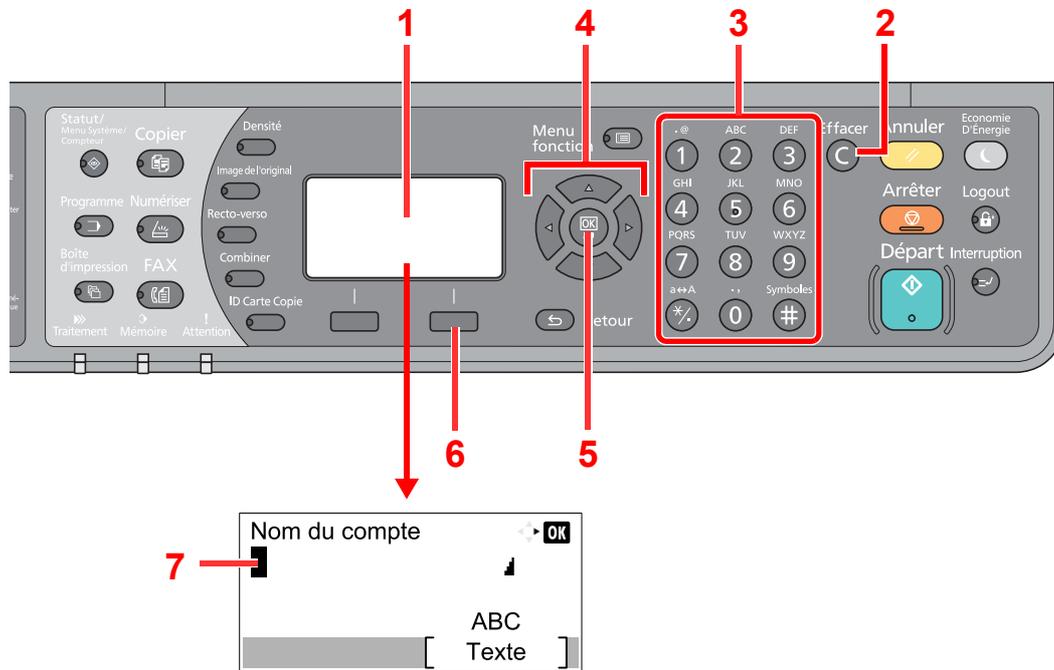
Ce chapitre aborde les sujets suivants :

Méthode de saisie de caractères .....	11-2
Spécifications .....	11-7
Plan du menu .....	11-9
Formats de papier et priorité (version européenne) .....	11-12
Formats de papier et priorité (version américaine) .....	11-13

# Méthode de saisie de caractères

Cette section explique comment saisir les caractères.

## Utilisation des touches



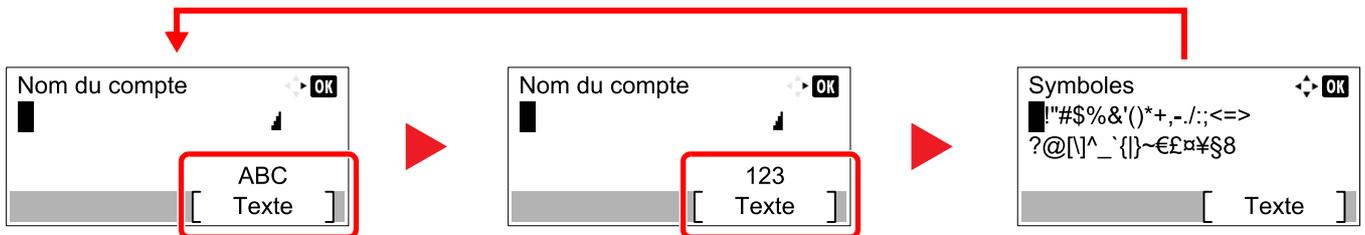
N°	Informations affichées/ Touche	Description
1	Écran	Affiche les caractères saisis.
2	Touche [Effacer]	Appuyer pour supprimer des caractères.
3	Touches numériques	Appuyer pour saisir des caractères et des symboles.
4	Touches fléchées	Appuyer pour sélectionner la position de saisie ou sélectionner un caractère dans la liste des caractères.
5	Touche [OK]	Permet de valider la saisie et de revenir à l'écran précédent. Pour saisir un symbole, appuyer pour confirmer le symbole sélectionné.
6	Touche sélection de droite	Appuyer pour sélectionner le type de caractère à saisir. (Lorsque [Texte] est affiché)
7	Curseur	Les caractères sont saisis à l'emplacement du curseur.

## Sélection du type de caractères

Pour saisir des caractères, les trois types suivants sont disponibles :

Types	Description
<b>ABC</b>	Pour saisir des lettres.
<b>123</b>	Pour saisir des chiffres.
<b>Symboles</b>	Pour saisir des symboles.

Dans un écran de saisie de caractère, appuyer sur [Texte] pour sélectionner le type de caractères à saisir.



Chaque appui sur [Texte] change le type de caractère comme suit : [ABC], [123], [Symboles], [ABC] ...

## Caractères qui peuvent être saisis à l'aide des touches numériques

Le tableau suivant indique les caractères qui peuvent être saisis à l'aide des touches numériques.

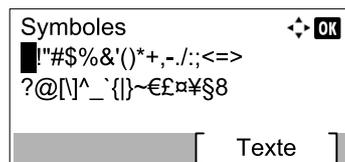
Touches	Caractères (chaque appui sur une touche modifie le caractère dans l'ordre de gauche à droite).
.@ ①	.   @   -   _   /   :   ~   1   (Répète à partir du premier caractère à gauche) 1 (durant la saisie de numéro)
ABC ②	a   b   c   A   B   C   2   (Répète à partir du premier caractère à gauche) 2 (durant la saisie de numéro)
DEF ③	d   e   f   D   E   F   3   (Répète à partir du premier caractère à gauche) 3 (durant la saisie de numéro)
GHI ④	g   h   i   G   H   I   4   (Répète à partir du premier caractère à gauche) 4 (durant la saisie de numéro)
JKL ⑤	j   k   l   J   K   L   5   (Répète à partir du premier caractère à gauche) 5 (durant la saisie de numéro)
MNO ⑥	m   n   o   M   N   O   6   (Répète à partir du premier caractère à gauche) 6 (durant la saisie de numéro)
PQRS ⑦	p   q   r   s   P   Q   R   S   7   (Répète à partir du premier caractère à gauche) 7 (durant la saisie de numéro)
TUV ⑧	t   u   v   T   U   V   8   (Répète à partir du premier caractère à gauche) 8 (durant la saisie de numéro)

Touches	Caractères (chaque appui sur une touche modifie le caractère dans l'ordre de gauche à droite).																	
wxyz 9	w	x	y	z	W	X	Y	Z	9	(Répète à partir du premier caractère à gauche)								
	9 (durant la saisie de numéro)																	
. , 0	.	,	-	_	'	!	?	(espace)	0	(Répète à partir du premier caractère à gauche)								
	0 (durant la saisie de numéro)																	
a↔A */_	Appuyer pour faire passer le caractère à l'emplacement du curseur en majuscule ou en minuscule.																	
	« * » ou « . » (durant la saisie de numéro)																	
Symboles #	!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	:	;	Affiche la liste des symboles. Pour plus d'informations, se reporter à la section <a href="#">Saisie de symboles à la page 11-4</a> .
	<	=	>	?	@	[	\	]	^	_	`	{		}	~			
	# (durant la saisie de numéro)																	
	* Selon les fonctions, certains symboles ne peuvent pas être saisis.																	

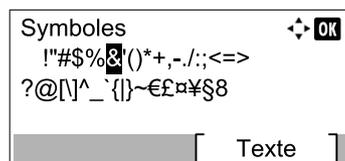
## Saisie de symboles

Il est possible de saisir des symboles.

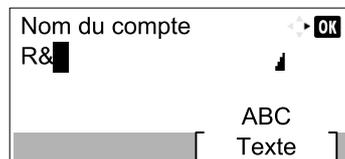
- 1 Appuyer sur la touche [#]. Affiche la liste des symboles.



- 2 Appuyer sur la touche [▲], [▼], [▶] ou [◀] pour déplacer le curseur et sélectionner le symbole à saisir..



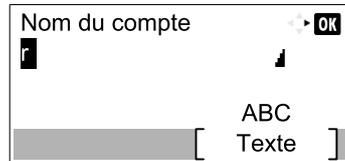
- 3 Appuyer sur la touche [OK]. Le symbole sélectionné est saisi.



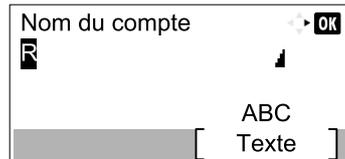
## Saisie de caractères

Procéder comme suit pour saisir l'expression « R&D » par exemple.

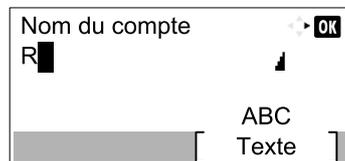
- 1 Appuyer trois fois sur la touche [7]. [r] est saisi.



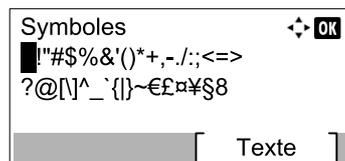
- 2 Appuyer sur la touche [\*/.]. [r] devient [R].



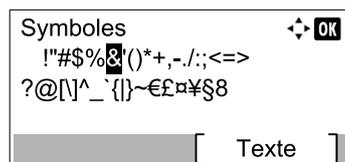
- 3 Appuyer sur la touche [▶]. Le curseur se déplace à droite.



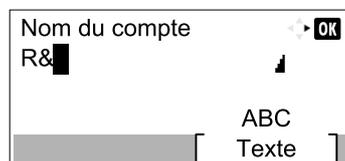
- 4 Appuyer sur la touche [#]. Affiche la liste des symboles.



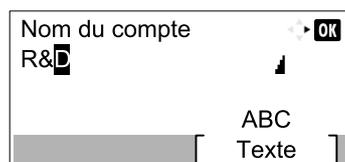
- 5 Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour déplacer le curseur et sélectionner [&].



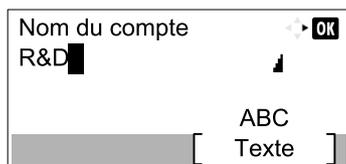
- 6 Appuyer sur la touche [OK]. [&] est saisi.



- 7 Appuyer quatre fois sur la touche [3]. [D] est saisi.



- 8 Appuyer sur la touche [▶].



## Spécifications



### REMARQUE

Les spécifications ci-dessous peuvent être modifiées sans préavis.

### Fonction du fax

Élément	Description
Type	Kit de fax optionnel
Compatibilité	SuperG3
Ligne de communication	Ligne téléphonique de l'abonné
Heure de transmission	4 secondes ou moins (MMR, ITU-T A4 tableau n°1)
Vitesse de transmission	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/16800/14400/12000/9600/ 7200/4800/2400 bps
Type de codage	MMR/MR/MH
Correction d'erreur	ECM
Format d'origine	Largeur maximale : 297/11" mm, longueur maximale : 432/17" mm
Alimentation automatique	50 feuilles maximum (avec le chargeur de documents)
Résolution	Numérisation : Horizontal x Vertical 200 x 100 dpi - Normal (8 points/mm × 3,85 lignes/mm) 200 x 200 dpi - Fin (8 points/mm × 7,7 lignes/mm) 200 x 400 dpi - Très fin (8 points/mm × 15,4 lignes/mm)  Imprimer : 600 × 600 dpi
Dégradés	256 nuances (diffusion d'erreur)
Touche unique	32 touches
Transmission multiposte	100 destinations maximum
Réception en mémoire de remplacement	250 pages ou plus (avec ITU-T A4 n°1)
Capacité de stockage d'images en mémoire	4 Mo (standard)
Sortie de rapports	Rapports de résultat des envois et réceptions de fax ; rapport d'activité ; page d'état

**Fonctions du pilote de fax**

Élément	Description
Matériel	Ordinateur compatible IBM PC-AT
Interface	10BASE-T, 100BASE-TX ou USB
Système d'exploitation	Windows XP ou supérieur
Résolution de transmission	Fin (200 × 200dpi), Normal (100 × 200dpi)
Format de document	Ledger (11 × 17"), Letter, Legal, Statement, A3, B4, A4, A5, Folio, B5(JIS)
Transmission FAX différée	Selon les paramètres du pilote de fax (réglage possible par incréments de 1 minute sur la période suivante de 24 heures)
Envoyer et imprimer	Transmission et impression du fax disponible sur la machine
Transmission par diffusion	Jusqu'à 100 destinations
Comptabilité des travaux	Nécessite la saisie d'un ID de compte dans le pilote de fax lorsque la comptabilité des travaux est activée sur le fax.
Page de couverture	Il est possible de sélectionner un format à l'aide du pilote de fax ou de créer un modèle.

# Plan du menu

FAX	Densité	Densité (page 3-15)
FAX	Image de l'original	Image de l'original (page 3-15)
FAX	Recto-verso	Original recto verso (page 3-15)
FAX	Programme	Programme (page 3-20)
FAX	Carnet d'adresses	Carnet d'adresses (page 3-11)
FAX	Rappeler adresse/Pause	Recomposition (page 3-9)
FAX	Confirmer/Ajouter destination	Vérification et modification des destinations (page 3-5)
FAX	Raccrocher	Envoi manuel (page 3-16) Réception manuelle (page 4-4)
FAX	Mode clavier numérique/alphabétique	Touche unique (page 3-13)
FAX	Menu fonction	Format de l'original (page 3-17)
		Résolution fax (page 3-17)
		Entrée nom fichier (page 3-17)
		Trans.FAXdiffer. (page 3-18)
		Trans.FAXdirect. (page 3-18)
		Rapport trs. FAX (page 3-19)



État	Etat tâche impr. (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).		
	Envoy état tâche (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).		
	Travail planifié (page 3-19)		
	Journ tâche impr (page 8-3)		
	Env journ tâches (page 8-3)		
	Scanner (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).		
	Imprimante (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).		
	FAX	Journal	Jrnl fax sortant (page 8-4)
			Jrnl fax entrant (page 8-4)
			Rapp. envoi FAX (page 8-7)
		Rapp.récept.FAX (page 8-7)	
État cartouche (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).			
État papier (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).			
Rapport (page 9-3)	Imprimer rapport (page 9-3)	Plan menu (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).	
		Page d'état (page 8-9)	
		État du réseau (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).	
		État du service (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).	
	Param.rapp.admin (page 8-7)	Rapp. envoi FAX (page 8-7)	
		Rapp.récept.FAX (page 8-7)	
Param.rapp.résul	Résult trans FAX (page 8-5)		
	Résult trans FAX (page 8-6)		
Compteur (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).			
Système (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).			
Admin/Compta. (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).			
Paramètres communs	Écran par défaut (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).		
	Son (page 9-3)	Volume des haut-parleurs du FAX (page 9-3)	
		Volume du moniteur du FAX (page 9-3)	
	Conf.orig/papier (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).		
	Définition date (page 1-6)		
	Param. tempor.	Temps inutilisable (page 9-16)	
	Fonctions par défaut	Résolution fax (page 9-4)	
Copie (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).			
Envoi (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).			

FAX (page 9-4)	Transmission (page 9-4)	TTI (page 1-8)
		Nom du FAX local (page 1-8)
		N° FAX local (page 1-9)
		Mode de composition du fax (page 1-10)
		Nombre de tentatives (page 9-4)
		ECM TX (page 1-11)
		Vitesse de début trans. (page 1-11)
	Réception (page 9-5)	Type support FAX (page 9-5)
		Sonn.(Normal) (page 9-5)
		Sonn.(Rép.auto) (page 9-5)
		Sonn.(FAX/TÉL) (page 9-5)
		Param. de transfert (page 5-2)
		Param. de récept. (page 9-5)
		Date/heure rcpt (page 9-5)
		N° appel comm. à dist. (page 9-5)
		Impression recto verso (page 9-5)
		ECM RX (page 9-5)
		Vitesse de début récept. (page 9-5)
		Restr.trans/rcpt (page 9-8)
	Sél. jeu touches (page 9-6)	
Modifier destination	Carnet d'adresses (page 2-2)	
	Impr. liste (page 2-11)	
Réglage/Maint. (se reporter au <i>Manuel d'utilisation</i> de la machine).		

# Formats de papier et priorité (version européenne)

Lorsque les cassettes ne contiennent pas de papier de mêmes format et orientation que le fax reçu, le fax choisit automatiquement les papiers d'impression en respectant l'ordre suivant.

## Annuler le même format

Priorité		Format du document reçu											
		A5	B5	A4-R	A4	Folio	B4	A3	A4-R Original long	Folio Original long	B4 Original long	A3 Original long	
Format du papier	1	A5-R  *1	B5 	A4-R 	A4 	Folio 	B4 	A3 	A3 	A3 	A3 	A3 	
	2	A4R 	B5-R  *1	A4  *1	A4-R  *1	A4-R  *2	A3 	A4 	A3 	A3 	A3 	A3 	A4 
	3	Folio 	B4 	Folio 	Folio  *1	A4  *1, *2	B5 	A4-R  *1	B4 	B4 	B4 	B4 	A4-R  *1
	4	A4  *1	A4 	A3 	A3 	A3 	B5-R  *1	Folio  *1	B4 	B4 	B4 	B5 	Folio  *1
	5	B5 	A4-R  *1	B4 	B4  *1	B4 	A4  *3	B4  *1, *3	A4-R 	Folio 	Folio 	B5-R  *1	B4  *1
	6	B5-R  *1	Folio  *1	A5-R  *1		A4-R 	A4 	B4  *1	A4  *1	A4-R  *3	A4 		
	7	A3 	A3 	B5  *3		A4  *1	A4-R  *1, *3		A5-R  *1	A4-R 	A4-R  *1		
	8	B4 		B5 		A5-R  *1	A4-R  *1		B5 	A4  *1, *3	Folio  *1		
	9			B5-R  *1, *3		B5 	Folio  *1, *3		B5-R  *1	A4  *1			
	10			B5-R  *1		B5-R  *1	Folio  *1			A5-R  *1			
	11									B5 			
	12									B5-R  *1			

\*1 L'orientation du papier est différente du document reçu. L'image est imprimée après une rotation de 90° automatique.

\*2 Les documents reçus au format Folio sont basculés au format A4.

\*3 Si la longueur des originaux reçus est courte, les originaux reçus peuvent être imprimés avec ce format de papier.

 : L'impression est effectuée sur deux feuilles.



### REMARQUE

Lorsque le type de papier est sélectionné dans Type de support, d'impression, le fax reçu est imprimé avec la source papier correspondante. (Se reporter à la page 4-6.)

Si l'option [Tous types de supports] est sélectionnée, le type de papier ne peut pas être spécifié pour l'impression de fax.

## Formats de papier et priorité (version américaine)

Lorsque les cassettes ne contiennent pas de papier de mêmes format et orientation que le fax reçu, le fax choisit automatiquement les papiers d'impression en respectant l'ordre suivant.

### Annuler le même format

		Format du document reçu							
Priorité		Statement 	Letter-R 	Letter 	Legal 	Ledger 	Letter-R Original long 	Legal Original long 	Ledger Original long 
Format du papier	1	Statement-R  *1	Letter-R 	Letter 	Legal 	Ledger 	Ledger 	Legal 	Ledger 
	2	Letter-R 	Letter  *1	Letter-R  *1	Letter-R  *2	Letter 	Ledger 	Ledger 	Letter 
	3	Legal 	Legal 	Legal  *1	Letter  *1, *2	Letter-R  *1	Letter-R 	Ledger 	Letter-R  *1
	4	Letter  *1	Ledger 	Ledger 	Ledger 	Legal  *1	Letter  *1	Letter-R  *3	Legal  *1
	5	Ledger 	Statement-R  *1		Letter-R 		Statement  *1	Letter-R 	
	6				Letter  *1			Letter  *1, *3	
	7				Statement-R  *1			Letter  *1	
	8							Statement-R  *1	

\*1 L'orientation du papier est différente du document reçu. L'image est imprimée après une rotation de 90° automatique.

\*2 Les documents reçus au format Legal sont basculés au format Letter.

\*3 Si la longueur des originaux reçus est courte, les originaux reçus peuvent être imprimés avec ce format de papier.

 : L'impression est effectuée sur deux feuilles.



#### REMARQUE

Lorsque le type de papier est sélectionné dans Type de support, d'impression, le fax reçu est imprimé avec la source papier correspondante. (Se reporter à la page 4-6.)

Si l'option [Tous types de supports] est sélectionnée, le type de papier ne peut pas être spécifié pour l'impression de fax.

# Index

## A

- Annulation
  - Annulation d'une transmission directe 3-18
  - Annulation d'une transmission mémoire 3-8

## C

- Carnet d'adresses 2-2, 3-11
  - Ajout d'un contact 2-2
  - Ajout d'un groupe 2-6
  - Impression liste d'adresses 2-11
  - Modification/suppression 2-9
  - Recherche 3-12
  - Sélection d'une destination 3-11
- Chargeur de documents 1-3
- Comptabilité des travaux 9-18
  - Connexion 9-19
  - Limite 9-18
  - Table des matières 9-18
  - Types de communication comptabilisés 9-18

## D

- Date 1-6
- Date/heure de réception 4-6
- Densité 3-15
- Dépannage 10-8
- Différents rapports pour le fax 8-2

## E

- ECM RX 9-6
- ECM TX 9-5
- Entrée nom fich. 3-17
- Envoi manuel 3-16, 7-6
- État de la transmission 3-7

## F

- Fonction commutation à distance
  - Réglage 9-6
  - Utilisation 7-9
- Fonction de commutation à distance 7-9, 9-6
- Formats de papiers et priorité 11-12, 11-13

## G

- Gestion des comptes 9-18

## H

- Heure 1-6
- Historique des travaux de fax 8-3
  - Écran du journal des travaux 8-3, 8-4

## I

- Image de l'original 3-15
- Impossible d'envoyer un document 10-8
- Impossible de recevoir des documents 10-8
- Impression recto verso 4-6

## L

- Ligne téléphonique 9-4

- Liste des codes d'erreur 10-6

## M

- Machine (Nomenclature) 1-2
- Messages 10-4
- Méthode de saisie de caractères 11-2
- Mode de réception 4-2, 9-5

## N

- N° de fax autorisé
  - Enregistrement 9-9
  - Modification/suppression 9-10
- N° de fax interdit
  - Enregistrement 9-11
  - Modification/suppression 9-11
- Nom de fax local 9-4
- Nomenclature et fonctions 1-2
- Numéro de fax local 9-4

## O

- Original
  - Format de l'original 3-17
  - Original recto verso 3-15

## P

- Panneau de commande 1-4
- Paramètres de transfert 5-2
- Paramètres du fax par défaut 9-2
- Pas d'impression 10-8
- Pilote de fax
  - Installation du pilote de fax 6-3
  - Transmission de base 6-6
- Pilote du fax
  - Paramétrage 6-3
- Plan du menu 11-9
- Précautions à prendre lors de la mise hors tension de la machine 10-3

## R

- Rapport
  - Rapport d'activité 8-7
  - Rapport rés. réc. FAX 8-6
  - Rapport Résult trans FAX 8-5
- Réception en mémoire 4-3
- Réception manuelle 4-4, 7-7
- Recomposition
  - Modification du nombre de tentatives 9-4
- Renumérotation 3-9
- Résolution trans. FAX 3-17
- Restriction de transmission
  - Paramétrage de restrictions d'envoi 9-12
  - Paramétrage de restrictions de réception 9-14
  - Réception numéro inconnu 9-14
- Restriction des transmissions 9-8
  - Conditions requises 9-8
  - Exigences d'établissement de communication 9-8
  - Exigences de refus de réception 9-9
  - N° de fax autorisé 9-9
  - N° de fax interdit 9-11

---

## S

Sélection de la fonction Transmission TTI 9-4

Sonneries

FAX/TÉL 9-5

Normal 9-5

Répondeur 9-5

Spécifications 11-7

## T

Temps inutilisable 9-16

Touche uniques 2-12

Touches uniques

Ajout d'une destination 2-12

Modification/suppression 2-13

Sélection d'une destination 3-13

Transmission directe

Annulation 3-18

Transmission FAX différée 3-18

Transmission FAX directe 3-18

Transmission mémoire 3-2

Annulation 3-8

Type de support d'impression 4-6

## V

Vitesse de début récept. 9-6

Vitesse de début trans. 9-5

Volume

Volume du haut-parleur 9-3

Volume du moniteur 9-3

Voyants 10-2

**QUALITY  
CERTIFICATE**

This machine has passed  
all quality controls and  
final inspection

